

# La República

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25.

EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

**EL PRESIDENTE FIGUERES HABLARA MAÑANA AL PAIS**

Analizará por la radio los acontecimientos políticos últimos y se referirá también a los móviles de los escándalos que han sido provocados en relación con el pago de las deudas electorales

(TEXTO EN PAGINA 5)

## SE UNEN ULATE Y CALDERON

La vertebración en un solo cuerpo de los clanes opositoristas, no traerá la resultante de un golpe de fuerza, porque se trata, en el fondo, de una fusión artificial, provocada más por la fuerza que presenta el Partido Liberación y no de una integral comprensión doctrinaria entre los seguidores de Calderón, bastante numerosos y los de Ulate, por supuesto, muy pocos. Es por decirlo así, una unión "a vista de pájaro".



OTILIO ULATE



CALDERON GUARDIA



OREAMUNO FLORES

Comentando esta unificación del caldero-ulatismo, un líder obrero no rojo, pero sí rosado, expresó: "Esta unión afectará al Dr. Calderón Guardia. Al único que beneficiará será a Ulate por su habilidad polémica". Pero un ulatista, abogado por más señas, tuvo otra opinión: "Esta unión es artificial, dijo. Para don Otilio ha sido una verdadera prueba de fuego. Pac-

sucesor candidatural de su ignominia. ¿Y el pueblo...? ¿Que le parta un rayo!

**MOSAICO DE LOS COMPACTADOS.**—He aquí un mosaico de los compactados: Ulate, el enemigo de Calderón y Calderón, el enemigo de Ulate. Mientras sus partidarios ayer se jugaron la vida por sus jefes, éstos hoy se dan el abrazo inescrupuloso, que exhibe su falacia y su impotencia. Al lado, el que sueña como

tar con Calderón es llevar el ala-crán hasta la manga de su camisa. Nadie ignora que Calderón y el comunismo son indivisibles. Si don Otilio persiste en esas muestras de debilidad, la clase patronal tendrá que abandonarlo"

La unión está consumada. Pero, el entrase mecánico de los clanes opositores se ve seriamente obstaculizado por la falta de unidad ideológica de los dos partidos. La unión se ha consumado a espaldas de esa realidad vital que significa la comunión de principios políticos y de fines morales.

Lo que los ha hecho converger hacia un mismo centro, es la fuerza del Partido Liberación que los llama a la pelea.

(TEXTO EN PAG. 2)

### QUE EL PUEBLO RESUELVAS SI QUIERE ACABAR CON AZOTE DEL PALUDISMO

O si ese mismo pueblo prefiere que una simple Cámara de Comercio, movida por intereses egoístas de carácter mercantil, condene a los 800.000 habitantes de las zonas palúdicas a continuar ese azote que, no sólo mina la salud del pueblo, sino que mina y restringe sus entradas personales, su capacidad de producción y también las rentas municipales y nacionales, creando un problema de salud pública que demandará erogaciones municipales y nacionales

Dice en carta circular enviada a las Municipalidades de todo el país, el Director del Departamento de Lucha contra Insectos, don Horacio Ruiz Soto

(TEXTO EN PAGINA 13)

### DIEZ Y NUEVE PRESOS POLITICOS EN LAS CARCELES DE NICARAGUA

Se trata de una parte de los trabajadores que fueron repatriados a instancias de la Compañía Bananera. El hecho de llegar sin papeles hizo que las autoridades de Peñas Blancas, los consideraran sospechosos. Algunos, con cuarenta años de residencia en nuestra tierra, no pudieron recordar detalles de la vieja patria, y esto agravó su situación

Los detenidos han sido ubicados en las cárceles del Hormiguero y La Aviación, donde se dice, han sido brutalmente torturados. Fuentes nicaragüenses aseguran que han sido interrogados imputándoles conexiones con comunistas ticos y entendimiento con el militar nicaragüense, Edmundo Antonio Gómez Cornejo. Deudos de algunos detenidos, al no serles permitido visitarlos, se muestran llenos de angustia, creyendo ha sucedido lo peor.

(TEXTO EN PAGINA 21)

### Invito a la Prensa a Visitar los Comedores del S. Juan de Dios

"Y que lo hagan sin previo aviso y cuando a bien lo tengan, para que por sus propios ojos tengan la evidencia y puedan juzgar sobre la realidad de tales servicios"

"Existe el propósito de construir a la mayor brevedad un nuevo Hospital para enfermos mentales con capacidad para alojar mil pacientes". Dice don Alfredo Echanti, Presidente de la Junta de Protección, en su informe presentado a la Asamblea General del Patronato

(TEXTO EN PAGINA 21)

### Fortalecimiento del Poder Judicial por medio de autonomía económica

El respectivo dictamen, emitido por la Comisión Especial nombrada para ese efecto, así lo pide con el fin de rodear de garantías a sus instituciones. Introduce varias reformas al proyecto original, centralizando la reforma al artículo 177 de la Constitución, que se refiere al Presupuesto

Se asignará al Poder Judicial una suma no menor del 6% de los ingresos ordinarios calculados para el año económico, en forma provisional.

(TEXTO EN PAGINA 11)

### Proyecto para reformar Artículo 213 del Código de Trabajo

"En caso de incapacidad permanente, el trabajador tendrá derecho a una renta, durante cinco años, calculada a razón de su salario anual, según el porcentaje de incapacidad, de acuerdo con las reglas que establece el artículo 217 sin que dicha renta pueda exceder del 75% de su salario". Este proyecto ha sido enviado a la Asamblea por el Ministro Fallas, a iniciativa del Instituto Nacional de Seguros

(TEXTO EN PAGINA 13)

### A PUNTO DE SOLUCIONARSE CONFLICTO SOBRE IMPORTACION DE CARROCERIAS

Ante las dificultades surgidas con relación, a la importación de carrocerías extranjeras, y la posibilidad de un aumento de los afros, se ha extendido la idea de que una unión en que participarán representaciones de las tres partes, vendrá a dar solución al problema

Se ha considerado que de elevarse el afro de importación, tanto los empresarios de transportes como el público sufrirán perjuicios

(TEXTO EN PAGINA 22)

### DIRECTOR REGIONAL DE LA OIT LLEGO AYER A NUESTRO PAIS

El señor Paul Cassan viene con el propósito de atender las expectativas de Asistencia Técnica de este país y permanecerá algunos días entre nosotros. A él corresponde cubrir las zonas de Centro América y México y el Caribe, en nombre de la Organización Internacional del Trabajo

(TEXTO EN LA PAGINA 5)

### EMPLAZAMIENTO ENERGETICO DE EE. UU. Y ALEMANIA A LA UNION SOVIETICA

El Secretario de Estado Foster Dulles y el Canciller Adenauer suscribieron ayer un comunicado conjunto, como resultado de sus conferencias. Rusia debe hacer buena su palabra probando que el gobierno soviético tiene un sincero deseo de respetar sus obligaciones internacionales. Propiciaron los dos estadistas la reunificación de Alemania por medio de elecciones libres, y en este campo, también hicieron emplazamiento energético al gobierno de Moscú.

(TEXT() EN PAGINA 8)

### ATENDIDOS SIMULTANEAMENTE 2 GRANDES PROBLEMAS EN LIMON

Uno se refiere a la instalación eléctrica para el equipo de bombeo de la cañería, el cual ha quedado definitivamente listo. El otro corresponde al control del equipo municipal para mediación de tarifas eléctricas. Ambas obras las ha realizado el ICE.

(TEXTO EN PAGINA 9)



**MINISTRO SOVIETICO.** Esta es la última fotografía de Dimitri Shapilov, ex-Director de Pravda, nombrada recientemente Ministro del Exterior del Soviet, en cuyas manos está en juego la armonía de relaciones internacionales de Rusia y Estados Unidos



# SE UNEN ULATE Y CALDERON

Sobre la base informativa de que la sensación política de la mañana, era la de que los grupos calderonistas y ulatistas habían llegado, en principio, a un acuerdo operativo pre-electoral, el redactor político de LA REPUBLICA buscó en fuentes apropiadas la solvencia del rumor. Las versiones que procedían de los circuitos políticos de la Avenida Central, hizo pensar a nuestro redactor si no se trataría de una especulación.

## LA UNION ESTA CONSUMADA

Coincidencia o no, todas las fuentes consultadas por el redactor de nuestro diario se aprestaron a confirmar, con no disimulada satisfacción, lo que habíamos recogido en agencias personales y en la noticia de un vesperino, esto es, que la unión de Ulate y Calderón Guardia, respondía a una operante realidad. Por fin, tras un largo proceso de sondeos a distancia, contactos personales y ecuación de posturas, dos enemigos irreconciliables, que también presentan los polos extremos de una política desvalorizada, acordaron la nominación "en principio", del R. Alberto Oreamuno Flores, como candidato presidencial.

## LA PERSONALIDAD DEL Dr. OREAMUNO FLORES

No puede desconocerse que la oposición, para poder compactarse, ha escogido un buen aglutinante en la persona del precandidato, médico de prestigio,

político relativamente joven y con cierta familiaridad en el ejercicio del cargo Ejecutivo. Cuando Don Otilio abandonaba temporalmente la Presidencia, el Dr. Oreamuno Flores, entonces Vice-Presidente llenaba el cargo titular, conduciendo la cosa pública con discreción, atento a marcar los puntos y las comas exigidos por la política presidencial, pero al mismo tiempo, sin pena ni gloria. Calificado psicológicamente como un carácter "neutral", el nombre del Dr. Oreamuno Flores, sonó a los grupos en controversia como un toque de reunión al centro.

## PERO SE TRATA DE UNA UNION FORMAL

La vertebración en un solo grupo de los clanes opositoristas, no traerá la resultante de un golpe de fuerza. Porque se trata, en el fondo, de una fusión artificial, provocada más por la fuerza que presenta Liberación, firmemente unida al pie de sus principios y no de una integral comprensión doctrinaria entre los seguidores de Calderón, bastante numerosos y los de Ulate, por supuesto, muy pocos. Es, por decirlo así, una unión a "vista de pájaro".

## LA ASPERA CUESTION DE FONDO

Pero observada bien de cerca la misma cuestión y examinada a nivel de las realidades ambientales, con rudeza "existencialista", la unión presenta para su continuidad un campo difícil como para realizar sobre él una marcha

de las llamadas de "dós en fondo". Habría muchos baches que salvar y los factores refractarios son tan característicos entre Ulate y Calderón, que para solucionarlos con firmeza se necesitaría que Calderón Guardia claudicara públicamente de sus conocidos tendencias extremistas y el Sr. Ulate, abandonara flagrantemente sus intratables posturas reaccionarias.

Entre las fuentes inventariadas por el redactor de LA REPUBLICA, cuenta la de un líder obrero, no rojo, pero sí rosado, que expresó: Esta unión afectará al Dr. Calderón Guardia. Al único que beneficiará la operación será Ulate con su dominio de la estratagema y su gran habilidad polémica".

Pero un ulatista, abogado por más señas, tuvo otra opinión: "Esta unión es artificial, dijo. Para don Otilio ha sido una verdadera prueba del fuego. Pactar con Calderón es llevar el alacrán hasta la manga de su camisa. Nadie ignora que Calderón y el comunismo son indivisibles. Si Don Otilio persiste en esas muestras de debilidad, la clase patronal tendrá que abandonarlo".

## QUE HACEN LOS CAMARADAS?

La compactación anti-liberacionista no puede llevarse a cabo, esto es matemático, dejando de fuera a un partido que ha sido vital en la lucha contra Liberación: El Partido Comunista de Costa Rica. Se dice que en una de las reuniones pasadas, voceros del Dr. Calderón Guardia, insistieron en que "el Presidium" nacional fuera llamado para sondearlo en la medida que quisiera tomar cartas en la campaña. Protestas del ala ulatista se oyeron en la sala, pero partidarios del Dr. Calderón Guardia, explicaron que había que sacar todo partido a la situación internacional, en relación con la fase "coexistente" proclamada por Moscú. Esta coexistencia ha impresionado bien al Occidente y se presentaba la coyuntura para arrojar contra Figueres, toda la fuerza y ardencia de las Brigadas de Choque ocultas, en tenebres pero energicos porcentajes, bajo la fórmula de los resurrectos frentes populares.

## EL VICE LUIS PAULINO JIMENEZ

En la sesión a que venimos haciendo referencia, Ulate, convertido por la lejanía de Calderón Guardia en anfitrión de destinos electorales, hizo la concesión de permitir, que se nombrara a Luis Paulino Jiménez, como candidato a la Vice-Presidencia. La misma facilidad con que el calderonismo aceptó este "obsequio", conforma la tesis de que se trata de un arreglo formal y puramente estratégico. Pues ningún mérito tiene Ulate para reclamar la parte del león, cuando su beligerancia no lo ha llevado a los riesgos del Dr. Calderón Guardia, que ha derramado la sangre de los suyos y el dinero de sus amigos con la pretensión de arrojar del poder al Presidente Figueres. La pugna ulatista ha sido puramente literaria.

## UN RECHAZADO SIN MAS RAZONES

Un calderonista de veintinueve kilates, recientemente llegado del exilio, José Albertazzi Avendaño, cuyo nombre fue nombrado tentativamente en el concilio de los "compactistas", para figurar en la nómina de Diputados, provocó rápidos votos negativos sin que se sepa a ciencia los motivos para ese rechazo. Fue tan to más extraño, cuando Albertazzi Avendaño, intelectual de fuste y orador de grandes capacidades demagógicas, colabora ahora con don Otilio, en algunas piezas de literatura política que aparecen en la hoja del ex-Presidente.

## CONCLUSIONES

La Unión está consumada. Pero el entrabe mecánico de los clanes opositores se ve seriamente obstruizado por la falta de unidad ideológica de los dos partidos. La unión se ha consumado a espaldas de esa realidad vital que significa la comunión de principios políticos y de fines

morales. Si Ulate y Calderón Guardia se han unido, debe olvidarse que haya sucedido así por una sincera compenetración de principios y fines. Esto no es posible.

Lo que los ha hecho converger hacia un mismo centro, es la fuerza del Partido Liberación que los llama a la pelea.



## SI LA POLITICA PUDIERA ADECENTARSE...

—Llevan ya sus días estos señores que han dado en autobautizarse de la "Compactación" anunciando la inscripción de su partido o de su movimiento. Y aún siguen en sus trece. Por lo que se puede deducir de la insistencia en hablar de tal cosa, que el parto se ha vuelto laborioso y difícil.

—Sin embargo, se inscribirán, Juan, y en buena hora que así sea. De acuerdo con mi modo de pensar a este respecto, es lo más conveniente desde el punto de vista de la promoción de nuestra política hacia mejores terrenos.

—¿Qué quieres decir con eso de la promoción de la política a mejores terrenos?

—Abrigo la esperanza, Juan que una vez inscritos esos señores, tal vez se calmen un poco con lo que tendrán por una victoria y nos dejen descansar a los ciudadanos que anhelamos tranquilidad para el país, desbrayándonos a las influencias del escándalo o mejor dicho, de los escándalos que de un tiempo a esta parte han venido provocando de modo sistemático, al parecer con el deliberado propósito de "embrocarse" a unas cuantas personas a dar sus firmas para la inscripción suspirada.

—Para sacarles la "firmita" como decía Aquileo...

—Es a mi juicio, repito, absolutamente conveniente que se inscriban. ¿Sonries? Pues escúchame: tal vez una vez inscritos, mediten un poco en las responsabilidades que han contraído, incluso, en las de adelantar excesivamente la campaña electoral, y pueda ser que busquen otra forma de atraer adeptos distinta al método de los escándalos diarios que hasta ahora han preferido.

—Sobre todo, viejo, por el hecho revelador de que la ciudadanía no parece querer participar en los escándalos. Todo lo que hace, cuando algo hace, es cumplir su función espectadora y quién sabe si hasta divertirse un poco con el espectáculo que le ofrecen los que se sienten sus dirigentes...

—Si en mis manos estuviera, mi querido Juan, el provocar un gran movimiento de opinión pública a fin de asegurar el adecentamiento de nuestra campaña política próxima o ya encima, lo haría con sumo agrado. Porque pienso que es hora ya de que los políticos se den cuenta que el pueblo costarricense no quiere más el espectáculo de las burdas peleas callejeras entre quienes se sienten aptos para ejercer el gobierno de la República, o de las deplorables escenas que suelen protagonizar en la radio, en la prensa y en las tribunas de las plazas públicas. El pueblo está anhelante de una actitud decorosa de examen de los asuntos que a él pueden interesarle directamente...

—Comparto tu criterio, Pedro. Lo comparto como actitud plausible, ideal. Pero considero a la vez que pasará mucho tiempo antes de que se pueda acabar con ese sistema de nuestra política de bellaqueoría y de cosa absurda.

—Bueno es sin embargo recoger este sentimiento popular, esta idea latente en nuestro pueblo. Quizá sirva de algo. Quizá algunos de nuestros políticos se percaten que es efectivamente necesario procurar que las campañas electorales en Costa Rica sean elevadas en sus tonalidades y en sus proyecciones, de modo que establezcan una relación más directa con la educación que está mostrando el pueblo frente a los políticos. A propósito de este asunto, para mí tiene la significación de un síntoma muy halagador y muy promisorio al mismo tiempo, el hecho de que la masa del pueblo esté substraida a toda discusión política callejera. Es evidente que nuestro pueblo, mostrando en su actitud un grado muy sensible de cordura política y de discreción que es fruto de su educación, se está comportando de un modo que es ya motivo para dar en qué pensar. Sobre todo, a los políticos. Es evidente, por otra parte, que el pueblo está estableciendo las diferencias que necesariamente existen entre una política de alharaca callejera y una política de examen positivo de lo que es para él útil y beneficioso. Por ahí uno que otro individuo suele preguntar al que llega de la ciudad: ¿Y qué se dice de política por allá? Pero generalmente la respuesta es una sorpresa... si la escucharan quienes están empujando la mesa electoral a la pelea.

—Es una observación oportuna, mi querido amigo.

—Y tiene además en el fondo una gran significación. Quiere ella decir, que el pueblo, el pueblo costarricense que trabaja y siente lo que es la misión diaria de ganarse la vida con el sudor de su frente, y aquí sí que no hay hipérbolo, está sintiendo ya que no le puede interesar una clase de política que todo lo que busca es el escándalo, la camorra, la difamación, si en cambio se silencia lo que puede ser verdaderamente interesante para la nación entera.

—Tiene ciertamente gran significación el hecho. Quiere decir, que el pueblo comienza a sentir que necesita dirigentes que piensen en función de interés nacional y no de interés individual. Sin embargo, yo sigo creyendo que pasará mucho tiempo antes de que las cosas puedan cambiar en nuestra política.

—No niego las razones que tienes para pensar de ese modo: sería necesario que nuestros dirigentes políticos pudieran pensar con una altura excepcional. Y eso no será posible, en verdad, por mucho tiempo. Pero el que está evolucionando en Costa Rica no es propiamente el dirigente político, sino el pueblo mismo. Por eso creo que si los políticos pudieran suscribir un compromiso de caballeros sobre el adecentamiento de la campaña política, el pueblo sería el primero que se mostraría receptivo a esa modalidad.

—Pero la mayoría de los políticos criollos no aceptarían ese procedimiento. Porque, piensa tú, que si a ciertos políticos nuestros les quitasen el "argumento del escándalo politiquero, ¿en qué quedarían los pobres? Por eso pienso, mi querido amigo, que tus ideas en ese campo son muy hermosas. Pero aún tienen algo del trabajo de arar en el mar.

## DIPUTADOS DE MAYORIA OFRECEN APOYAR PROYECTO SOBRE AUMENTO A GUARDIAS CIVILES

La siguiente carta ha sido enviada por los señores diputados Gonzalo J. Facio, Guillermo Chaverri y Víctor A. Quirós Sasso, al señor Ministro de Gobernación:

12 de junio de 1956  
Señor Lic. Fernando Volio S. Ministro de Gobernación. Ciudad.  
Estimado señor Ministro: Por medio de la presente nos

permitimos adjuntarle la solicitud de los señores miembros de la Guardia Civil de Villas y Pueblos referente a su solicitud de aumento de sueldo.

Lo anterior lo hacemos con el fin de que Ud. como Ministro de Gobernación se sirva si a bien lo tiene iniciar ante el Ministro de Economía y Hacienda las gestiones del caso para que sea enviado a esta Asamblea el Proyecto

de Ley correspondiente en la seguridad de que dicho Proyecto contará con nuestro apoyo.

Somos del señor Ministro, muy atentos y Ss. Ss.

Gonzalo J. Facio Diputado  
Guillermo Chaverri B. Diputado  
Víctor A. Quirós Sasso S. Diputado

## UN PREMIO CADA TRES MESES...

Recorte esta postal y péguela en el ALBUM de CURIOSIDADES ASI ES LA NATURALEZA

TODO SUSCRITOR de LA REPUBLICA

TIENE DERECHO A UN ALBUM presentando el último recibo de sus suscripción

MUY PRONTO SE RIFARA UN PREMIO ENTRE LAS PERSONAS QUE TENGAN SU ALBUM AL DIA

POSTAL Nº 124

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

TERROR DENTADO EL TIBURÓN ESTA DE VERAS ARMADO HASTA LOS DIENTES. ESTOS PARECEN DAGAS.



ADemás, su piel consiste de DIENTES... INNUMERABLES DIENTECILLOS CON NERVIOS, PULPA Y ESMALTE... UNA VERDADERA CUBIERTA DE ESPINAS.



# — PROYECTO DEL NUEVO CODIGO DE TRABAJO —

## CAPITULO SEGUNDO

### DEL CONTRATO INDIVIDUAL

Artículo 22.—El contrato individual de trabajo podrá ser verbal cuando se refiera:

a) A labores propiamente agrícolas o ganaderas. Esta excepción no comprende a los patronos que ocupen permanentemente más de veinte trabajadores;

b) Al servicio doméstico; y

c) A los trabajos no comprendidos en los dos incisos anteriores que no excedan de noventa días. En todo caso el trabajador podrá solicitar al patrono constancia escrita del número de días trabajados y de la retribución percibida.

Artículo 23.—En los demás casos el contrato de trabajo deberá extenderse por escrito, en tres ejemplares: uno para cada parte y otro que el patrono hará llegar a la Oficina correspondiente del Ministerio de Trabajo, directamente o por medio de la autoridad de trabajo o política respectiva, dentro de los quince días posteriores a su celebración, modificación o renovación.

Artículo 24.—Todo contrato escrito contendrá:

a) Los nombres y apellidos, nacionalidad, edad, sexo, estado civil y domicilio de los contratantes;

b) La designación precisa de la residencia del trabajador, cuando se le contratare para prestar sus servicios o ejecutar una obra en lugar distinto al de la que tiene habitualmente;

c) El lugar o lugares donde deberá presentarse el servicio o ejecutarse la obra y la fecha en que se iniciarán los trabajos;

d) La duración del contrato o la expresión de ser por tiempo indeterminado o para obra determinada;

e) Determinación precisa y clara de la naturaleza de los servicios que hayan de prestarse;

f) El tiempo de la jornada de trabajo y las horas en que debe prestarse éste;

g) El salario que habrá de percibir el trabajador y la forma, período y lugar del pago.

En los contratos en que se estipule que el salario se ha de pagar por unidad de obra, se debe hacer constar la cantidad y calidad de material, las herramientas y útiles que el patrono convenga en proporciones y el estado de conservación de los mismos, así como el tiempo que el trabajador pueda tenerlos a su disposición. El patrono no puede exigir del trabajador cantidad alguna por concepto de desgaste normal o de fricción accidental de las herramientas como consecuencia de su uso en el trabajo;

h) Las demás estipulaciones en que convengan las partes;

i) El lugar y fecha de la celebración del contrato; y

j) Las firmas de los contratantes en el entendido de que dos testigos podrán sustituir válidamente la de quien no sepa o no pueda hacerlo.

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social, deberá imprimir modelos de contrato para cada una de las modalidades de trabajo, a fin de facilitar el cumplimiento de esa disposición.

Artículo 25.—La prueba plena del contrato escrito sólo podrá hacerse con el documento respectivo. La falta de éste se imputará siempre al patrono; en este caso dicha prueba se hará de acuerdo con lo que dispone el párrafo siguiente.

El contrato verbal se probará por todos los medios generales de prueba; pero si se tratase de testigos al servicio del patrono contratante que pretende hacer la demostración, se necesitará la concurrencia de tres declarantes conformes de toda conformidad en los puntos esenciales del pacto. Sin embargo, si dicho patrono no ocupare a más de cuatro trabajadores bastará con el testimonio de dos de ellos.

Artículo 26.—El contrato individual de trabajo puede ser:

a) Por tiempo indeterminado, cuando no se especifica fecha para su conclusión;

b) Por tiempo determinado, cuando se especifica fecha para su terminación, o cuando se ha previsto el nacimiento de algún hecho o circunstancia que forzadamente ha de ponerle término; y

c) Para obra determinada.

Artículo 27.—Todo contrato individual de trabajo debe considerarse celebrado por tiempo indeterminado salvo prueba en contrario. Sólo podrá estipularse por tiempo determinado, cuando sean temporales la naturaleza del servicio que se va a prestar o los motivos que dieron lugar al contrato.

El contrato por tiempo determi-

nado o para obra determinada se considerará por tiempo indeterminado, si siendo permanente la naturaleza de los trabajos en relación con la actividad fundamental de la empresa al vencimiento del término subsistieren las causas que le dieron origen y la materia de los mismos.

Artículo 28.—Cualquiera que sea el plazo estipulado en el contrato de trabajo, no podrá exceder de un año en perjuicio del trabajador; pero si se tratase de servicios que requieran preparación técnica especial, la duración podrá ser, en las mismas condiciones, hasta de cinco años.

No obstante, todo contrato por tiempo determinado es susceptible de prórroga, expresa o tácita. Lo será de esta última manera por el hecho de continuar el trabajador prestando sus servicios con conocimiento del patrono.

Artículo 29.—La sustitución del patrono no afectará los contratos de trabajo existentes, en perjuicio del trabajador. El patrono sustituido será solidariamente responsable con el nuevo patrono por las obligaciones derivadas de los contratos o de la ley, nacidas antes de la fecha de la sustitución y hasta por el término de seis meses. Concluido este plazo, la responsabilidad subsistirá únicamente para el nuevo patrono.

La sustitución sólo surtirá efectos en perjuicio del trabajador desde que se le comuniqué.

### CAPITULO TERCERO DE LAS OBLIGACIONES DE LOS PATRONOS

Artículo 30.—Fuera de las contenidas en otros artículos de este Código, en sus Reglamentos y

en sus leyes supletorias o conexas, son obligaciones de los patronos:

a) Pagar al trabajador el salario en la forma, monto, lugar y tiempo que corresponda;

b) Pagar al trabajador el salario respectivo durante el tiempo que éste pida cuando se vea imposibilitado para trabajar por culpa del patrono;

c) Guardar a los trabajadores la debida consideración, absteniéndose de mal trato de palabra o de obra;

d) Proporcionar oportunamente a los trabajadores los útiles, instrumentos y materiales necesarios para ejecutar el trabajo convenido, debiendo darlos de buena calidad y repararlos tan luego como dejen de ser eficientes, siempre que aquéllos no se hayan comprometido a usar herramienta propia;

e) Proporcionar local seguro para la guarda de los instrumentos y útiles del trabajador, cuando éstos necesariamente deban permanecer en el lugar donde se presten los servicios. En tal caso, el registro de herramientas deberá hacerse siempre que el trabajador lo solicite;

f) Proporcionar a los trabajadores campesinos que tengan tres o más meses de trabajo continuo, la leña indispensable para su consumo doméstico, siempre que la finca de que se trate la produzca en cantidad superior a la que el patrono necesite para la atención normal de su respectiva empresa; y permitir que todos los trabajadores tomen de las presas, estanques fuentes u ojos de agua, la que necesiten para sus usos domésticos y los de sus animales, si lo tuvieren a efecto de

cumplir la primera obligación, quedará a elección del patrono dar la leña cortada o indicar a los trabajadores campesinos dónde pueden cortarla y con qué cuidados deben hacerlo, a fin de evitar daños en las personas, cultivos o árboles.

Estos suministros serán gratuitos y no podrán ser deducidos del salario ni tomados en cuenta para la fijación del salario mínimo;

g) En los lugares donde existan enfermedades tropicales o endémicas, proporcionar a los trabajadores no protegidos con el seguro correspondiente de la Caja Costarricense de Seguro Social, los medicamentos que determine la autoridad sanitaria respectiva;

h) Mantener en las explotaciones agrícolas, ganaderas o mineras ubicadas fuera de la Meseta Central, al menos cuatro frascos de suero antiofídico, preparado contra venenos de serpientes de nuestras regiones junto con el equipo necesario para su aplicación;

i) Deducir del salario del trabajador las cuotas ordinarias que éste se haya comprometido a pagar en su cooperativa o en su sindicato, siempre que los solicite el propio interesado o la respectiva organización social legalmente constituida. En este último caso ésta deberá comprobar su personería y que las cuotas cuyo descuento pide son las autorizadas por sus estatutos o asambleas;

j) Preferir en igualdad de circunstancias a los costarricenses sobre quienes no lo son, y a los que les hayan servido bien con anterioridad respecto de quienes no estén en ese caso;

k) Conceder a los trabajadores

el tiempo necesario para el ejercicio del voto en las elecciones populares, para que sean atendidos en la Caja Costarricense de Seguro Social y para presentarse ante los Tribunales de Trabajo declarando como testigos, sin reducción de salario;

l) Permitir a los trabajadores reunirse, fuera de la jornada de trabajo, por lo menos una vez al mes, en uno de los locales de la empresa que designará el patrono, para tratar de sus intereses económicos-sociales.

El patrono podrá exigir que se le avise con dos días de anticipación la fecha en que se celebrará la reunión;

m) Enviar directamente o por medio de las autoridades de trabajo o políticas respectivas, los uniformes que le sean solicitados por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, para el debido cumplimiento de las disposiciones de este Código de sus leyes supletorias o conexas, y de los Reglamentos correspondientes.

En caso de renuncia en el suministro de los datos solicitados, el patrono será sancionado con multa de cincuenta a cien colones, y si se tratase de adulteración maliciosa de los mismos, las autoridades represivas le impondrán la pena que expresa el artículo 426 del Código Penal; y

n) Permitir la inspección y vigilancia que las autoridades de trabajo practiquen en su empresa para cerciorarse del cumplimiento de las disposiciones del presente Código, de sus Reglamentos y de sus leyes conexas, y darles los informes indispensables que con ese objeto soliciten. Los patronos podrán exigir a estas au-

(Pasa a la Página SIETE)

## Escoja Ud. el regalo...

que ayudará a su padre a celebrar el

# DIA del PADRE

**DOMINGO**  
**17**  
de  
**JUNIO**



FELIZ DIA PARA SU PAPA CON UN FELIZ REGALO



#### ARTICULOS PARA CABALLEROS

	DE	A
Cortes pantalón casimir .....	38.00	21.00
Cortes de pantalón de gabardina ....	26.00	15.50
Camisas sport finas .....	28.00	21.90
Camisas sport de cuadros .....	20.00	12.50
Camisas sport de cuadros .....	18.00	11.50
Camisas sport lisas, finas .....	25.00	17.50
Medias talla única, hombre .....	5.00	3.50
Corbatas, precio loco .....		2.50

Y MUCHOS OTROS ARTICULOS A PRECIOS REALMENTE BAJOS

VEA LOS MARAVILLOSOS ARTICULOS Y BAJOS PRECIOS EN NUESTRAS VENTANAS

# TIENDA SUETER

AVENIDA CENTRAL

FRENTE AL MERCADO



Quiere Ud. Ganarse

# UNA REFRIGERADORA

## WESTINGHOUSE

O ALGUN  
OTRO VALIOSO  
REGALO?



# 40

MAGNIFICOS Y UTILES

## REGALOS

### SUSCRIBASE A 'LA REPUBLICA'

**TODOSUSCRITOR**

RECIBIRA UNA ACCION POR CADA MES DE SUSCRICION PAGADA

**13 ACCIONES**

A LA PERSONA QUE PAGUE UN AÑO DE SUSCRICION POR ADELANTADO

### Recorte este Cupón!

CUPON Nº 109

**GRAN CONCURSO de  
SUSCRITORES para 1956**

## La República

Junio de 1956

Con 20 de estos  
cupones Ud. obtiene  
**1 ACCION**

para participar en  
la grandiosa  
rifa del  
15 de AGOSTO 1956

## DIA de la MADRE

### Suscríbase Ud. a La República hoy mismo

Vea que sus amigos también lo hagan!

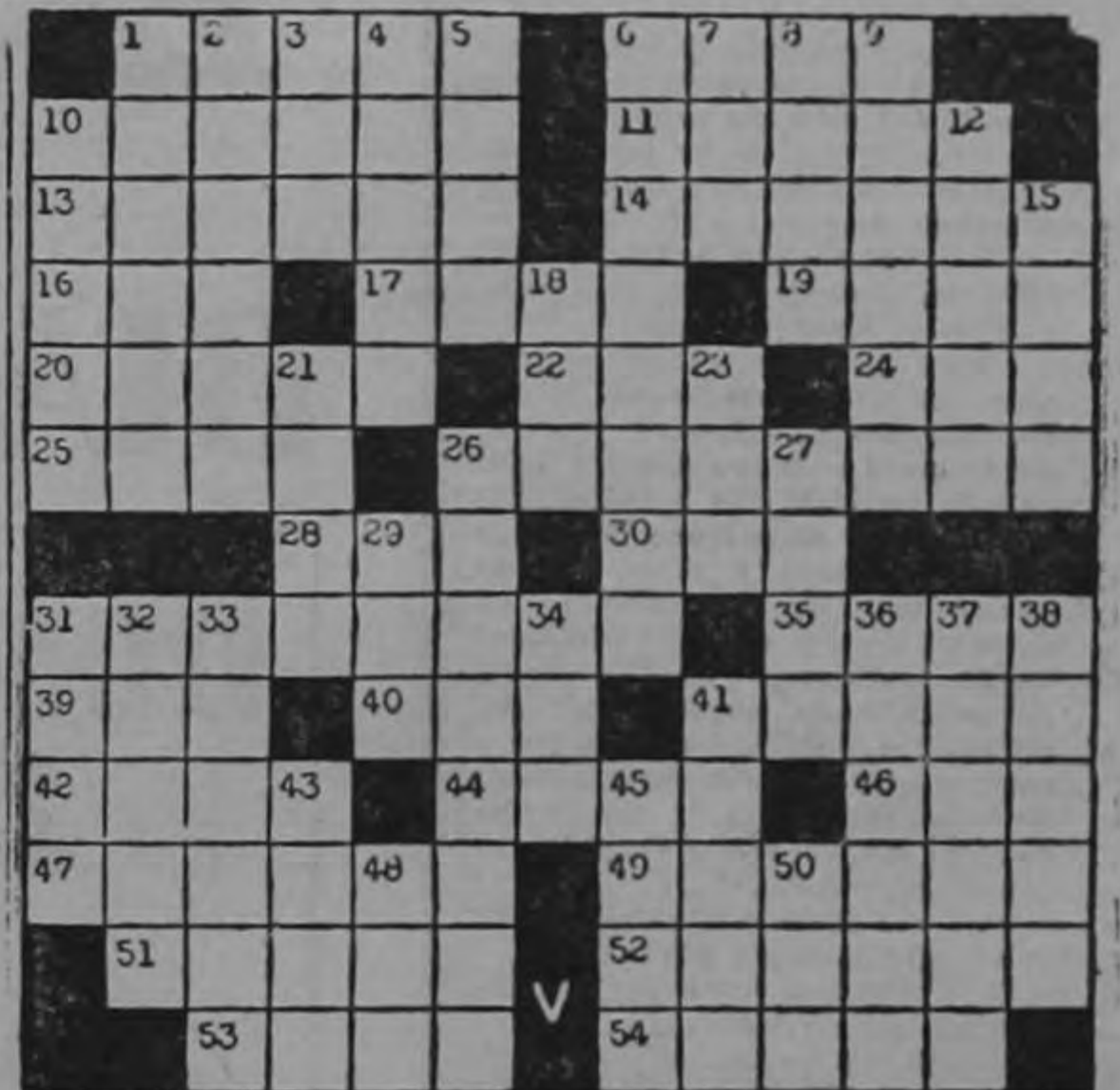
TELEFONOS 1011 - 1014 - 7294

## DANIEL EL TRAVIESO



—¡Habla más alto Daniel! ¡Si no te quitas la mano de la boca no te entiendo lo que dices!

## ★CRUCIGRAMA★



HORIZONTALES:

- 1—Hornilla portatil
- 6—Signo de puntuación
- 10—De abollar
- 11—Amarraba
- 13—Alcohol sacado de la menta
- 14—Muñeco
- 16—Estruja
- 17—Ingiere
- 19—Rio de Alemania
- 20—Tina de madera
- 22—Adverbio de lugar
- 24—Fruto de la vid
- 25—Imperativo de asar
- 26—Vasos para fundir o calcinar
- 28—Arbol de Venezuela
- 30—Movimiento nervioso
- 31—De hundir
- 35—Canoa india mexicana
- 39—Nombre de mujer
- 40—Amarra
- 41—Obedece
- 42—Dictador europeo
- 44—Fruta tropical
- 46—Preposición
- 47—Relativo a los ojos
- 49—Ciudad de Italia
- 51—Pabellón de los oídos
- 52—Quieres con adoración
- 53—Altares
- 54—Cerebros

VERTICALES:

- 1—Insectos heminópteros
- 2—Que no ha nacido
- 3—Altura, Abv.
- 4—Armada
- 5—Dios de los vientos
- 6—De capacitar
- 7—Tonto, americanismo
- 8—Contrario de bueno

- 9—Arbol de madera blanca
- 10—Quería con amor
- 12—Traicionero
- 15—Epocas
- 18—Océano
- 21—Tiempo transcurrido desde el nacimiento.
- 23—De esta manera
- 26—De cortar
- 27—Ladrón, americanismo
- 29—Compañía, Abv.
- 31—Porción de ganado
- 32—Solo en su clase
- 33—Naturaleza
- 34—Apocope de santo
- 36—Relativo a las casas
- 37—Aciertas
- 38—Pelos de ciertos animales
- 41—Pato
- 43—Percibir con el olfato
- 45—Rezas
- 48—Del verbo ajar
- 50—Forma de la segunda persona.



El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda .

Comisión Nacional de Alcoholismo



# DIRECTOR REGIONAL DE ORGANIZACION INTERNACIONAL DE TRABAJO LLEGO AYER

A las tres de la tarde de ayer ingresó por la vía aérea al país el Director de la Oficina Regional de la OIT, señor Raúl Cassan. La Oficina Regional es de reciente creación, dependiente de la oficina principal, y tiene su sede en México.

El señor Cassan ha venido a Costa Rica con el fin de prestar su valiosa colaboración de acuerdo con la ayuda solicitada por el Ministerio de Trabajo, y en general por el Gobierno. Su visita tiene además relación con la solu-

ción posible de los problemas de la OIT en estas zonas.

Dentro de su labor en nuestro país, se ocupará de los asuntos de rehabilitación de inválidos, y labor actuarial a la Caja Costarricense de Seguro Social. En fin, de toda clase de ayuda técnica en éstos y otros aspectos relacionados.

El distinguido visitante es una personalidad de relieve internacional, viejo funcionario de la OIT, que ha realizado una labor suma-

mente destacada en cuestiones de trabajo.

En los próximos días se pondrá en contacto con funcionarios oficiales, con el fin de planificar su labor y en esta forma iniciar en

pocos días su importante propósito que lo ha traído hasta nosotros.

Con respecto a la jurisdicción de la Oficina Regional, dirigida por el señor Cassan, abarca las

diferentes zonas de México, Centro América y el Caribe, por lo cual fué a ella a la que se dirigió nuestro Gobierno solicitando la ayuda técnica de acuerdo con los propósitos y fines de la OIT.

## EL PRESIDENTE FIGUERES HABLARA MAÑANA

A las 18 horas y media (seis y media de la tarde)

Analizará por la Radio los últimos acontecimientos políticos y se referirá a los móviles de los escándalos que han sido provocados en relación con el pago de las Deudas electorales.

—oOo—

Consecuente con sus principios democráticos don José Figueres explicará pormenorizadamente a la ciudadanía costarricense los últimos sucesos y reafirmará la posición de su Gobierno frente a los problemas electorales de la República.

—oOo—

El discurso del Señor Presidente podrá ser escuchado en todo el país a través de una amplia red de Estaciones en cadena.

## Rerum Novarum se solidariza con los trabajadores de Cuba

Se nos ha enviado la siguiente carta para su publicación:

11 de Junio de 1956

Señor Eusebio Mujal Barniol Secretario General de la Confederación de Trabajadores de Cuba (CTC) Palacio de los Trabajadores, Peñalver y San Carlos Habana, Cuba

Muy apreciable compañero:

Al ser enterados de la solemne resolución adoptada por el IX Congreso de la Confederación de Trabajadores de Cuba, relacionada con el caso del Profesor Jesús de Galíndez, el cual ha sido víctima de la Tiranía Trujillista, el Comité Ejecutivo Nacional de la Confederación Costarricense de Trabajadores, (CCT) acordó dirigirse a ustedes para manifestar en forma sincera y sin reservas, apoyo de solidaridad a las valientes gestiones del IX Congreso de la C. T. C., en defensa de los sagrados derechos de los trabajadores dominicanos que viven en una de las más espantosas dictaduras.

Al mismo tiempo, se une a la justa protesta por la sensible desaparición de la gran figura continental, Jesús de Galíndez. Con el testimonio de nuestra más sentida consideración y aprecio, es para mí motivo de singular satisfacción suscribirme de usted su compañero y amigo, por Comité Ejecutivo Nacional CCT.

Rafael A. Sancho Cordero Srío. de Correspondencia

## PIANISTA BELGA PRESENTARA SINFONICA



Tibor Yusti excepcional pianista belga, que presentará la Orquesta Sinfónica bajo la dirección del maestro Hugo Mariani, en el segundo concierto de la temporada de Oro 1956 (fuera de abono), en el Teatro Nacional, el martes 26 de junio a las 5 y 30 p. m.

Será este concierto un Festival Beethoveniano de gran atracción, por haberse seleccionado para el efecto, la Tercera Sinfonía (Heroica) en Mi Bemol Op. 55 y el Concierto N° 5 (Emperador) Op. 73 en Mi Bemol para piano y orquesta.

Tibor Yusti joven pianista de extraordinarias condiciones artísticas nacido en Bélgica en el año 1928, hizo sus estudios sucesivamente en los Conservatorios de Amberes y Bruselas — también con Arturo de Greef (alumno de Liszt). Obtuvo a los 14 años la medalla de plata del Gobierno y a los 18 años el Gran

Premio de Virtuosisimo, habiendo estudiado con R. Strauss en Alemania.

Son tantos los conceptos que favorecen a Tibor Yusti, que en acróstico de su apellido Yusti se han publicado los siguientes:

Yusti se afirmó de manera eminente al más riguroso espíritu crítico de nuestro país. (Paris, France-Soir.

Un pianista que podemos colocar en la lista de los más brillantes jóvenes virtuosos. (Milano, Corriere de la Serra).

Se encuentra en Yusti un artista que no tiene mano izquierda sino dos derechas. (Berlin, Berliner Zeitung).

Técnica transcendente, musicalidad profunda y grandes cualidades de intérprete. (London, The Times).

Intérprete que posee un piano de una dulzura admirable y técnica estupenda. (Amsterdam, Laatste Nieuws)

## EL PRESIDENTE FIGUERES HABLARA MAÑANA VIERNES AL PAIS



Presidente FIGUERES

En discurso por la radio a las seis y media de la tarde analizará los móviles de los últimos escándalos políticos en relación con el pago de las deudas electorales

El discurso del señor Presidente podrá ser escuchado en todo el país a través de una amplia red de radiodifusoras.

## Recuerde Ud. DIA del PADRE

DOMINGO  
17  
de JUNIO



ADMIRE LOS ARTICULOS PARA REGALOS EXHIBIDOS EN NUESTRAS VITRINAS

**La Gloria**  
LA TIENDA DE MODA SANTIAGO CRESPO e HIJOS

Y recuerde que...

\* LOS MEJORES REGALOS

\* LOS REGALOS MAS INDICADOS

LOS CONSIGUE UD. EN NUESTRO

DEPARTAMENTO PARA CABALLEROS

Un regalo para cada gusto...





Por WILLIAM BENTON.

LONDRES, Mayo.—Puesto que el señor Krushchev declaró, en una conferencia de prensa celebrada en Nueva Delhi el día primero de diciembre de 1955, que consideraba como carentes de fundamento las objeciones contra el Cominform, se hace difícil eludir la conclusión de que la disolución de dicho organismo, dada a conocer el 17 de Abril, no significa otra cosa que una "concesión" a la opinión pública del mundo libre, concesión deliberadamente pautaada de modo que coincidiera con la llegada a Londres, al día siguiente, de Bulganin y Khrushchev.

El diario independiente británico "MANCHESTER GUARDIAN" hacía notar el día 18 de Abril que, en Delhi, Khrushchev se había mostrado dolido ante la sugestión de que la Cominform hubiera de ser disuelta atribuyéndola a aquellos que deseaban mantener la explotación del hombre por el hombre.

La medida en que tal disposición vendrá probablemente a acreditarse como una simple "concesión" puede inferirse de una advertencia publicada el pasado mes de Diciembre por el periódico de Singapur "INDIAN DAILY MAIL", el cual se anticipaba a advertir que, si llegara a disolverse la Cominform, "trece activos frentes comunistas internacionales se harían inmediatamente cargo" de las labores que aquél desarrollaba. Para familiarizar a sus lectores con las organizaciones comunistas enmascaradas bajo nombres de inocua resonancia, el periódico enunciaba las trece aludidas entidades, como sigue:

- Concejo Mundial de la "Paz",
- Federación Mundial de Sindicatos,
- Federación Mundial de la Juventud Democrática,
- Unión Internacional de Estudiantes,
- Federación Democrática Internacional de Mujeres,
- Federación Internacional de Luchadores de la Resistencia,

- Federación Internacional de Abogados Democráticos,
- Federación Mundial de Trabajadores Científicos,
- Federación Mundial de Uniones de Maestros,
- Comité para la Promoción del Comercio Internacional,
- Congreso Mundial de Médicos,
- Organización Internacional de Periodistas,
- Organización Internacional de Radiodifusión.

El "MANCHESTER GUARDIAN" recordaba que la Cominform fue establecida en 1947, ostensiblemente "para intercambiar experiencia y, cuando ello sea necesario para coordinar las actividades de los partidos comunistas sobre la base de consentimiento libre". La única forma que esto podía asumir — decía el "GUARDIAN" — era la de una "ejecución completa e incuestionable de órdenes de Moscú".

Como quiera que la Cominform fue considerada como sucesora del Comintern (disuelto a su vez en 1943 para evitar la suspicacia de Occidente respecto de las intenciones de Rusia), incurrió — decía el periódico — en "mal olor", porque fue utilizada como enlace entre Moscú y los partidos comunistas en otros países para la transmisión de instrucciones para emprender actividades subversivas. Se cree que fue este aspecto de sus intrigas el que movió al primer Ministro de la India, Sr. Nehru, a declarar el 31 de Mayo de 1955 que la fundación de la Cominform en los países libres se resolvía en "interferencia", agregando que tal aspecto "no es compatible con el principio de no interferencia en los asuntos internos de otros países".

Recientemente — decía el "GUARDIAN" — la Cominform ha sido orillada más y más, incluso como eslabón en la cadena del mando comunista, función ésta ahora desempeñada por la Federación Sindical Mundial, organización de inspiración comunista. Los líderes soviéticos deben haber estimado, por consiguiente, que se trataba de una "concesión" fácil de hacer, y que por añadidura prometía ser muy lucrativa a costa de la ingenuidad de los hartos crédulos.

## Al cerrar edición:

INVADIDOS LOS ESTADOS UNIDOS POR PROPAGANDA COMUNISTA EXTRANJERA

WASHINGTON 13 INS. Un funcionario de las aduanas de los Estados Unidos, informó que Estados Unidos está siendo invadido por propaganda comunista desde el extranjero; dijo que su agencia había comenzado una campaña para confiscar correspondencia de primera clase que se envía a este país.

MOLOTOV HABIA SIDO OBJETO DE AMENAZAS DE MUERTE

LONDRES 13 (INS) — El "Daily Telegraph" informó hoy sobre una acalorada discusión que tuvieron los líderes soviéticos sobre Yugoslavia el año pasado, que culminó en una amenaza contra el ex Ministro de Relaciones Exteriores V. M. Molotov. El diario citando a un refugiado polaco como fuente, manifestó que el jefe del partido Comunista Nikita S. Khrushchev acusó a Molotov de tener ambiciones personales y de ser alentado por su esposa. "Si no suspendes tu actitud cosas desagradables te pueden pasar", se alega que le dijo Khrushchev.

REBAJA DE TARIFAS DE AVIACION PARA VIAJAS A EUROPA

LONDRES 13 (INS) — Un periódico londinense informó esta noche, que los funcionarios de las líneas aéreas internacionales que asistían a una conferencia en Cannes, Francia, habían convenido en rebajar los pasajes por vía aérea a Europa.

HOMENAJE A GALINDEZ EN NUEVA YORK

NUEVA YORK 13 INS. Alrededor de 400 personas pertenecientes a la sociedad norteamericana y española de Nueva York dieron un homenaje póstumo anoche a Jesús de Galindez pidiendo intervención federal en su misteriosa desaparición ocurrida el 12 de marzo último. El acto se celebró en Community Church Auditorium en Manhattan. La reunión aprobó una resolución afirmando que "Galindez fue secuestrado y asesinado y que su muerte está relacionada con una larga serie de crímenes y violencias incluyendo el asesinato cometido en este país y en Cuba contra oponentes al régimen del General Rafael Trujillo de la República Dominicana. Presidió el acto Norman Thomas, presidente del consejo mundial de la postguerra.

LOS SOCIALISTAS GANAN LAS ELECCIONES EN HOLANDA

LA HAYA, HOLANDA 13 (INS) — Los resultados extraoficiales de las elecciones generales en Holanda dieron a los socialistas 34 de los 100 asientos en la nueva Cámara de Diputados y 33 a los católicos. El partido Derechista Protestante anti-revolucionario obtuvo 10 asientos, los Comunistas quedaron a la zaga con 4. Esta es la primera vez en que los Socialistas obtienen el mayor número de escaños en la Cámara que ningún otro partido.

MEDICOS PIDEN SUSPENDER DISTRIBUCION GRATIS DE VACUNA SALK

CHICAGO 13 (INS) — Delegados de la asociación médica norteamericana aprobaron hoy una resolución pidiendo al gobierno federal que detenga la distribución gratis de la vacuna Salk (contra la parálisis infantil). La resolución añadió que "tal era un gasto innecesario".

## EL MONSTRUO STALIN

Por JULIO-ANTONIO ROY

WASHINGTON.—La publicación del discurso de Khrushchev, en el que se hace la demolición total y definitiva del mito Stalin, ha producido gran sensación en los Estados Unidos, y es de suponer que lo propio haya ocurrido en el área mundial.

Se trata de una Bomba—H de tipo político, cuya explosión ha hecho estremecer las bases de la política mundial.

El hecho de que haya sido el Departamento de Estado el que diese a conocer ese trascendental documento, revela su importancia política. No deja de ser paradójico que los Estados Unidos tengan vivo interés en que sea ampliamente conocido un discurso del secretario general del Partido Comunista, mientras que el Kremlin, por su parte, se esfuerza por mantenerlo dentro de los límites de un cierto secreto.

Todo parece indicar que la copia del discurso de Khrushchev ha llegado a Washington procedente de Belgrado. Es posible que, antes de emprender su viaje a Rusia, Tito haya querido testimoniar al Occidente un franco deseo de cooperación ofreciéndole un magnífico presente: la copia del discurso de Khrushchev.

En todo caso, sea cual fuere la procedencia, el Departamento de Estado se ha apuntado un éxito. El impacto del discurso de Khrushchev será enorme. Queda reventado el abceso que ha perturbado toda la historia contemporánea durante el curso de una generación.

Stalin, como estadista, como estratega, como teorizante, como político "genial", ha dejado de existir.

El comunismo ha entrado en la fase de auto-destrucción. Quien minó las bases de Stalin fue un comunista, Tito. Y ahora, los propios stalinianos, los Khrushchev y Compañía, ponen de manifiesto la Gran Estafa que encarnó Stalin.

Como dice el refrán árabe: siéntate a la puerta de tu casa, y verás pasar el cadáver de tu enemigo...

Toda la prensa de los Estados Unidos ha publicado el discurso de Khrushchev, extractado. Sólo algún diario lo ha publicado íntegro. Uno de ellos ha sido "The New York Times". Ocupa en el diario cuatro páginas enteras. En total, unas 25,000 palabras. La lectura requiere alrededor de tres horas.

El discurso de Khrushchev revela lo que ya sabíamos desde hace tiempo en el Occidente, pero que dicho por el secretario general del Partido comunista ruso, adquiere un relieve definitivo.

Stalin fue un monstruo. Sin duda alguna, el mayor monstruo de la historia humana. Hizo asesinar a centenares de miles de personas. Hombre intelectualmente mediocre, se mantuvo en el poder por medio del crimen permanente. Sabiendo que la base de su fuerza era el terror, desconfiaba de todo el mundo, y necesitaba que el terror y el crimen se intensificaran cada día.

Después de la lectura del discurso de Khrushchev queda completamente aclarado lo ocurrido en Rusia y parecía inexplicable: las confesiones de crímenes jamás cometidos. Khrushchev revela que Stalin hacía practicar la tortura y el aniquilamiento físico. Su consigna era: "Pegar, pegar, pegar hasta arrancar la confesión". Las víctimas, martirizadas, perdían el control de su voluntad y "confesaban". La "confesión" era la única "prueba" requerida, y a continuación venía el desenlace: el tiro en la nuca.

Además de perverso y malvado, Stalin era estúpido. No creyó nunca en que Hitler atacaría a Rusia. Ya había empezado la invasión, y todavía se resistía a creerlo. Cuando, por fin, se dio cuenta de que, en efecto, el ejército hitleriano avanzaba hacia Moscú le dio todo por perdido. Su intervención personal en la guerra fue desastrosa. Costó a Rusia derrotas y centenares de miles de vidas. Sólo cuando los generales (algunos de los cuales salieron de las prisiones) tomaron en sus manos la dirección de las operaciones, Rusia puso en derrota a los invasores. No obstante, Stalin, vestido de Mariscal, quiso figurar en las páginas de la historia como un estratega genial. Y para que no quedase la menor duda, él mismo redactó los párrafos acerca de su "genialidad" que debían figurar en su biografía oficial...

Tan interesante como el discurso, es la razón de ese discurso. ¿Por qué Khrushchev, que fue un cómplice del tirano, ahora desenmascara a Stalin?

Al lado de Khrushchev se encuentran los demás cómplices: Bulganin, Malenkov, Molotov, Mikoyan, Kaganovich, etc. Es decir, los supervivientes, los que salvaron sus vidas porque fueron celosos servidores de Stalin. Todos ellos se rebelan ahora contra Stalin, muerto. ¿Por qué?

Rusia ha sido torturada por Stalin durante cerca de treinta años. El 99 por ciento de la población rusa ha sufrido atrocemente el régimen de Stalin. En el curso de esos treinta años de sufrimientos ha aparecido una nueva generación que empieza a manifestarse y a hacer sentir su peso. Y esa generación se pregunta si el terror, los crímenes y la brutalidad del régimen de Stalin tienen una justificación.

La exposición de Khrushchev, hecha en febrero último ante el Congreso del Partido Comunista, es decir, su famoso discurso, refleja el estado de ánimo de la Rusia actual, especialmente el de la nueva generación.

Los lugartenientes de Stalin, Khrushchev al frente de ellos, después de haber acompañado al monstruo en la época de sus monstruosidades, ahora buscan salvarse, echando lastre, esto es, aventando las cenizas de Stalin.

Es significativo que Khrushchev, en su discurso, se refiriera, repetidamente, con elogio y adulación a los generales — algunos de ellos presentes — que fueron perseguidos o postergados por Stalin. Evidencia el peso que ejerce el ejército — que nunca fue staliniano en la vida política rusa. Es sintomático asimismo que la revisión de los procesos hechos por orden de Stalin y la rehabilitación póstuma de millares de víctimas, sean hechas por un Tribunal Militar. Todo parece indicar que el ejército dirige la ofensiva antistaliniana.

Khrushchev, en su sensacional discurso, no ha podido ocultar que, aun combatiendo a Stalin, sigue siendo un inveterado staliniano. A su modo de ver, Stalin estuvo acertado hasta el año 1934, y dejó de estarlo desde entonces en adelante. Es decir, Khrushchev se solidariza con Stalin en la lucha contra Troasky, Kamenev, IZnoviev, Bujarin, Rykov, etc., que finalmente fueron ejecutados por Stalin. Ahí está la contradicción de Khrushchev, contradicción que revela inseguridad en la base en que se apoya.

El hecho de que los stalinianos no se atrevan a decir en público, a toda Rusia, lo que no tienen más remedio que decir a puertas cerradas, demuestra la inseguridad de su situación. Temen que la tempestad que se desencadena barra de una manera implacable las estatuas del tirano y a los cómplices del tirano.

Stalin caído, deshecho el mito, caerán necesariamente, tarde o temprano, los stalinianos.

Algo muy interesante está ocurriendo en las profundidades de Rusia.

Los Khrushchev, Bulganin y demás Politburócratas son papeles que barrerá la tempestad anti-staliniana ya iniciada.



# — PROYECTO DEL NUEVO CODIGO DE TRABAJO —

(Viene de la Página TRES)

toridades que les muestren sus respectivas credenciales.

Artículo 31.—Si se contrata al trabajador para servicio o ejecución de obra en lugar distinto al de su residencia habitual en el momento de celebrarse el contrato, el patrono sufragará diariamente los gastos razonables de ida y retorno siempre que haya cinco o más kilómetros de separación entre ambos sitios.

Artículo 32.—Si se contrata al trabajador para servicio o ejecución de obra en lugar distinto al de su residencia habitual en el momento de celebrarse el contrato, y éste se ve compelido a vivir en el sitio donde van a realizarse los trabajos, el patrono cumplirá con solo cubrir los gastos razonables de ida y retorno antes y después de la vigencia del contrato, siempre que haya diez o más kilómetros de separación entre ambos puntos.

En los gastos de traslado del trabajador, se entenderán comprendidos los de su familia que viviere con él, siempre que el lugar de trabajo quede separado de la residencia original por una distancia mayor de veinticinco kilómetros y vayan los integrantes de la misma a vivir en lugar donde van a realizarse los trabajos o en las inmediaciones de éste.

El trabajador con familia que esté en el caso del párrafo anterior, tendrá, además, derecho a un día de salario por cada día de viaje que tenga que efectuar hasta llegar a su residencia inicial.

No regirá lo dispuesto en este artículo, en cuanto a gastos de regreso, si la terminación del contrato se origina por culpa o voluntad del trabajador, salvo que éste no haya podido o querido continuar en sus labores por mala salud, por no soportar de modo evidente las condiciones materiales del trabajo o por la crecida insalubridad de los lugares.

Artículo 33.—Queda absolutamente prohibido a los patronos:

a) Inducir o exigir a sus trabajadores a que compren sus artículos de consumo a determinados establecimientos o personas;

b) Exigir o aceptar dinero de los trabajadores como gratificación para que se les admita en el trabajo o por cualquier otra concesión o privilegio que se relacione con las condiciones de trabajo en general;

c) Obligar a los trabajadores, cualquiera que sea el medio que se adopte, a retirarse de los sindicatos o grupos legales a que pertenecan, o influir en sus decisiones políticas o convicciones religiosas;

d) Retener por su sola voluntad las herramientas u objetos del trabajador, sea a título de indemnización, garantía o de cualquier otro no traslativo de propiedad;

e) Hacer colectas o suscripciones obligatorias en los establecimientos de trabajo;

f) Portar armas en los lugares de trabajo, excepto en los casos especiales autorizados debidamente por la ley. La sanción en este caso será la que determina el artículo 154 del Código de Policía;

g) Dirigir los trabajos en estado de embriaguez o bajo cualquier otra condición análoga;

h) Omitir, en tratándose de fincas rurales, el plazo de que habla el artículo 691 párrafo final, del Código de Procedimientos Civiles, en caso de desalojamiento por terminación del contrato de trabajo u otro motivo; e

i) Ejecutar cualquier acto que restrinja los derechos que el trabajador tiene conforme a la ley.

Artículo 34.—También queda

prohibido a los patronos establecer en las zonas de trabajo expendios de bebidas o drogas embotelladas, juegos de azar o prostíbulos. Es entendido que esta prohibición se limita a un radio de tres kilómetros de las zonas de trabajo establecidas fuera de las poblaciones, ya que en cuanto a estas últimas rigen las disposiciones de las leyes respectivas.

Lo dispuesto en el párrafo anterior se aplicará igualmente a otras personas.

Artículo 35.—Además de las sanciones especiales que al efecto se establezcan, la falta de cumplimiento de las obligaciones de los patronos, dará derecho a la Inspección General de Trabajo para exigir su acatamiento.

En caso de rebeldía, se impondrá al patrono multa de noventa a trescientos sesenta colones, que tendrá carácter de arresto incommutabile si hubiere reincidencia específica.

## CAPITULO CUARTO DE LAS OBLIGACIONES DE LOS TRABAJADORES

Artículo 36.—Fuera de las contenidas en otros artículos de este Código, en sus Reglamentos y en sus leyes supletorias o conexas, son obligaciones de los trabajadores:

a) Desempeñar el servicio contratado bajo la dirección del patrono o de su representante, a cuya autoridad estarán sujetos en todo lo concerniente al trabajo;

b) Ejecutar el trabajo con la intensidad, cuidado y esmero apropiados, y en la forma, tiempo y lugar convenidos;

c) Restituir al patrono los materiales no usados y conservar en el estado los instrumentos y útiles que se les faciliten para el trabajo; es entendido que no serán responsables por deterioro normal ni del que se ocasione por caso fortuito fuerza mayor, mala calidad o defectuosa construcción;

d) Observar buenas costumbres durante sus horas de trabajo;

e) Prestar los auxilios necesarios en caso de siniestro o riesgo inminente en que las personas o intereses del patrono, o de algún compañero de trabajo estén en peligro, sin derecho a remuneración adicional;

f) Someterse a reconocimiento médico, sea al solicitar su ingreso al trabajo o durante éste, a solicitud del patrono, para comprobar que no padecen alguna incapacidad permanente o alguna enfermedad profesional, contagiosa o incurable; o a petición de un organismo oficial de Salubridad Pública o de Previsión Social, con cualquier motivo;

g) Guardar rigurosamente los secretos técnicos, comerciales o de fabricación de los productos a cuya elaboración concurren directa o indirectamente, o de los cuales tenga conocimiento por razón del trabajo que ejecutan; así como de los asuntos administrativos reservados, cuya divulgación pueda causar perjuicios al patrono; y

h) Observar rigurosamente las medidas preventivas que acuerden las autoridades competentes y las que indiquen los patronos, para seguridad y protección personal de ellos o de sus compañeros de labores, o de los lugares donde trabajan.

Artículo 37.—Queda absolutamente prohibido a los trabajadores:

a) Abandonar el trabajo en horas de labor sin causa justificada o sin licencia del patrono;

b) Hacer durante el trabajo propaganda político-electoral o contraria a las instituciones de-

dicaréticas del país, o ejecutar cualquier acto que signifique coacción de la libertad religiosa que establece la Constitución en vigor;

c) Trabajar en estado de embriaguez o bajo cualquier otra condición análoga;

d) Usar los útiles y herramientas suministrados por el patrono, para objeto distinto de aquél a que están normalmente destinados; y

e) Portar armas de cualquier clase durante las horas de labor, excepto en los casos especiales autorizados debidamente por las leyes, o cuando se tratare de instrumentos punzantes, cortantes o punzo-cortantes que formaren parte de las herramientas o útiles propios del trabajo.

La infracción de estas prohibiciones se sancionará únicamente en la forma prevista por el in-

cl- so j) del artículo 115, salvo el último caso en que también se impondrá la pena a que se refiera el artículo 154 del Código de Policía.

Artículo 38.—Salvo disposiciones especiales, por cada vez que el trabajador incumpla cualquiera de sus obligaciones, se le impondrá multa de dos a veinte colones. —

(CONTINUARA)



## DESCANSE Y DIVIERTASE DE VERDAD!

APROVECHE LA FANTASTICA

# Excursión A MIAMI

POR SOLAMENTE

1.151.00

IDA Y REGRESO CON

TODO GASTO PAGADO

LA EXCURSION INCLUYE:

- \* Ocho días en Miami
- \* Pasajes via LACSA
- \* Habitación con baño, radio, teléfono, televisión, aire acondicionado en el famoso Hotel ATLANTIC TOWERS.
- \* Traslado de y para el aeropuerto en Miami
- \* Paseo de 3 1/2 horas en autobús moderno por Miami y Miami Beach
- \* Paseo en yate por la Bahía Biscayne.
- \* Actividades sociales y fiestas en la playa
- \* Piscina y playa privadas
- \* Bailes y diversiones todas las noches
- \* Salón de cocktails

Vuelos encima del mal tiempo en los famosos

SUPER-CONVAIR 340 de LACSA



## TAMBIEN PODRA VISITAR LA HABANA

Por un pequeño recargo de ₡ 500.00 más usted podrá también visitar la fabulosa ciudad de La Habana, con los siguientes gastos pagados:

- \* Cuatro días en La Habana
- \* Viaje de Miami a Cuba en el famoso barco FLORIDA
- \* Habitación con baño y aire acondicionado
- \* Paseo en automóvil por toda la ciudad de La Habana
- \* Paseo de noche de 5 horas incluyendo una comida en el fantástico cabaret TROPICANA
- \* Regreso a Miami en el barco FLORIDA.

DESCANSE Y DIVIERTASE DE VERDAD...

Reserve inmediatamente cupo en esta fabulosa excursión... Consulte más detalles sin compromiso a las agencias

ATA

TELEFONO: 5593

SERCOVIA

TELEFONO: 2605

## Toda clase de facilidades prestó el ICE a los inspectores de la Contraloría

El SubContralor General de la República, Ing. Mario A. Rodríguez, envió la siguiente carta al Gerente del ICE:

Señor Gerente General del ICE: Ing. Jorge Manuel Dengo O. Presente.

Estimado señor Dengo:

Al comunicar a Ud. haber sido concluida la revisión, que en funciones de su cargo llevaron a cabo nuestros inspectores, queremos agradecerle (agradecimiento que rogamos hacer extensivo a su personal), las facilidades, colaboración e irrestricta amplitud de información otorgada a ellos, durante su permanencia en la institución a su digno cargo.

En la seguridad de que los señores inspectores han procedido en un todo correctamente, y con gracias anticipadas por la gentil acogida a ellos dispensada, plácenos reiterarle los sentimientos de nuestra distinguida

consideración. Atentamente, Contraloría General de la República. A. Rodríguez, Sub-Contralor.

### PRONOSTICO DEL TIEMPO PARA HOY

14 de Junio de 1958

Predominarán los chubascos aislados, en casi todo el territorio, especialmente por la tarde.

Mejora de las condiciones atmosféricas en la cuenca del Atlántico.

Para mañana, se espera que los aguaceros sean más intensos

SERVICIO METEOROLOGICO



EMPLAZAMIENTO ENERGICO DE ESTADOS UNIDOS Y ALEMANIA A LA UNION SOVIETICA

Pendiente aun del gobierno de Panamá el aplazamiento de la Reunión de Presidentes

CIUDAD DE PANAMA, 13 (INS).—Pendiente de una noticia definitiva del presidente Eisenhower, el gobierno Panameño no ha decidido todavía si posterga la proyectada conferencia de Panamá hasta el 10 de julio, fecha en que concluyó el congreso de 1826, o si esperar al natalicio de Bolívar el 24 de julio.

Suspendida Ley Marcial—

BUENOS AIRES 13 (INS).—El Gobierno dispuso hoy la suspensión de la ley marcial en Argentina después de haber sido fusilados 45 rebeldes peronistas inclusive su líder máximo el general Juan José Valle.

Al propio tiempo el Gobierno anunció que suspenderá las ejecuciones de otros rebeldes que fueron sentenciados a muerte.

La Ley Marcial se decretó temprano el domingo mientras las fuerzas leales sofocaban una rebelión dirigida a llevar al poder a partidarios del Presidente decaído Juan Domingo Perón quien se encuentra exiliado en Panamá. La suspensión de la Ley Marcial fué resultante de entrevistas sostenidas por miembros de la comisión consultiva nacional, organismo civil constituido por miembros de todos los partidos políticos tras la revolución de setiembre último, y representantes de la Iglesia.

Establecimiento de un Instituto Tecnológico Panamericano en Miami, EE. UU.

MIAMI, 13 (INS).—Hoy se anunciaron en Miami los planes para el establecimiento de un Instituto Tecnológico Panamericano donde estudiantes de todas las Américas puedan vivir y prepararse para prestar servicios futuros en la administración y manejo de las instalaciones que poseen y operan en la América Latina inversionistas norteamericanos. El proyecto se dio a conocer por Maurice Mumford presidente internacional de la Liga Panamericana. El señor Mumford dijo que él ha recomendado esta empresa y la adquisición o construcción de un edificio en Miami para alojar y adiestrar un mínimo de mil estudiantes.

Adenauer llega a Nueva York



L. A. Konrad Adenauer, de 60 años de edad, Canciller de la Alemania Occidental, llega a Nueva York para conferenciar con los dirigentes norteamericanos. Dijo que visitaría al Presidente Eisenhower si su salud se lo permite.—INP.

Por H. K. REYNOLDS. WASHINGTON 13 (INS).—El Secretario de Estado John Foster Dulles y el Canciller de la Alemania Occidental Konrad Adenauer, hicieron un llamado conjunto a Rusia hoy para que ponga fin a la "brutal e innatural división" que en opinión de ellos el Soviet ha impuesto en Alemania. Tal acto del Soviet, expresaron Dulles y Adenauer en comunicado conjunto, sería una prueba de la pretendida sinceridad de Rusia de hallar una base para la "coexistencia pacífica" con el Mundo Occidental. Dice el comunicado que Dulles y Adenauer convinieron en que Rusia debe hacer buena su palabra probando que el "gobierno Soviético" tiene un sincero deseo de respetar sus obligaciones internacionales y abstenerse de

tratar de imponer su sistema a otros pueblos". Concluyendo dos días de intensas consultas, los dos líderes reiteraron la demanda del Mundo Libre por la unificación alemana. El comunicado declara "la reunificación de Alemania debe efectuarse por medio de elecciones libres conforme con los intereses nacionales del pueblo alemán y los intereses de la seguridad alemana" y agrega con dureza: "el Canciller y el Secretario de estado consideran que mientras el gobierno soviético no cumpla con esa responsabilidad y ponga fin a la brutal e innatural división que ha impuesto sobre Alemania, será difícil dar credibilidad a las promesas y compromisos del gobierno soviético". Además de referirse al problema de la reunificación alemana,

Dulles y Adenauer también prestaron atención a los recientes acontecimientos en la Unión Soviética y a la necesidad de un mayor fortalecimiento de la alianza defensiva del Atlántico Norte. Comprometieron el respaldo de sus respectivos gobiernos a la labor realizada en esta dirección por virtud de los acuerdos adoptados en la reciente reunión del consejo del Atlántico en París. Dulles expresó el interés de los EE. UU. en los resultados de una conferencia a efectuarse en Venecia en conexión con nuevos pasos hacia la consecución de la inmigración europea y especialmente en cuanto a las probabilidades de establecer una organización Europea con autoridad y responsabilidad común en el campo de la energía atómica.

Una lujosa comitiva de Generales de tres estrellas de los EE. UU. irá a Moscú.—

WASHINGTON, 13. INS.—El general Nathan F. Twining, Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, anunció hoy que cuatro generales de tres estrellas y otros cinco oficiales de su mando le acompañarán a Moscú con motivo de la revista aérea a efectuarse allí el 24 de junio. De acuerdo con el anuncio hecho, Twining y su séquito de oficiales llegarán a Moscú el 23 de junio en un avión DC-6 cuatrimotor de propulsión convencional. Formarán parte del séquito de Twining, el mayor general Albert Boyd, Jefe Auxiliar de Investigaciones del Mando Aéreo, quien fue el primer norteamericano que condujo un aeroplano Mig-15 de los fabricados en Rusia después Kum Suk, desertó a los aliados que el teniente norcoreano Non en 1953, por una recompensa de 100 mil dólares trayendo el avión consigo.

Mercado de Café—

NUEVA YORK, 13 (INS).—La lonja cafetera cerró con bajas irregulares hoy en activas transacciones. El contrato B del café Santos registró bajas en su mayor parte, julio cerró con una baja de 20 puntos a 57 dólares 30; septiembre bajó cinco puntos a 57 dólares; diciembre subió diez puntos a 56 dólares 10; marzo tuvo una baja de 30 puntos a 54 70 y mayo cerró con baja de puntos a 54 30.

Truman declara su apoyo a la política exterior del Gbno. de los Estados Unidos.—

BRUSELAS, 13. INS.—El ex Presidente norteamericano Harry S. Truman fue el invitado de honor esta noche en una cena ofrecida por el Ministro del Exterior belga Paul Henri-Spak. Con anterioridad Truman visitó la embajada de los Estados Unidos en un discurso ante el personal de la Embajada manifestó que todos los norteamericanos deben respaldar al Presidente Eisenhower en los objetivos de la política extranjera, Truman no mencionó al Presidente por su nombre. Mis simpatías, declaró el ex-Presidente, están con el Presidente de los Estados Unidos cuando trata de formular la política extranjera".

AMENAZA DE MUERTE



La policía de Londres busca el origen de una nota anónima amenazando de muerte a Sir John Harding (arriba) Gobernador británico de Chipre quien se encuentra en Inglaterra para conversaciones sobre la crítica situación de Chipre. Ha estado estrictamente protegido durante su visita.—(INP)

Los marroquíes aceptan que España mantenga un ejército en Africa.—

Corea del Sur pidió a Estados Unidos cancelar el acuerdo de armisticio.—

MADRID, 13. INS.—Se informó hoy que los negociadores marroquíes convinieron en permitir que España mantenga un ejército en Marruecos hasta que todo el norte del Africa haya sido pacificado. Sin embargo, los representantes de Marruecos que negocian la unificación del territorio norte-africano, con el gobierno español encabezados por el Ministro del Exterior Ahmed Balafré, desea que los moros que integran el ejército español sean transferidos al ejército marroquí con instructores españoles. Otros problemas bajo discusión son un pedido español de cinco bases en Marruecos que según informes ha sido dejado pendiente para futuras negociaciones.

El Dr. Mora hace nueva exhortación en favor de la OEA.—

SAN FRANCISCO, Calif. 13. INS.—El Dr. José A. Mora, secretario general de la Organización de Estados Americanos, OEA, pidió hoy a las Américas que propicien la solidaridad económica del continente. El diplomático uruguayo dijo: son los problemas económicos del día los que nos deben preocupar más ahora, porque nuestros instrumentos para tratar con los problemas jurídicos y políticos ya están bien organizados. Mora indicó que la paz se había conservado en el Continente por la aplicación de los tratados interamericanos y agregó: esto ha demostrado la efectividad de nuestro sistema para producir el cumplimiento del derecho internacional ante la agresión. Pero tenemos que recorrer un largo camino antes de que podamos señalar un progreso similar en el campo de la cooperación económica.

La operación de "raspar" el corazón prolonga vidas humanas

CHICAGO, 13. INS.—La operación de raspar la superficie del corazón está ayudando a prolongar las vidas de las víctimas de ataques cardíacos. La operación ha ayudado a casi 1.000 víctimas de trombosis coronaria —obstrucción de los vasos sanguíneos del corazón— a reintegrarse a sus trabajos y hacer vida normal de familia. Allenta la esperanza de que la obstrucción de las arterias del corazón no significa necesariamente que el paciente se verá condenado a pasar el resto de su vida en una silla de ruedas o en la cama de un hospital.

NUEVO PEINADO



Kim Novak retratada en Nueva York mostrando su nuevo peinado. Al llegar procedente de Europa a la ex-rubia reveló su idilio con el noble italiano Conde Mario Bandini. Dijo que eran muy buenos amigos pero negó que estuvieran comprometidos. última película "La Historia de Asistió al estreno mundial de su Eddy Duchin.—(INP)

El Presidente Eisenhower sigue experimentando una notable mejoría.—

WASHINGTON, 13 (INS).—El Presidente continuó avanzando hoy en el camino de su recuperación física, tomó su primer alimento oral desde que fuera sometido a delicada operación quirúrgica abdominal leyó periódico, efectuó una conferencia, y acordó una visita para el jueves del Canciller de Alemania Occidental Konrad Adenauer. El jefe del ejecutivo pasó una importante prueba en su convalecencia a las 4 y 15 minutos de la tarde cuando apuró media taza de caldo de carne de res, siendo esta la primera vez en que se le alimentó en otra forma que la intravenosa desde que ingresó en el hospital militar Watler Reed el pasado viernes.

Indonesia declara que recibirá ayuda económica de quien se la dé.—

Director de INTERNATIONAL NEWS SERVICE en el Lejano Oriente. (Derechos de propiedad intelectual reservados en 1956 por INTERNATIONAL NEWS SERVICE).

TOKIO, Junio 14 (Jueves) (INS).—El Primer Ministro de Indonesia declaró el miércoles que su país y los Estados Unidos están realizando "marcado progreso" en el mejoramiento de sus relaciones. Sin embargo, el Premier Ali Sastroamidjojo aclaró que —lo mismo que Gamaal Nasser, de Egipto— el gobierno indonesés aceptará ayuda económica donde la halle, particularmente de Rusia. En entrevista escrita con INTERNATIONAL NEWS SERVICE, Ali afirmó: "Indonesia está dispuesta a aceptar ayuda de cualquier fuente extranjera siempre y cuando no esté condicionada política o militarmente." "No excluimos a la Rusia soviética en esta cuestión, particularmente en la obtención de productos esenciales que pueden ayudarnos a desarrollar nuestros planes de industrialización".

Cartoon titled 'Nunca Falta Alguien Asi' by Jimmy Hatlo. It depicts a man at a desk being harassed by a man with a cane. The man with the cane says: 'PRÁNGANA ES MUY LENTO EN LA DEVOLUCIÓN CUANDO PIDE PRESTADO DINERO A UN COMPAÑERO... MIRA PRÁNGANA, ESOS \$300 QUE TE PRESTE... ¿PUEDES POR LO MENOS DAR E UNA PARTE? TU DIJISTE... ¡YA SE QUE TE DEBO DINERO... NOME ACOSÉS. SABES QUE NO PAGO! DÉJAME TRANQUILLO ¿QUERES? YA COBRARÁS TARDE O TEMPRANO, NO ME MOLESTES...'. The man at the desk replies: 'PERO MIREN COMO EL COBRA CUANDO PRESTA CINCO DOLARES POR UNA SEMANA... TE ATRAPÉ, ¿DONDE ESTAN ESOS CINCO COCOS QUE TE PRESTE EL MARTES? DIJISTES QUE ME DARÍAS 6 POR LOS 5 NO ES ESO? DAME LOS 6 DOLARES SI NO QUERES UNA PALIZA...'. The man with the cane replies: 'PERO, POR FAVOR... TODAVÍA NO HA TERMINADO LA SEMANA'.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



# Atendidos simultáneamente 2 problemas importantes en Limón

Funcionarios del ICE anuncian que la instalación eléctrica para el equipo de bombeo de la cañería de Limón quedó terminada, y alimentando tres instalaciones con motores de 60 H. P. cada una.

El equipo es municipal. Y el Instituto ha colaborado en todo lo que ha sido posible para ponerlo a trabajar en forma eficiente. Con ese propósito ha puesto en condiciones de operar tres equipos, a pesar de que solamente dos se necesitan para llenar las necesidades, quedando el tercero como reserva para emergencias; ha instalado los transformadores correspondientes, y va a poner aparatos de medición especiales para efectos de tarifas.

En esta forma han quedado atendidos simultáneamente dos problemas importantes de la ciudad de Limón: el eléctrico y el de cañería.

Los trabajos de construcción de la Central Diesel Eléctrica de Colima quedarán totalmente concluidos en los días que faltan del presente mes. Ya la unidad número tres está terminada, y la número cuatro se terminará en cuanto llegue una pequeña pieza de repuesto que hace falta y que se espera para hoy o mañana.

En la tercera unidad se está haciendo la prueba consistente en pasar aceite por la maquinaria para eliminar impurezas y objetos extraños, labor que ha de concluirse en dos días, lo que hace calcular que el lunes próximo puede entrar a operar en firme. Mientras que la última unidad se espera que opere en igual forma al cabo de cuatro semanas.

## Celebrada una conferencia en la Casa Blanca para tratar sobre ley de Seguridad Mutua

WASHINGTON, (USIS)— El líder de la mayoría del Senado, el Senador Lyndon Johnson (de moderata), del Estado de Texas, manifestó a los periodistas que la Ley de Seguridad Mutua había sido tratada en la Casa Blanca en conexión con la acción tomada por la Cámara de Diputados relativa a una reducción en la suma de 3,800 millones de dólares correspondientes a los fondos asignados para el referido programa.

El Senador Johnson y su colega, el líder de la minoría del Senado, Senador William F. Knowland (Republicano) del Estado de California, tomaron parte en una Conferencia de Prensa después de la Conferencia en la Casa Blanca en la cual el Secretario de Estado Dulles y el Jefe del Estado Mayor combinado, almirante Arthur Radford, presentaron también sus puntos de vista.

La Conferencia, manifestaron los Senadores, se llevó a cabo bajo la Presidencia de Sherman Adams, Auxiliar del Presidente Eisenhower.

El Senador Johnson dijo que la Conferencia se había referido principalmente a la acción de la Cámara de Diputados al votar contra la reposición de 600 millones de dólares al programa de seguridad mutua, sobre la suma de 3,800 millones de dólares que la Cámara había votado como asignación para este programa. El Senador Johnson dijo que se había notificado a los asistentes a esta Conferencia que se "correría un gran peligro" si por lo menos la enmienda formulada en la Cámara de Diputados relativa a la reposición de 600 millones de dólares adicionales no fuese aprobada por la acción pendiente en el Senado.

El Senador Johnson agregó que los conferenciantes tratarán de nuevo el asunto del programa de seguridad mutua con el Poder Ejecutivo antes de que el Senado tome una medida definitiva. El Senador Knowland dijo que estará de acuerdo con las manifestaciones de su colega el Senador Johnson y recaló que el problema principal es la reposición de los 600 millones de dólares.

# PRESTAMO DE 200.000 DOLARES A COLOMBIA PARA FABRICAR EQUIPOS DE REFRIGERACION

WASHINGTON (USIS) — Los EE. UU. ayudarán a Colombia en la construcción de una fábrica de equipos de refrigeración que economizará al país cerca de \$... 1500.00 al año de sus reservas de esta moneda, según anunció el banco de exportación e importación. Esto será llevado a cabo, según términos del banco, mediante un préstamo de \$ 200.000 a una empresa colombiana que comenzará la producción de estos equipos de refrigeración neto en octubre o noviembre del corriente año en Bogotá. Colombia está importando actualmente equipos de refrigeración a razón de tres o cuatro millones de dólares al año. El préstamo fue otorgado a la industria colombiana de artefactos S. A. (ICASA) La cual, según informó el banco, fabricará los refrigeradores de acuerdo con patentes obtenidas bajo licencia de la división internacional

de la empresa Sevel Incorporated de Nueva York. Esta empresa norteamericana suministrará también ayuda técnica a la empresa colombiana para que esta pueda comenzar sus operaciones. La suma de \$200.000 a que asciende el préstamo otorgado por el banco de exportación e importación, será invertida en Estados Unidos en la adquisición de instalaciones industriales, materiales y servicios, los cuales serán exportados a Colombia. El costo total de esta fábrica incluyendo la suma contribuida por el banco de exportación e importación, será de cerca de \$ 600.000. La industria colombiana de artefactos S. A. empleará técnicos argentinos y mexicanos, además del personal técnico de Estados Unidos para el establecimiento de la fábrica y para dar comienzo a las operaciones relacionadas con la producción de refrigeradores. Se calcula que esta fábrica proporcionará

trabajo a cerca de 600 obreros y empleados.



US para camiones

## CON-TRAK-TOR Full-Lug

Sin lugar a dudas... INSUPERABLES!

Distribuidores para C. R.:

### LUTZ HNOS. & CIA. LTDA.

Tel. 4231 — Ap. 1388

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

## SEGURIDAD PUBLICA INTERESADA EN AUMENTO DE SUELDOS A LA GUARDIA CIVIL

El Ministerio de Economía y Hacienda y la Oficina de Presupuesto estudian con gran interés la iniciativa, para proceder a un aumento en las remuneraciones de esos servidores del Estado

El Ministerio de Economía y Hacienda y la Oficina de Presupuesto, estudian con gran interés la iniciativa que ha sido presentada y recomendada por Diputados del Partido Liberación Nacional, para proceder a un aumento en las remuneraciones de la Guardia Civil.

Se espera tener alguna noticia en un futuro cercano, para

presentar el correspondiente proyecto de presupuesto a la Asamblea Legislativa.

Es muy justo y necesario que se reconozca la labor que desempeñan esos servidores del Estado y el Ministerio de Seguridad Pública está muy interesado en que se haga efectivo ese aumento, lo más pronto posible.

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

# CAMIONES INTERNACIONAL

MODELOS: S-110 Pick-up de ¾ de tonelada  
S-130 Carrocería estacas— 2 toneladas.  
S-164 Chassis y caseta— 3½ toneladas.



OFERTA ESPECIAL!

Modelo S-120 (4x4)  
Tracción en las 4 ruedas y reducción  
1¼ toneladas



INTERNATIONAL HARVESTER

SURTIDO DE REPUESTOS

TALLER DE SERVICIO

EDIFICIO INTERNACIONAL

MIGUEL MACAYA & CIA.

DEPARTAMENTO DE MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL LTDA.

175 varas al Norte de la Iglesia del Carmen

Teléfono No. 5830

Apartado LETRA A

## UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO DE VAPORES

Fechas aproximadas sujetas a cambio sin previo aviso  
Este itinerario anula todos los anteriores

SERVICIO DE NEW YORK A PUERTO LIMON

SALE DE NEW YORK	VAPOR	LLEGA A LIMON
Junio 13, 1956	HIBUERAS	Junio 19/20
Junio 14, 1956	KIRSTEN TORM	Junio 25/26
Junio 22, 1956	CANDIDA	Julio 5/6
Junio 29, 1956	ZEPHYR	Julio 12/13
Julio 6, 1956	KIRSTEN TORM	Julio 19/20

SERVICIO DE NEW ORLEANS A PUERTO LIMON

SALE DE NEW ORLEANS	VAPOR	LLEGA A LIMON
Junio 7, 1956	MARNA	Junio 22/23
Junio 22, 1956	FIADOR KNOT	Julio 3/4
Julio 6, 1956	MARNA	Julio 18/19
Julio 20, 1956	FIADOR KNOT	Julio 28/29

SERVICIO DE NEW YORK A PUNTARENAS

SALE DE NEW YORK	VAPOR	LLEGA A PUNTARENAS
Junio 6, 1956	CHOLUTUCA	Junio 29/30

SERVICIO DE NEW ORLEANS A PUNTARENAS

SALE DE NEW ORLEANS	VAPOR	LLEGA A PUNTARENAS
Junio 22, 1956	TELDE	Julio 2/3

## Compañía Bananera de Costa Rica

— Agente —

## LA GRAN FLOTA BLANCA

100 varas al este de la Biblioteca Nacional  
TELEFONO Nº 3156 APARTADO Nº 30



# La tragedia, la delincuencia y lo imprevisto

## ASALTADO EL NEGOCIO "BAR DEL NORTE"

Los hampones, luego de romper las puertas con barras de hierro, se introdujeron y despedazaron la caja registradora y una pequeña caja de hierro. Consumando el hecho, se dedicaron a ingerir licores de todas las botellas del negocio, a modo de "catadores". Días antes asaltaron la casa de la dueña del negocio y robaron tres mil colones en efectivo. Se presume sean los mismos gangsters

Han sido denunciados en detectives dos robos cuantiosos en perjuicio de la misma persona, Sra. Sororro Badilla Guerrero.

Dijo la ofendida, que el treinta de mayo pasado, dos sujetos desconocidos llegaron a su casa de habitación en Barrio México, y aprovechando que ella se encontraba ausente, intimidaron a un niño de corta edad con una pistola, y se introdujeron a la casa. Registraron todas las habitaciones hasta hallar una caja metálica en la que ella guardaba tres mil colones en efectivo. La caja resistió a los destornilladores de los delincuentes, rápidamente la abrieron y se llevaron el dinero desapareciendo sin dejar el menor rastro.

Unos días después, su negocio "Bar del Norte" fué as-

altado por los delincuentes. Esta vez, aprovechando las horas de la madrugada, la pandilla rompió las puertas del negocio, introdujeron y robaron trescientos colones en efectivo que habían sido dejados en la caja registradora. Para obtener los billetes, despedazaron la máquina. También violentaron y abrieron una caja de hierro pequeña que contenía documentos sin ningún valor para ellos. Y para terminar la serie de tropelías, se dedicaron a destapar las botellas de licor que había en el bar, ingiriendo pequeña cantidad de cada una de ellas, al estilo de los "Catadores".

Los detectives que investigan el caso — y que se apersonaron inmediatamente que les reportaron el suceso — tienen en su poder pistolas muy valiosas. Es harto ex-

traño que hayan robado por dos veces a la misma persona, medianamente pocos días entre cada atraco. Además hay ciertas huellas determinantes que son de inestimable valor para los detectives.

## Principio de incendio en Santo Domingo de Heredia

A las once y cincuenta de la mañana de ayer, se recibió en la Central de Bomberos de San José una llamada urgente, se reportaba un incendio en la barriada La Puebla de Santo Domingo, lugar que está situado en un punto de la carretera entre Santo Domingo y Pirro de Heredia.

Con la celeridad característica en estos magníficos servidores de la comunidad, partieron varias máquinas extintoras, unas de la Sub-Estación de Barrio México y otras de la propia Central. En contados minutos llegaron al sitio, y constataron que en una de las casas de allí se estaba incrementando un vraz incendio, causado por una cocina de leña que había pegado fuego a un tabique, y las llamas ya estaban atacando la armazón del techo. Inmediatamente se hicieron las conexiones necesarias logrando dominarse el fuego en contados minutos. Una vez que desapareció el peligro, las máquinas regresaron a sus bases. Los daños que el fuego causó no fueron considerables gracias a la intervención de los bomberos. No se informó el nombre de las personas perjudicadas.

## HECHO SANGRIENTO EN SIERPE, PUERTO QUEPOS

A las 16 horas de anteayer, en Sierpe de Quepos, se suscitó un hecho de sangre que dejó como saldo un herido grave.

Los hechos fueron protagonizados por Carlos Noguera y Cecilio Miller —este último padrastrado del primero— Según informaciones procedentes del lugar, desde hace algún tiempo se vienen suscitando disgustos entre las personas aludidas, por cuestiones personales. Finalmente ayer las cosas llegaron al climax, ambos discutieron largo rato y repentinamente, Carlos Noguera tomó un afilado machete y agredió a Mi-

## LOCALIZADOS CAZADORES PERDIDOS EN SIQUIRRES

Afortunadamente los señores Miguel Araya Chavarría y Carlos Zeledón se encontraban ilesos, padeciendo solamente un hambre atroz, pues durante las treinta y seis horas que estuvieron perdidos, no encontraron ninguna clase de comida

LA REPUBLICA en su edición de ayer, informó acerca de la desaparición de los Sres. Carlos Zeledón y Miguel Araya Chavarría, vecinos de Siquirres que habían partido en la mañana del domingo hacia las montañas del sur de Siquirres, para dedicarse a la cacería. Los mencionados cazadores no regresaron en el tiempo que habían fijado, y no volvió a saberse de ellos cuando la alarma en la villa

En vista de que el tiempo transcurrió y los desaparecidos no daban señales de vida, se integra-

ron patrullas de Guardias Civiles y voluntarios que se internaron en la montaña para localizarlos. La búsqueda tuvo buen éxito pues los extraviados fueron hallados ayer sanos y salvos, padeciendo solamente de hambre porque desde el día en que se perdieron, no habían comido nada. Inmediatamente se les trasladó al poblado en donde se les brindaron las atenciones necesarias. Esas personas estuvieron vagando perdidas en la montaña, exactamente treinta y seis horas. Celebramos que no haya ocurrido ningún percance a los cazadores

## TRIPLE CHOQUE CON SALDO DE UN HERIDO GRAVE

El accidente se registró en la esquina formada por la Avenida 10ª y la Calle 11ª, resultando gravemente herido el señor Oscar Guillermo Madrigal Monge al ser lanzado a tres metros de su máquina

A las trece horas y cincuenta minutos de ayer se registró un grave accidente de tránsito en la esquina formada por la Avenida San Martín y la Calle Onceava.

Los datos consignados en el libro de partes de la Dirección General de Tránsito señalan, que la hora mencionada circulaba rumbo al este el Pick Up placas 10043. Al cruzar la intersección se encontró repentinamente con el jeep N° 32175 conducido por el Sr. Oscar Guillermo Madrigal Monge. El jeep salió despedido con fuer-

za tremenda y fue a estrellarse contra el convertible placas — 21837, estacionada 25 varas al este de la esquina. A causa del violento impacto el conductor del jeep salió despedido por los aires y cayó contra el pavimento en donde quedó inconsciente, en un charco de sangre. Inmediatamente se le auxilió, trasladándose al Hospital San Juan de Dios. El Dr. Zeledón ordenó fuese internado inmediatamente, pues en el examen que le practicó, halló que además de las heridas visibles, el herido — que no había recobrado el conocimiento — presentaba con moción cerebral, siendo su estado, aún en horas de la tarde, muy crítico. El accidente se puso en conocimiento del Alcalde Cuarto Penal, Lic. Lizano Molina, quien se apersonó en el lugar del suceso, y posteriormente en las Salas de Emergencia del Hospital San Juan de Dios, en procura de informaciones necesarias en la sumaria que se inició.

Existe marcada sospecha de que el pick up irrespetó el ALTO que hay en esa intersección. En todo caso, el Inspector José Manuel Granados ha levantado un plano, y recogió algunas informaciones de importancia que serán puestas en manos del Sr. Alcalde.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.  
COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## "Cuty" Monge herido en un accidente de tránsito

El conocido jugador de futbol, viajaba en su motocicleta siendo arrollado por un bus de San Pedro. En un principio se creyó que sus lesiones eran graves, pero las radiografías de las piernas no acusaron fracturas. De todas maneras estará fuera de actividades futbolísticas por lo menos un par de meses.

Exactamente a las nueve y cinco minutos de la mañana de ayer, casi al frente de la Casa Presidencial resultó lesionado en accidente de la circulación, el popular jugador de futbol Jorge "Cuty" Monge.

Según se informó a las autoridades de tránsito, Monge trató de pasar adelante al bus placa 7458, con tan mala suerte que en el preciso instante que efectuaba la maniobra, el autobús se apartaba para adelantarse a una carretilla. Al chocar el costado

del camión contra la bicicleta a motor de Cuty, este fue lanzado contra el automóvil del Capitán Gonzalo Poveda, que estaba estacionado allí. Monge sufrió golpes de consideración que le hicieron perder el sentido momentáneamente, siendo llevado rápidamente al Hospital Central del Seguro Social. En un primer momento se temió que hubiese sufrido alguna fractura en las piernas, pues tenía una herida de la que sangraba abundantemente. Además, en el sitio de la colisión

quedaron los zapatos de Monge. Médicos del Seguro que le examinaron, ordenaron se le hicieran radiografías de las piernas, placas que se revelaron minutos después y no acusaron fractura alguna. Al saberse lo ocurrido, todos los compañeros y amigos del estimado deportista invadieron la sala de aquella Institución en donde estaba el muchacho y en vista de que la herida de la pierna no era de gravedad y ya le había sido curada, se le dio de alta. Actualmente se encuentra en su casa de habitación.

## EL LADRON PENETRO HASTA EL DORMITORIO

Los detectives Rojas y Calvo cumplieron una misión en el Barrio La Cruz el domingo pasado. Era temprano — siete de la mañana. Repentinamente se escucharon voces de mujer en una casa pidiendo ayuda, porque un ladrón se encontraba en el interior de la residencia. Inmediatamente los agentes se pusieron en guardia y esperaron. Como una tromba saltó de la casa un sujeto astrosco. Llevaba firmemente asidas gran cantidad de prendas femeninas, camisas de hombre, ropas de

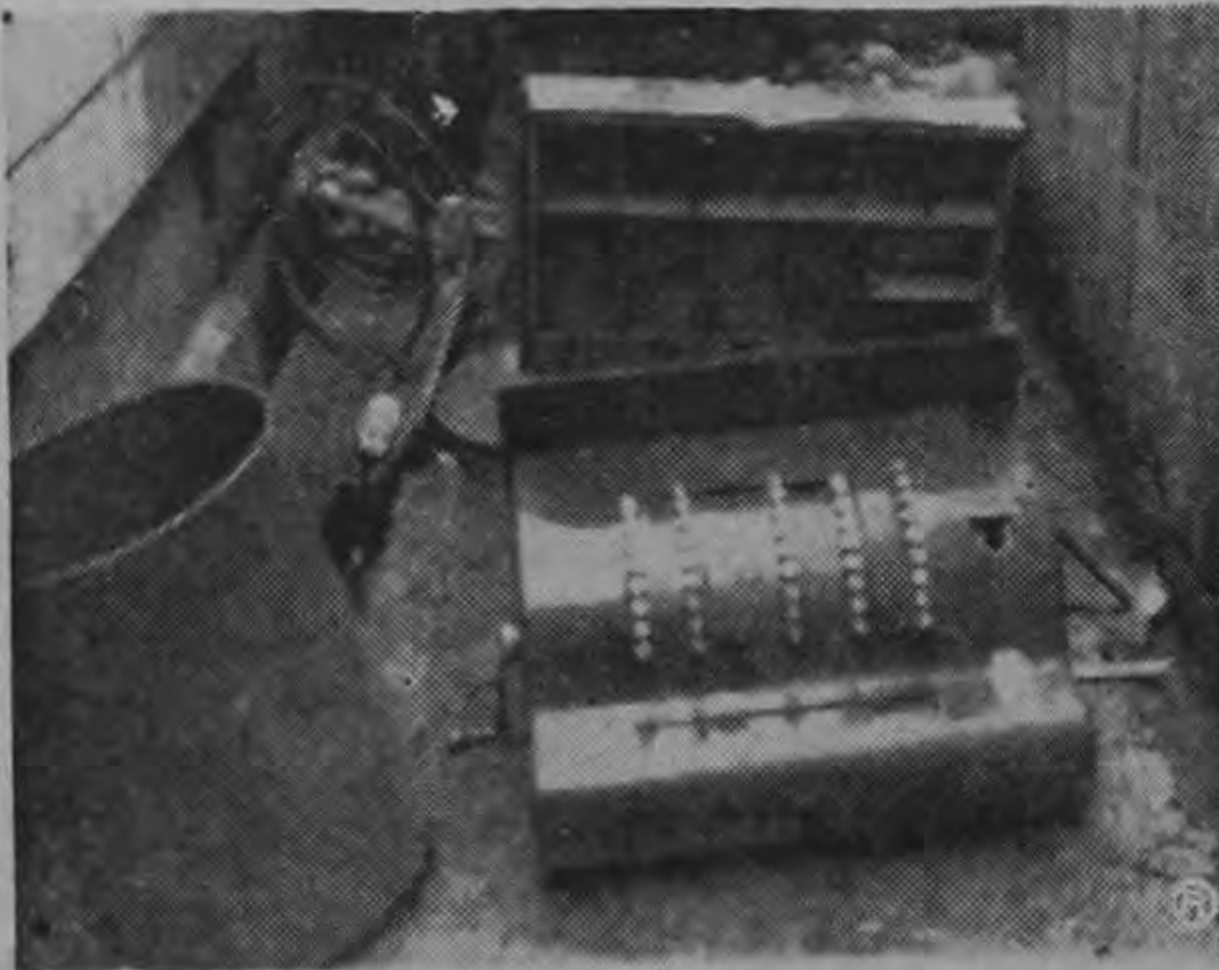
niño etc. A pesar de la impedimenta, el delincuente corría como un gamo, pero no se dio cuenta que los dos hombres que le cerraban el paso tenían revólveres en la mano, precisamente le apuntaban a él. Con los ojos desorbitados por el miedo (así son los ratos) paró en seco.

Se le introdujo en una Radio Patrulla y se le condujo blandamente a la Oficina de Investigación, pero el tipo es completamente amnésico: no recuerda na-

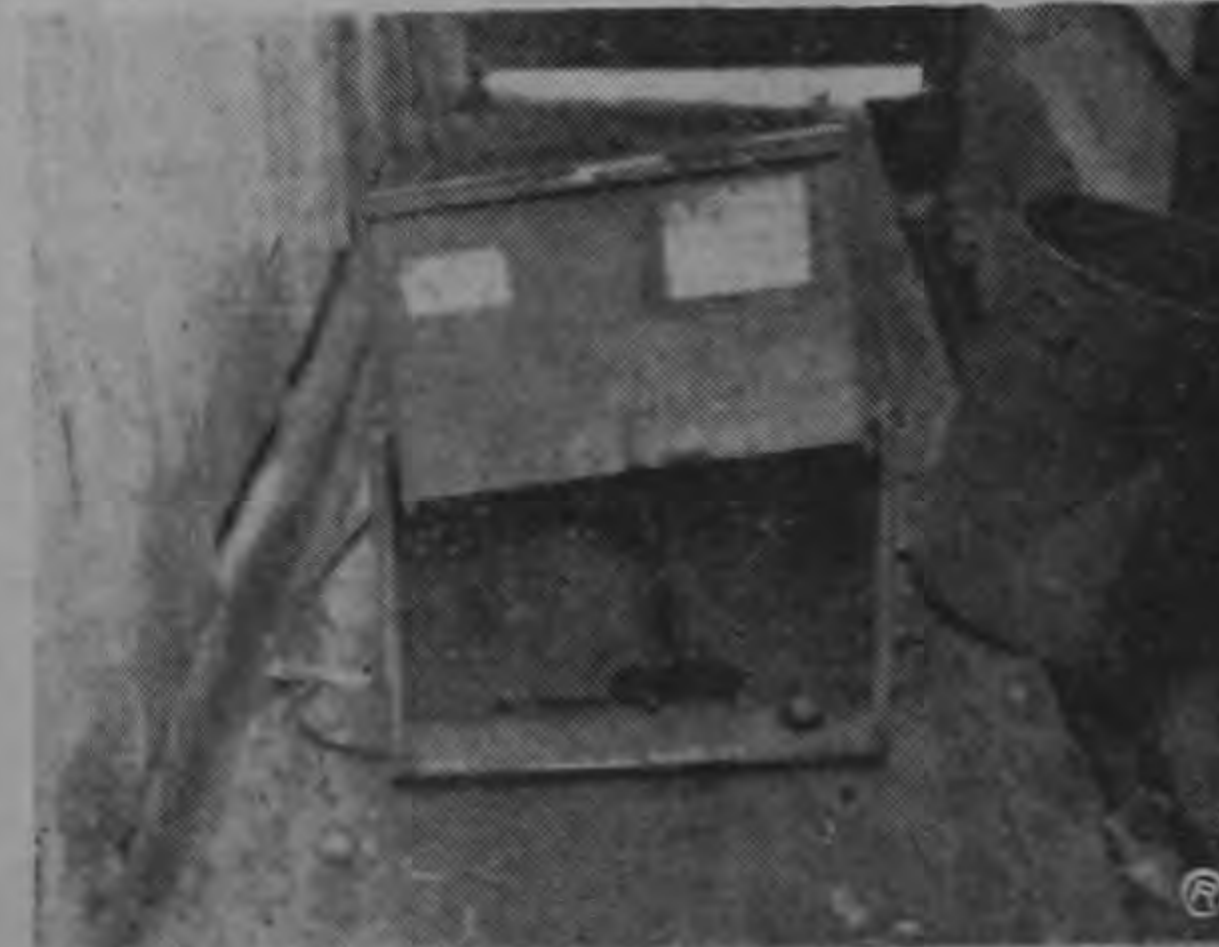
da, no conoce a nadie, se hace el loco, en fin una serie de trucos. Dijo que estaba intoxicado con bebidas espirituosas esa mañana. De ahí su amnesia. El maleante, E.B.B. se imagina que el alegar embriaguez es un eximente, cuando por el contrario, al con fesar ebriedad está incurriendo en falta más grave, porque robar ebrio es agravante, no eximente de responsabilidad. El Sr. Juez Segundo Penal instruye la sumaria.



TRIPLE COLISION — Un aspecto general del lugar en que se registró la tremenda colisión entre tres vehículos: una convertible — en primer plano —, un pick up y un jeep, cuyo chofer resultó gravemente herido. Foto Solano para LA REPUBLICA



REGISTRADORA DESPEDAZADA — Esta flamante Caja Registradora, que un día antes valía dos mil colones, quedó reducida a chatarra a golpes de martillo por los hampones que asaltaron el negocio "Bar del Norte" en la madrugada del seis de junio. La registradora contenía trescientos colones en efectivo. Días antes robaron de la casa de la dueña del negocio — de una caja de metal — tres mil colones en efectivo. Se cree son los mismos delincuentes.



CAJA DE DOCUMENTOS ROTA. — En la gráfica vemos uno de los costados de la caja de documentos que los ladrones rompieron en el negocio "Bar del Norte", en la madrugada del seis de junio. Los gangsters usaron destornilladores para romper las puertas y la caja.



# FORTALECIMIENTO DEL PODER JUDICIAL POR MEDIO DE LA AUTONOMIA ECONOMICA

El siguiente dictamen concediendo autonomía económica con carácter temporal hasta 1969, al Poder Judicial, ha sido emitido por la Comisión Especial: Asamblea Legislativa:

La Comisión Especial designa para dictaminar sobre el proyecto de reforma al Artículo 154 de la Constitución Política, publicado en La Gaceta del día tres del mes en curso, viente su dictamen así:

Hemos realizado un detenido análisis de la exposición de motivos que fundamenta el proyecto, elaborado por el señor Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, licenciado Evelio Ramírez Chaverri. Asimismo hemos considerado con la requerida atención las comunicaciones recibidas de la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados, de la Asociación de Empleados Judiciales y de la Asociación de Estudiantes de Derecho. Y hemos analizado detenidamente las observaciones formuladas por el señor Jefe de la Oficina de Presupuesto.

Pensamos que resulta inútil insistir en la penosa situación a que se halla enfrentado en la actualidad nuestro Poder Judicial, por la limitación de recursos económicos que se le han venido otorgando sucesivamente en los presupuestos nacionales, sin que hasta el momento ningún gobierno se haya decidido a procurar la solución de este grave problema en forma integral, toda vez que, lo único que en verdad se ha hecho, ha sido llenar sus más apremiantes necesidades o resolver los problemas de solución inmediata y más urgente como en el caso concreto de las remuneraciones a los servidores de ese Poder. Sin eufemismos, podemos afirmar que, verdaderamente, la penuria en que se desenvuelve el Poder Judicial de Costa Rica es vergonzosa, situación ésta que no se concilia con la ineludible necesidad de rodear de garantías a sus instituciones que realizan, dentro de la esfera del Estado, una función esencial y de incalculable importancia.

Esa necesidad, que es imperiosa, y que se traduce en el urgente fortalecimiento del Poder Judicial llamado histórica y doctrinariamente a preservar la majestad de la justicia y a la preservación de nuestras garantías individuales, nos lleva a acoger con franca simpatía el proyecto en referencia. Si bien, después de pesar todos y cada uno de los factores jurídicos, económicos y de técnica presupuestaria vinculados al asunto que nos ocupa, consideramos que la reforma no puede ser acogida como fue propuesta.

Nos explicamos: en primer término no parece lo más indicado, para alcanzar los fines de carácter económico que se buscan esencialmente — promover la enmienda del Artículo 154 de la Constitución que señala la independencia funcional otorgada por nuestra Carta Política al Poder Judicial, sino que la reforma debe dirigirse hacia el Artículo 177, que es el que concretamente se refiere al Presupuesto.

Asimismo, nos parece que el primer agregado propuesto en el proyecto y que dice, refiriéndose al Poder Judicial "también es independiente en su gobierno económico, sin perjuicio de lo establecido en otras disposiciones de esta Constitución", en verdad sale sobrando. Porque, en efecto, esas "otras disposiciones" — véanse como referencia las contenidas en los Artículos 177, 180, 182, 184, 185 y 191 — vendrían en la práctica a restringir o limitar esa independencia o autonomía que se pretende para el Poder Judicial, situación ésta que, de llevarse a la realidad constitucional, determinaría en el futuro serios conflictos de interpretación con sus consiguientes y graves consecuencias.

Por otra parte, el concepto de Pensiones, consideramos que ferido al Fondo de Jubilaciones no se acomoda dentro del texto de la Carta Política porque propiamente no implica un aspecto genuinamente institucional y por que, además, resulta implícito cualquier suma global que se le otorgue al Poder Judicial y dentro del concepto del porcentaje perseguido, deberá comprender en el futuro la partida que requiere el mantenimiento de ese fondo.

El aspecto más delicado y difícil de resolver, sin embargo, ha sido ese del porcentaje mínimo del presupuesto nacional que se propone para el Poder Judicial. Es evidente, que, aun siendo apremiantes y múltiples las necesidades acumuladas durante años de despreocupación gubernamental por los problemas económicos de nuestro régimen de justicia, llegaría un momento, más tarde o más temprano, en que, los fondos apartados para ese Poder — y en la eventualidad de que la enmienda se aceptase íntegramente en la forma en que viene concebida — alcanzaría para cubrir todos los sueldos (gastos de consumo) incluyendo aumentos graduales que prudentemente fuera recomendables, e inversiones en equipos y edificios para oficinas (gastos de capital) que fuesen necesarios, y se acumularía un remanente de fondos, en suma cada día mayor que, apartado forzosamente, no podría ser destinado a otras necesidades de la Administración Pública. El Ejecutivo, como Poder Administrador, se hallaría incapacitado, y nada menos que por un precepto constitucional para disponer de tales excedentes, prácticamente congelados. Tal inconveniente, que es presumible y que aparejaría serias consecuencias de orden presupuestario, tan sólo tiene una solución, darle efecto temporal a la reforma de que hemos hecho mérito, dejando abierta la posibilidad de que si la suma resultara superior a las necesidades fundamentales del Poder Judicial, la Oficina de Presupuesto pueda incluir la diferencia como exceso, elaborando un plan de inversión adicional y remitiéndose, en todo caso, a la Asamblea Legislativa, la decisión última.

Sobre este aspecto de la reforma,

ma son, a nuestro juicio, muy atendibles los razonamientos expuestos a la Comisión por el señor Jefe de la Oficina de Presupuesto que es reconocidamente un técnico en la materia.

Sin embargo, seguimos pensando que es hora ya de encarar la necesidad de resolverle sus problemas económicos al Poder Judicial, por lo que aceptamos, bajo determinadas condiciones, que luego señalaremos, la fijación de un porcentaje — que puede ser el mismo del seis por ciento — como norma de carácter constitucional.

La medida puede tener un efecto temporal, para que la experiencia demuestre en el futuro si se afirma o no convenientemente en nuestra vida institucional, y es por esto que nos permitimos sugerir, según se verá, un nuevo artículo transitorio que le dará vigencia por un lapso prudencial y suficiente para probar sus resultados. Es obvio que, si éstos resultados fuesen favorables, la enmienda adquiriría carácter definitivo.

Si bien hemos sido comisionados para dictaminar específicamente sobre una reforma al artículo 154 de la Carta Política, juzgamos que estamos en capacidad de ubicar la enmienda en el artículo 177 por consideraciones técnicas y porque así resulta más lógico hacerlo. Lo importante es, a nuestro juicio, el fondo del asunto y por esto no hemos vacilado en recomendar esa distinta ubicación de la reforma.

Por todo lo expuesto dictaminamos en forma favorable, pero introduciéndole al proyecto los cambios comentados y lo sometemos a la consideración de la Asamblea, etc. Decreta:

Artículo 1º Refórmase el Artículo 177 de la Constitución Política, el cual se leerá así:

Artículo 177. La preparación del proyecto ordinario correspondiente al Poder Ejecutivo por medio de un departamento especializado en la materia cuyo jefe será; de nombramiento del Presidente de la República, para un período de seis años. Este departamento tendrá autoridad para reducir o suprimir cualquiera de las partidas que figuran en los anteproyectos formulados por los Ministros de Gobernación, Asamblea Legislativa, Corte Suprema de Justicia y Tribunal Supremo de Elecciones. En

caso de conflicto, decidirá definitivamente al Presidente de la República.

En el proyecto se le asignará al Poder Judicial una suma no menor del seis por ciento de los ingresos ordinarios calculados para el año económico. Sin embargo, cuando esta suma resulte superior a la requerida para cubrir las necesidades fundamentales presupuestadas por dicho Poder, el departamento mencionado incluirá la diferencia como exceso, con un plan de inversión adicional, para que la Asamblea Legislativa determine lo que corresponde.

El Poder Ejecutivo prepara para el año económico respectivo, los proyectos de presupuesto extraordinarios, a fin de invertir los ingresos provenientes del uso del crédito público o de cualquier otra fuente extraordinaria.

ARTICULO 2º.— Establécense las siguientes disposiciones transitorias:

(Artículo 177) El porcentaje a que se refiere el Artículo 177 para el Presupuesto del Poder Ju

dicial se fijará en una suma no menor del tres y un cuarto por ciento para el año 1956; en una suma no menor del cuatro por ciento para el año 1957 y en una suma no menor del uno por ciento más para cada uno de los años posteriores, hasta alcanzar el mínimo del seis por ciento indicado.

(Artículo 177) Lo que dispone el párrafo segundo del Artículo 177 en lo que se relaciona con el Presupuesto del Poder Judicial tendrá vigencia hasta el 31 de diciembre de 1969, época en que se determinará por los medios constitucionales establecidos si la reforma se le da carácter definitivo.

ARTICULO 3º Esta reforma rige desde su publicación, dado etc.

Cumplimos en esta forma con el mandato de la Asamblea. Sala de Comisiones de la Asamblea Legislativa, Comisión Especial, San José a los cuatro días del mes de junio de 1956.

Otón Acosta, Guillermo Chaverri B., M. A. Quesada.



¡Lo que usted esperaba!



Fotos de CALIDAD, a precio de GANGA

Con la cámara Kodak BROWNIE Chiquita

Antes \$ 31.00

Ahora \$ 24.50

OFERTA ESPECIAL de su distribuidor Kodak por tiempo limitado

compacta... elegante... sencilla de manejar, ¡Obtenga usted excelentes fotos, de las que usted se sentirá orgulloso. ¡Cómprala hoy, antes de que sea tarde!

Pida una demostración a su Distribuidor KODAK más cercano o a sus Distribuidores Generales: LIBRERIA UNIVERSAL CARLOS FEDERSPIEL & CO., S. A. SAN JOSE TEL. 2438

## Gobernación de la Provincia de San José

Con el fin de terminar con las perturbaciones a la tranquilidad pública, causadas por los ruidos estridentes de los altoparlantes y en atención a las quejas frecuentes que se presentan,

### HACE SABER:

Que a partir del 31 de julio próximo, se tendrán por cancelados definitivamente todos los permisos que se han concedido para el funcionamiento de esos aparatos dentro del perímetro de la ciudad de San José, instalados éstos en vehículos o establecimientos comerciales.

CARLOS M. COTO ALBAN  
Gobernador de la Provincia ad-interim

San José, 13 de Junio de 1956.

## CONTRALORIA REVOCA ADJUDICACION DE TERRENO PARA FABRICA DE LICORES

La adjudicación que había recaído en el señor Abel Ortiz Ulate, en representación de Florentino Castro Monge, fue revocada ayer por el Contralor General de la República

La Contraloría General de la República acordó ayer revocar la adjudicación para un terreno que sería destinado a la Fábrica Nacional de Licores, recaída en el señor Abel Ortiz Ulate, en representación de don Florentino Cas-

tro Monge. La adjudicación revocada por la Contraloría, había sido efectuada por el Consejo Nacional de Producción. Es posible que dentro de pocos días se publique una nueva licitación.

## Grave situación.—

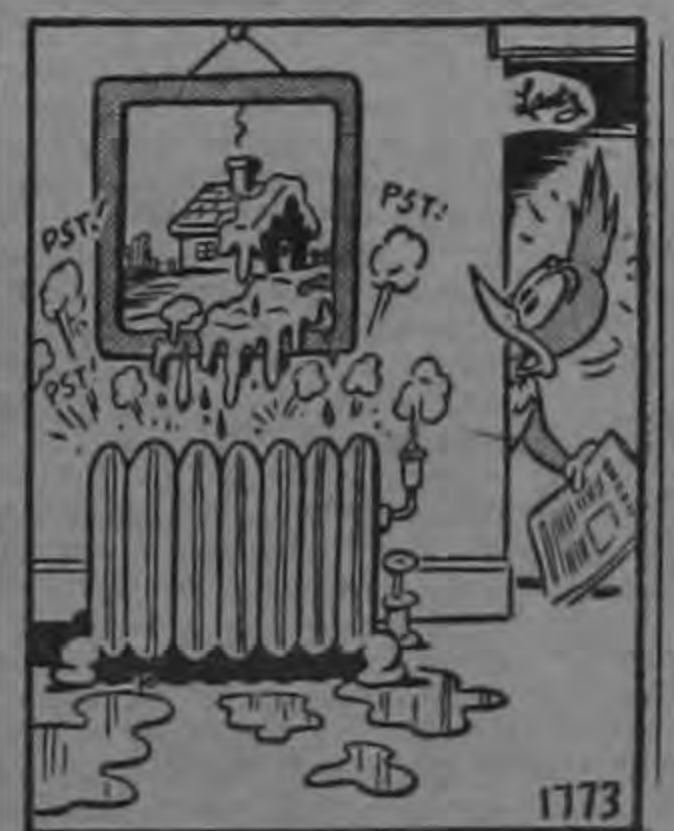
Por: PIERRE J. HUSS.

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 13 (INS).—Un memorial entregado por la delegación griega al Secretario General de las Naciones Unidas Dag Hammarskjöld afirma que el Mariscal Sir John Hardin, gobernador de la isla de Chipre, está convirtiendo esa colonia inglesa del Mediterraneo en un "gigantesco campo de concentración".

EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS, LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## PAJARO LOCO





# SE INAUGURO AYER PRIMERA CONVENCION DE AGENTES DEL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS



A la Sesión inaugural asistió en cuerpo la Junta Directiva del Instituto, el Gerente y el Sub Gerente quienes fueron nombrados Presidentes Honorarios de la Convención. En la foto aparece don Ernesto Arias, dictando su conferencia, sobre "Seguro Temporal Creciente".

Con señalado éxito inició sus actividades ayer martes, la Primera Convención de Agentes de Seguros, reunida en las oficinas del Instituto Nacional de Seguros.

En la sesión inaugural de la Convención estuvieron presentes los señores miembros de la Junta Directiva del Instituto, señores don Fidel Tristán, don Arturo Lizano, don Enrique Velázquez, don Claudio Antonio Cardona Cooper, don Carlos J. Gutiérrez y don Roberto Coronado, quienes fueron nombrados Presidentes Honorarios de la Convención. También asistieron los señores Gerente y Subgerente del Instituto, don Enrique Lara y don Jorge Escalante, a quienes también se nombró Presidente Honorarios.

El único miembro de la Junta Directiva del Instituto que estuvo ausente fue el Dr. Carlos M. Trejos, quien se encuentra en Ginebra, Suiza, como Observador del Gobierno de Costa Rica ante la 39 Conferencia Internacional de la OIT.

#### HABLA EL SEÑOR CARDONA COOPER.

Le correspondió abrir la Convención, en la que participan todos los Agentes Solicitadores del Instituto Nacional de Seguros, al miembro de su Junta Directiva, don Claudio A. Cardona Cooper, quien precisamente fue el que llevó esa iniciativa al seno de la Directiva que la acogió calurosamente en sesión celebrada el 8 de marzo pasado.

Por primera vez en la historia del Instituto Nacional de Seguros —dijo el señor Cardona— y con pleno respaldo de la Junta Directiva y la Gerencia, estamos procediendo a la apertura de la primera Convención de Agentes Solicitadores confiados en los positivos beneficios que de este importante evento se derivan.

Expresó luego que el "seguro en todas sus modalidades tiene un papel tan preponderante en la estabilidad económica y social que la persona que trabaja para difundirlo contribuye eficazmente a elevar el nivel de la civilización y la cultura de nuestro pueblo. El Agente de Seguros tiene pues, una profesión con miras hacia el mejoramiento del bienestar colectivo y por lo tanto su mayor capacitación, combinada con el mejor y más eficaz funcionamiento de la Institución para la que trabaja, traerán como consecuencia directa beneficios para la sociedad; también para el Instituto y para el mismo Agente y su familia".

Por estas razones —siguió diciendo el señor Cardona— hemos creído conveniente dar al cuerpo de Agentes la magnífica oportunidad de expresar, en la forma más amplia y democrática, todas sus inquietudes y de sugerir, con todo el respaldo que este evento le imprime, todas las ideas que se dirijan a obtener las mayores ventajas. Aceptamos con agrado cualquier crítica sana, constructiva y bien razonada que tienda a mejorar nuestros sistemas, pues este es el fin que perseguimos.

En nombre de la Junta Directiva doy una cordial bienvenida a todos los Agentes —terminó diciendo el señor Cardona— y las más expresivas gracias a todos aquellos que tan activamente han contribuido para el buen éxito de esta reunión. Quiero consignar también una felicitación especial para el Jefe de Relaciones Públicas, don Manuel Morales, quien

ha trabajado larga y arduamente para hacer una realidad este acontecimiento que hoy iniciamos.

#### ELECCION DE PRESIDENTE:

Seguidamente se procedió a la elección del Presidente de la Convención. Resultó electo por gran mayoría don Edgar Brenes, activo y competente Agente Solicitador del Instituto, quien agradeció en términos cordiales el honor de que fue objeto por parte de sus compañeros.

También pronunció unas palabras alusivas al significado e importancia de la Convención, el Presidente de la Asociación Nacional de Agentes de Seguros (ANDAS) don Jorge Calvo Astúa.

#### CONFERENCIA Y VENTAS SIMULADAS:

Conforme al programa elaborado, durante las sesiones de la Convención se dictará un ciclo de cuatro conferencias a cargo de expertos en materia de seguros. La primera de las conferencias le correspondió darla a don Ernesto Arias, Actuario del Instituto, quien habló sobre el interesante tema el "Seguro Temporal Decreciente".

La orden del día de la sesión inaugural de la Convención incluyó dos ventas simuladas con la activa colaboración de los Agentes. La primera versó sobre el Seguro de Vida y estuvo a cargo de los Agentes E. Brenes, R. Echeverría y José María Sequeira. La segunda fue sobre el Seguro de Incendio y estuvo a cargo de los Agentes don Guillermo Ramos, don Juan José Lao y don José Vicente Anglada.

#### INFORME DEL SECRETARIO:

Después de un corto receso, la Convención escuchó un amplio y detallado informe sobre la misma redactado por su Secretario General don Manuel Morales, Jefe del Departamento de Relaciones Públicas del INS.

El señor Morales tuvo frases de elogio por el interés y el entusiasmo mostrados por todos los

Agentes Solicitadores del Instituto. Gracias a su alto espíritu de colaboración y trabajo la Convención se reúne bajo los mejores auspicios.

Manifestó además el señor Morales que se habían presentado 64 ponencias de sumo interés y dos iniciativas de parte de los miembros de la Convención. El número de las ponencias y la importancia de los temas abarcados en las mismas denotan el interés y el esfuerzo de los Agentes Solicitadores de Seguros —dijo el señor Morales—. Las ponencias e iniciativas presentadas, de acuerdo con la naturaleza de las mismas, fueron pasadas a estudio.

El lunes, en horas de la mañana, los integrantes de las Comisiones se reunieron para proceder a la elección de sus miembros directivos y relatores, cargos que recayeron en las siguientes personas:

Comisión N° 1: José Ma. Cafias, Presidente; Carlos Calvo, Vice-presidente; J. Fernando Rojas, Secretario y Eddy Alvarez, Relator. Comisión N° 2: Edgar Brenes, Presidente; Juan José Lao, Vice-Presidente; Francisco Oreamuno, Secretario y Carlos Castro C., Relator; Comisión N° 3: Jorge Calvo, Presidente; Carlos L. Arias, Vice-Presidente; José M. Sequeira, Secretario y Antonio M. Jiménez, Relator. Comisión N° 4: Carlos Castro S., Presidente; Luis Dávila, Vice-Presidente; José A. Coronado, Secretario y José A. Calvo, Relator. Comisión N° 5: Walter Fernández, Presidente; Manuel A. Madrigal, Vice-Presidente; Guillermo Ramos, Secretario y Marlo Poveda, Relator. Comisión N° 6: Mario Flores, Presidente; Jorge Fonseca, Secretario; y Arturo Morales, Relator.

Comunicada la integración de las Comisiones a los miembros de la Convención, el Presidente señor Brenes citó a sus integrantes para que se reunieran por aparte para empezar el estudio de las ponencias e iniciativas formuladas. Asimismo, convocó a los miembros de la Convención para la segunda Asamblea que se efectuará hoy jueves.

#### ASESORES:

Asesores generales de las Comisiones fueron nombrados don Ernesto Arias y don Fernando Zumbado. También cada Comisión contará con un Asesor específico. Ellos son don Alvaro Goicoechea, don Ronald Rees, don Horacio Laporte, don Rodolfo Vargas y don Antonio Carvajal.

#### COCKTAIL:

Para cerrar la sesión inaugural de la primera Convención de Agentes de Seguros del Instituto se efectuó en sus salones un animado "cocktail" en honor de todos sus miembros. Después de varias horas de intenso trabajo, los Convencionistas tuvieron así la oportunidad de pasar un rato de esparcimiento y solaz.

La Convención, cuya primera sesión de trabajo fue todo un éxito, será clausurada el sábado próximo. Para hoy jueves la orden del día señala asuntos de sumo interés. Sobre los resultados de la misma informaremos a nuestros lectores.



# Máxima Potencia

es el factor vital que distingue a los grandes boxeadores!

Y en gasolina también es factible  
**MAXIMA POTENCIA**

Por eso... lleno siempre con gasolina



la primera en potencia y potencia



Usted recibe MAS, peso por peso

## LA MUNICIPALIDAD DE GOICOECHEA INVITA

cordialmente a la ciudadanía del Cantón a una Asamblea pública a celebrarse el próximo domingo 17 de junio a las 10 a.m. en el Teatro Guadalupe, para tratar asuntos de interés comunal y particularmente el problema de la cañería. Se pasará una revista de cine cortesía de la Esso Standard Oil Co. denominada "El eslabón de las Américas".

JORGE VILLALOBOS G.  
Sr. Municipal

(Cortesía de: BAZAR CHUMPI, Guadalupe)



# PROYECTO PARA REFORMAR ARTICULO 213 DEL CODIGO DE TRABAJO

El Ministro Fallas ha enviado la siguiente carta a la Asamblea Legislativa:

Señores Secretarios de la Asamblea Legislativa Palacio Nacional.

Señores Secretarios:

A iniciativa del Instituto Nacional de Seguros y para los trámites correspondientes, tengo el honor de presentar por el digno medio de Ustedes ante la Asamblea Legislativa, el siguiente proyecto de ley:

Nº...

La Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica

DECRETA:

Artículo único. — Refórmanse los artículos 213, en el inciso b), y el 237 del Código de Trabajo que en adelante se leerán del siguiente modo:

"Artículo 213...

b) En caso de incapacidad parcial permanente el trabajador tendrá derecho a una renta, durante cinco años, calculada a razón de su salario anual, según el porcentaje de incapacidad, de acuerdo con las reglas que establece el artículo 217, sin que dicha renta pueda exceder del 75% de su salario; y,

"Artículo 237. — Cuando el trabajador muriere a consecuencia del riesgo profesional, también correrá a cargo del patrono la obligación de entregar inmediatamente al cónyuge, padre, hijos o demás familiares cercanos que convivan con el difunto, la suma fija de trescientos colones para gastos de inhumación. Si no hubiere familiares, el patrono hará la inhumación por su cuenta, o bien dará aviso y depositará sin pérdida de tiempo la indicada suma a la orden de las autoridades de Policía Mortuoria a que se refiere el Título Sexto, Libro Segundo, de la ley Nº 52 de 12 de marzo de 1923, sobre Protección a la Salud Pública.

Si la muerte del trabajador ocurriere en un lugar distinto a su residencia habitual, el patrono su-

fragará además los gastos de traslado del cadáver a la población del país que indiquen los parientes a que se refiere el párrafo anterior. Dichos gastos en ningún caso excederán de trescientos colones a cargo del patrono".

Rige desde el día de su publicación en el Diario Oficial. Comuníquese al Poder Ejecutivo etc..."

Me permito hacer notar ante la Honorable Asamblea Legislativa, la conveniencia de acoger favorablemente las reformas propuestas, por el apreciable beneficio que en virtud de las mismas obtendrán numerosas víctimas de los frecuentes infortunios que se producen con ocasión o por consecuencia de las labores objeto del contrato de trabajo, en los casos protegidos por la legislación correspondiente; además que, según la asevera la Institución aseguradora, la mayor protección que recibirán aquéllos no encarecerá, en perjuicio de los patronos, el costo de los seguros.

Soy de los señores Secretarios, muy atento y seguro servidor,

OTTO FALLAS M.  
Ministro

## QUE EL PUEBLO RESUELVAN SI QUIERE ACABAR CON EL PALUDISMO

El Director del Departamento de Lucha contra Insectos ha enviado la siguiente carta circular a todas las Corporaciones Municipales del País:

CIRCULAR

Junio 10-56

Señor Secretario Municipal del Cantón

Muy estimado señor:

Por la trascendencia que el problema del paludismo tiene, en cuanto a la salud del pueblo, en cuanto a la economía nacional, y en cuanto al sustento diario de los hogares de todos los trabajadores de las zonas palúdicas del país, es por lo que me permito enviar a Ud. el Proyecto de Ley para la Erradicación de la Malaria, que es sometido a conocimiento de la Honorable Asamblea Legislativa, en espera del dictamen de la Comisión de Salud.

Este Proyecto de Ley ha encontrado una fuerte oposición de parte de la Cámara de Comercio; eso nos mueve a buscar el apoyo de las Municipalidades de todo el país para que sea el pueblo de Costa Rica el que resuelva si quiere acabar de una vez para siempre con el azote del paludismo, o si ese mismo pueblo prefiere que una simple Cámara de Comercio movida por intereses egoístas de carácter mercantil, condene a los 300.000 habitantes de las zonas palúdicas a continuar sufriendo ese azote que, no sólo mina la salud del pueblo, sino que mina y restringe sus entradas personales, su capacidad de producción y en consecuencia, mina también las

rentas municipales y nacionales (y lo que es más grave): creando desde luego un problema de salud pública que demandará erogaciones municipales y nacionales.

Quiero que esa Honorable Corporación Municipal se entere de que, la oposición de la Cámara de Comercio a esta ley desde todo punto benéfica para el pueblo, para el gobierno local y para el Estado, se debe únicamente a que los Artículos 21 y 22 de la Ley, restringen y reglamentan la venta de drogas antipalúdicas.

Esa es toda la razón que mueve a la Cámara de Comercio a oponerse a esa Ley.

Debo asimismo llamar su atención sobre los Artículos 9º y 28º del Proyecto de Ley.

El Artículo 28º dispone que las multas impuestas por infracción a la Ley, ingresarán al Tesoro Municipal.

El Artículo 9º dispone que las Municipalidades suministrarán siete bestias por cada Cantón, para el trabajo de dedetización.

Nuestro propósito es dar parte

**El Primer Ministro de la India llegará a Washington el 7 de Julio—**

WASHINGTON, 13 (INS).—El Departamento de Estado dijo hoy que los planes presentes son de que el primer ministro de la India Jawaharlal Nehru visite los EE.UU. tal como se ha acordado a pesar de la enfermedad del presidente Eisenhower. Nehru debe llegar a Washington el siete de julio para conferenciar con el presidente.

activa e inmediata a las Municipalidades en esta campaña que nos permitirá exterminar el paludismo en nuestro país; si las Municipalidades invierten una parte de sus fondos en la compra de bestias, se interesarán más por la campaña y les asistirá el deseo de intervenir en ella, vigilando a las cuadrillas dedetizadoras.

Es más, si alguna municipalidad no puede comprar o alquilar las siete bestias, el Departamento para la Erradicación puede comprar tres bestias para cada cantón, pero esas bestias forzosamente deberán quedar bajo el cuidado de la respectiva Municipalidad.

Para que esa Honorable Corporación Municipal pueda comprender mejor el problema, me permito enviarle una copia de nuestras gestiones hechas entre los señores Diputados y ante los señores médicos del país; pero ruego a Ud. ir con especial interés, el llamado "Cuadro que muestra el Status de la Malaria en algunas poblaciones de Costa Rica, antes y después de la campaña de Dedetización".

Estoy seguro que esa Honorable Corporación Municipal, luchará lo que pueda para que su cantón no vuelva a los años anteriores a la Campaña de Dedetización contra el paludismo.

En consecuencia, Sr. Secretario, ruego a Ud. someter a conocimiento de esa Honorable Corporación Municipal el Proyecto de Ley para la Erradicación de la Malaria.

Con la mayor consideración se suscribe de Ud. muy atento servidor,

Horacio Ruiz Soto  
Director Dpto. Lucha C. Insectos



Prima  
encia

ctor vital la  
ENCIA

pre el tanque de su vehículo

DERAMIC

ia...  
por mucho la primera.

so, en su Estación de Servicio Esso

## CUERPO DE CADETES ALLEN RIGIONI GRECIA

Con motivo de iniciarse el Curso de Invierno, se convoca a todos los integrantes del Cuerpo y a los aspirantes a pertenecer, a una Reunión el próximo sábado 16 de los corrientes a las 19:00 horas (7 de la noche) en el Salón Municipal. Se ruega puntual asistencia por cuanto se hará la reorganización definitiva. Asimismo se procederá a la renovación de los Carnets de Identificación y deberán llevar dos fotografías tamaño pasaporte.

EDGAR SABORIO MEJIA  
Capitán Infantería, Comandante del Cuerpo Cadetes  
Allen Rigioni



# Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## Anoche permanecía muy grave doña Emilia Jiménez Guardia de Steinvorth

Al cerrar nuestra Sección Social, anoche ya tarde, permanecía gravemente enferma, la distinguida dama doña Emilia Jiménez Guardia de Steinvorth, esposa de don Ricardo Steinvorth.

LA REPUBLICA lo deplora de todo corazón, al mismo tiempo que hace votos cariñosos porque se experimente un cambio favorable en su organismo.

Para PAPEL TAPIZ el CICLO CLUB, Tel. 2888

Sra. doña Doris Guardia de Quirós

Acompañada de su hijo, el joven don Rodolfo Quirós Guardia que llegó de los Estados Unidos donde estudian, se encuentra en el país procedente de Nicaragua, lugar de su residencia, la bella señora doña Doris Guardia de Quirós esposa de don Rodolfo Quirós Quirós. LA REPUBLICA les presenta su afectuoso saludo de bienvenida.

## LA JUNTA DIRECTIVA DEL COLEGIO DE FARMACEUTICOS DE LA REPUBLICA

### CONVOCA:

A los miembros de este Colegio a la ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA que se verificará el próximo Viernes 15 de Junio a las veinte horas (8 de la noche) en el local del Colegio (altos Edificio Musmanni) con objeto de:

- 1º Conocer y tramitar la resolución del Colegio de Abogados y la nota N° 2267-56 del señor Ministro de Salubridad Pública referentes al nombramiento del Jefe del Departamento de Drogas Estupefacientes.
- 2º Determinar la posición del Colegio y su Delegado ante la Junta de Drogas Estupefacientes.

FRANKLIN JIMENEZ SAENZ  
Secretario  
Colegio de Farmacéuticos

San José, Junio de 1956.

## El Hallazgo más frío del Mundo



HALLAZGO REFRESCANTE hicieron los conquistadores, que siglos atrás encontraron una FUENTE DE REFRESCO con la CUALIDAD UNICA, NATURAL Y REFRESCANTE a todo el cuerpo que posee la bebida de avena! La versión moderna de este REFRESCO se llama FRESCAVENA.

AHORA descubra usted como la MARAVILLOSA FRESCAVENA QUITA LA SED, lo REFRESCA y REANIMA! Tómela y goce esa sensación única, refrescante a todo el cuerpo! Rica en vitaminas y minerales Refréscase y nómese con la más saludable bebida. ¡FRESCAVENA!

# FRESCAVENA

EL REFRESCO QUE ALIMENTA



FORTIFICADA CON VITAMINA B12

La preciosa Madrina del Centro Cultural Deportivo de Santo Domingo de Heredia, que el próximo sábado ofrecerá un grandioso baile



Señorita MARIA ELENA ZAMORA

La lindísima Madrina del Centro Cultural Deportivo de Santo Domingo de Heredia

Nos hemos quedado enmudecidos de admiración, al contemplar la deslumbradora hermosura de la lindísima señorita María Elena Zamora, que recientemente fue electa Madrina del Centro Cultural Deportivo de Santo Domingo de Heredia, que el próximo sábado a las nueve de la noche, ofrecerá su grandioso baile con la Orquesta Barquero.

Con sólo la presencia de María Elena Zamora, que tiene además del encanto de un paisaje y unos cautivadores ojos como dos diamantes del Brasil!... está asegurado el más completo éxito.

Su belleza es tan perfecta, que en los tiempos bíblicos fácilmente se hubiera confundido con la de María!...

Con su retrato se enoja la Sección Social de LA REPUBLICA, que a su paso se complace en extender una alfombra de fragantes pensamientos!...

## MONTE NACIONAL DE PIEDAD

— REMATE —

El próximo sábado 16 de junio de 1956, a las trece horas (1 de la tarde), en su local situado 50 varas al Este de la esquina Sur del Teatro Moderno, se REMATARAN las prendas vendidas en FEBRERO.

Ese día el despacho se cerrará a las 10 horas. Adquiera una lista de las prendas que se rematan.

MACARIO GONZALEZ LOPEZ,  
Administrador

## AGRADECIMIENTO DE PUEBLO DE CERVANTES A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

Vecino de Cervantes han enviado a la Asamblea Legislativa el siguiente telegrama:

Cervantes, Junio 13 de 1956.

"Profundamente agradecidos por actitud de usted y compañeros en pro del progreso de este Cantón.

Carlos Sandoval, Presidente Junta Progresista. Juan Guillermo Brenes, Jefe Político;

Laureano Chacón, Vice-Presidente; Victor Manuel Quesada, Secretario; Hernán Sojo, Victor Mora, Abel Araya, Antoni Gómez, Juag Blas Ramírez, Belisario Araya.

## SUPERMAN





**Enferma la Señorita Roxana Pacheco Gallegos**  
Se encuentra un tanto enferma, la bella señorita Roxana Pacheco Gallegos, cmopetente en pleada de las oficinas de este periódico.  
LA REPUBLICA anhela su pronto bienestar.

**Baile en honor de los periodistas**

Recibimos y damos las más sinceras gracias por el envío de la siguiente y amable comunicación:

Muy distinguido amigo:  
Creemos que ya está usted enterado de un baile que hemos de dídado, complacidos, a la Asociación de la cual es usted digno representante.

Después de saludarlo cordialmente queremos decirle que esperamos, que sea usted en ese periódico nuestro amigo a quien pedirle ayuda. El baile que organizamos es con el propósito de ayudar a los jóvenes que se bachilleran este año; pero aparte de eso queremos un acontecimiento distinguido, como que será dedicado a la prensa. Seleccionamos un grupo de señoritas distinguidas, bellas y simpáticas, para engalanar los salones de la Casa España en esa noche del 7 de julio. Amenizará el evento Lubin Barahona.

Por lo anterior, tenemos que decir que las invitaciones están circulando y son estrictamente personales. Si alguna señorita no la recibe puede dar el nombre completo y dirección al Comité, al apartado 3897.

Le agradeceríamos que en esta semana nos publiquen algo que usted nos redactará de la mejor manera.

Esperando servirlo en la primera oportunidad,

Edwin Rojas B., Jacinto Xirlnachs Ch., Ronie Hirsch K.

**Matrimonio Poveda Artavia Mata Morales**

Agradecemos el envío de la siguiente participación e invitación:

Rafael Mata Fernández y María Luisa M. de Mata se complacen en invitar a Ud. y familia al matrimonio de su hija María Teresa con el señor Rodrigo Poveda Artavia.

Luis Poveda Castro y Odilie Artavia de Poveda se complacen en participar a Ud. y familia al matrimonio de su hijo Rodrigo con la señorita María Teresa Mata Morales.

Rodrigo Poveda Artavia y María Teresa Mata Morales se complacen en participar e invitar a Ud. y familia a su próximo matrimonio.

La ceremonia religiosa se verificará en la Iglesia de La Soledad, el sábado 16 de Junio, a las 5 de la tarde.

Después de la ceremonia le rogamos se sirva pasar, al Tropical Nigth Club, sita: del Liceo de Costa Rica, 350 varas al Sur.

San José, Junio de 1956—  
LA REPUBLICA les desea todo género de dichas y de venturas.

**Grandioso Baile del Costa Rica Tennis Club Juvenil**

El sábado 23 de Junio, a las ocho y media de la noche, se llevará a cabo el grandioso baile de inauguración del Costa Rica Tennis Club Juvenil. La Orquesta el Trío Los Ticos y su conjunto rítmico a su cargo tendrá el programa de la mencionada fiesta para la cual hoy mismo empezarán a circular las invitaciones y han sido nombradas como recibidoras, las bellas señoritas Magda María Herrera Kaffer, Ilse Fábrega, Virginia Chaverri, Matilde Gutiérrez, Crista Wegener, Cecilia Kelly, Lygia Fernández y otras.

**Don Enrique Vargas Alfaro Señora e Hijos, a radicar a los Estados Unidos**

A radicar a los Estados Unidos salen próximamente, los jóvenes esposos don Enrique Vargas Alfaro y Maritza Sobrado de Alfaro, en unión de sus hijos.

LA REPUBLICA les adelanta su afectuoso saludo de despedida.

**El Cumpleaños de la Srta. Flory María Cruz Bertolone**

Hoy, cuando la aurora se asoma en el Oriente, traerá un año más de ilusiones y de alegrías en el mundo, a la encantadora señorita Flory María Cruz Bertolone, alumna distinguida del Colegio de Nuestra Señora de Sión y una de las más lindas flores del jardín de Costa Rica.

LA REPUBLICA la congratula cariñosamente.

**Don Antonio Cruz Bertolone**

En la fecha del onomástico del estimado amigo don Antonio Cruz Bertolone, LA REPUBLICA se complace en felicitarlo cordialmente.

**Salió del Hospital don Uladislao Gámez, Ministro de Educación Pública**

Del Hospital San Juan de Dios salió don Uladislao Gámez, Ministro de Educación Pública, quien la siguiente semana posiblemente regrese a sus labores.

LA REPUBLICA celebra su reposición.

# - Notas Sociales -

A cargo de — **RODRIGO ACUÑA** — Teléfono 1014

**Doña Emily de Piza**

Hoy celebra la grata fecha de su cumpleaños, la distinguida señora doña Emily Keith de Piza, apreciable dama de la sociedad costarricense, a quien LA REPUBLICA le es sumamente grato felicitarla cariñosamente.

**SRA. ODILIE SABORIO DE MONTEALEGRE**

Rodeada del amor de los suyos, celebra hoy su grata fecha de su cumpleaños, la elegante y bellísima señora doña Odilie Saborio de Montealegre, una de las mujeres más encantadoras de Costa Rica que nació para reinar en nuestro gran mundo.

Con el cariño, con el respeto y con la admiración con que siempre la hemos distinguido, LA REPUBLICA se complace en saludarla con toda cortesía, deseándole una felicidad sin límites hoy y siempre.

## El Plato Predilecto de Toda la Familia...



## AVENA MY BOY

Su sabor y la suavidad de sus hojuelas hacen de la AVENA "MY BOY" un plato exquisito y rápido de preparar.

Su alto poder nutritivo la hace indispensable en la dieta diaria de grandes y chicos.

Dése gusto saboreando la deliciosa AVENA "MY BOY".  
Pídala hoy mismo en su establecimiento de confianza.

REPRESENTANTES:

**Jaime Güell & Co. Ltda.**



MB-44-19

### EL SANTO





# - Notas Sociales -

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Lindas asistentes al grandioso baile de inauguración del Costa Rica Tennis Club Juvenil



SEÑORITA MAGDA HERRERA KEPFER

¿En qué soñarán sus ojos y hasta dónde llegará la alegría y la ilusión de su mirada...?

MAYRA HERRERA KEPFER con su triguena belleza se destacará entre las lindas y guapas asistentes al grandioso baile de inauguración del Costa Rica Tennis Club Juvenil, la noche del Sábado veintitrés de los corrientes.

Harán los honores de la fiesta además de la señorita Herrera Kepfer, Ilse Fábrega, Virginia Chaverri, Matilde Gutiérrez, Crista Wegner, Cecilia Kelly, Lygia Fernández y otras más.

Integran la directiva don Manuel Arévalo Zamora, Presidente; Magda Herrera, Vice-Presidenta; don Vidal Quirós Berrocal, Secretario; señorita Cecilia Kelly Villalobos, Tesorera; Vocales don Juan José Apéstegu, don Johnny Bayer, don Jorge Herrera, señorita Ilse Fábrega, señorita Crista Wagner.

La Orquesta El Trio Los Ticos y su conjunto rítmico a su cargo tendrán un especial programa. Se reserva un monumental carnaval para la media noche, ese carnaval lo están haciendo los propios elementos de la directiva, se preparan muchos premios para las mejores parejas etc. Sobre el mencionado baile, para el que esta tarde comenzarán a circular las invitaciones, LA REPUBLICA estará informando ampliamente en sus siguientes ediciones. Especialmente serán invitados todas las socias y socios de los Clubes sociales de los barrios La Granja y Amón.

Anoche nos fue entregada la primera lista de invitados que es la siguiente:

Señoritas Magda y Adela Santonastasio, Lygia Muñoz, María Gabriela Santonastasio, Consuelo Armijo, María France Poveda, Emilia María Hernández, Marta Eugenia Hernández, Flor de María Páez, María Teresa Domínguez, Yolanda Bassini, Priscilla Smith, Nassalra Nassar, Arleen Beeche, Cristina Solera, Erika Hering, Holga Llingens, Cristina

Odio, Elizabeth Hine, Marta Belgrave, Moraima Hernández, Lilibiana Nieto, Lucy Romero, Berta Echeverría, Flor de María Sagel, Nydia Herrera, Ana Broustin, Inés Gómez, Margarita Apéstegu, Pilar Rodríguez, Blanca Margarita Scalera, Amalita Chaverri, Marta Marta Rodríguez, Julia Bruno, Xinia Mora, Cecilia Acosta, Sonia Acosta, Melania Delcore, Marta E. Odio, María Elena Echeverría, Elizabeth López, Ilse Lutz, Balbina Alvarado, Maruja Castro, Roxana Castro, Roxana Saborio, Margarita Torres, Zaida Hoffmann, Zaida Mata, Xinia Monturiol, Irma Araya, Magda Dobles, Yolanda Viquez, Jeanette Benavides, Lorena González, Inés Sáenz, Lygia Urbina, Grace Castro, Irma Diaz, Cecilia De la Ossa, Marlene Harper, Damaris Freer, Ana Gómez, Vilma Bettoni, Julieta Herrera, María Elena Escalante, Olga Marta González, Elizabeth y Peggy O'Neill, María Jacobo, Yalila Tabasch, Indiana González, Florencia Jiménez, Cecilia Chaverri, Carmen y Flora Cozza, Olga Cozza, Mayra Retana, Stella Salazar, Cecilia Moreno, María Elena Larrad, Lolita Fernández, María Gabriela Echeverría, Eugenia Valverde, Lillian Jarquin, Grace Seuma, Olga Breedy, Cecilia Beeche, María de los Angeles Ortíz, Señores: don Helmut Hempel, don Marcelo Martén, don Allan Rodríguez, don Oldemar Echandi, don Francisco Cruz, don Miguel Armijo, don Juan José Apéstegu, don Gustavo Yglesias, don Manuel Macaya, don Daniel Quirós, don Fernando Alvarado, don Alberto Martén, don Ernesto Martén, don Roberto Alvarado, don Edwin Alvarado, don Guillermo Bangarner, don José L. Ayales, don Alvaro Echeverría, don Rafael Angel García, don Fernando García, don Carlos Luque, don Roy Mora, don Mario Hoffmeister, don Allan Nicolaisson, don Reinaldo Jurado, don Rodrigo Gámez, don Jimmy Vincent, don Francis Vincent, don Victor González, don Ramón Jiménez, don Alfredo Fournier, don Jorge Or-

Directiva del Costa Rica Tennis Club Juvenil

La Directiva del Costa Rica Tennis Club Juvenil es la siguiente:

Don Manuel Arévalo Zamora, Presidente; señorita Magda Herrera Kepfer, Vicepresidente; don Vidal Quirós Berrocal, Secretario; señorita Cecilia Kelly Villalobos, Tesorera; Vocales: don Juan José Apéstegu Sobrado, don Johnny Bayer, don Jorge Herrera, señorita Ilse Fábrega y señorita Crista Wegener.

El mencionado centro social ofrecerá un grandioso baile la noche del Sábado de la siguiente semana y para el mismo se prepara un novedoso carnaval.

LA REPUBLICA informará al respecto en sus siguientes ediciones.

Primeras Jornadas bibliotecológicas costarricenses

Agradecemos el envío de la presente invitación:

La Asociación Costarricense de Bibliotecarios invita a usted a las Primeras Jornadas Bibliotecológicas Costarricenses sobre el tema Bibliotecas Escolares e Infantiles los días 14, 15 y 16 de Junio de 1956. (Las sesiones de trabajo se realizarán en la Escuela República de Chile). El Comité Organizador.

Don Jorge Gallegos y doña Margarita Gallegos de Robert

El quince de los corrientes celebran su natalicio, la conocida y notable cantante doña Margarita Gallegos de Robert, apreciable dama de la sociedad costarricense y su hermano gemelo don Jorge Gallegos.

LA REPUBLICA se complace en hacerles llegar sus mejores deseos.

Doña Emilia de Pozuelo.

En la fecha del cumpleaños de la apreciable señora doña Emilia de Pozuelo, LA REPUBLICA se complace en presentarle sus respetos.

trega, don Francisco Herrera, don Hernán Bucher, don Rodrigo y don Serafin Saravia, don Eduardo Salgado, don Fernando Nassar, don José Luis y don Roberto González, don José Jacobo, don Roberto Zamora, don Alvaro Zamora, don Belisario Ardón, don Luis Ardón, don Diego Casafont, don Miguel Casafont, don Roberto Morice, don Lalo Gazel, don Leve Jalkel, don José Antonio Aued, don Mayid Nassar, don Jorge Emilio Rodríguez, don Luis Carlos Ancheta, don Bernal Lizano, don Jorge Arturo Lizano, don Enrique Lizano, don Carlos Lizano, don Danilo Bruno, don Edgar Montealegre, don Oscar Arévalo, don Alberto Freer, don José María Borbón, don Santiago Fernández, don Douglas Maynard, don Carlos Bolaños, don Javier y don Ignacio Pozuelo, don José Miguel Pozuelo, don José Ignacio Calderón, don José Francisco Anglada, don Harry Odio, don Giovanni Alvarado, don Audino Diaz, don Ricardo Baudrit, don Alvaro Sauma, don Le Roy Villegas, don Bernal Urbina, don Carlos y don Gustavo Escalante, don Jorge Marchena, don Ramón Aguilar Facio, don Eduardo Pérez, don Nils Clausen, don Freddie O'Neill, don Mario Velázquez, don Luis Manuel Chacón, don Orlando Bravo, don Eddy Bravo y muchas otras personas que publicará LA REPUBLICA que hoy al paso de MAGDA HERRERA KEPFER, deshoja todas las rosas de su admiración...!

PBRO. ADOLFO JORBA C.

HA MUERTO

Confortado con los Santos Sacramentos

Sus hermanos, Antonio y Mercedes Jorba de Ferrer, sus sobrinos, Antonio e Ilse de Ferrer, Mercedes y Zoraida Ferrer

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades rogándoles le encomienden en sus oraciones.

Sus funerales se efectuaron ayer por la tarde en la Parroquia de Belén, Rivas, Nicaragua.

San José, 14 de Junio de 1956.

INVITACION DEL CENTRO HELLEN KELLER

El Centro Hellen Keller, invita a todos los ciegos y a los socios que colaboran con este Centro, para que asistan al programa de recreación correspondiente al día 16 del mes en curso a las 2:30 horas en el Salón de Actos de la Escuela de Enseñanza Especial. Todos son bienvenidos a disfrutar de este rato de alegría que les ofrecen sus compañeros ciegos del Centro Helena Keller. Por Comité de Recreación.

ADELA LUNA FALLAS

Infinitas gracias a Jesús Sacramentado y a Nuestra Señora del Sagrado Corazón por un favor concedido.

LUISA DE ZELEDON

## ESPEJO DEL ALMA



¿SON MAS TARDADOS PARA APRENDER A LEER LOS NIÑOS DE HOY?

RESPUESTA:

Parece que no. Más de cien estudios comparativos de la habilidad para leer de los niños de hoy la de hace una o dos generaciones, muestran que los niños de hoy, cuando les aplican las mismas pruebas en condiciones idénticas hasta donde es posible, obtienen más altas calificaciones.

Allá por el año de 1843, Horacio Mann, entonces Secretario del Consejo de Educación del Estado de Massachusetts, escribía: "Más de las once doceavas partes de los niños de nuestras clases de lectura no comprenden el significado de las palabras que leen".

¿HAY MUCHA GENTE QUE GOZA CON LA HUMILLACION AJENA?



RESPUESTA:

Mucha gente. En la mayoría de los humanos existe cierta vena de agresión vengativa, que parece satisfacerse cuando otra persona recibe un desaire, aunque no tengamos resentimiento personal en contra de la infortunada víctima. Este tipo de hostilidad imperso-

nal, del que nos avergonzamos con frecuencia, surge de un impulso inconsciente de buscar venganza por las humillaciones que sufrimos cuando niños. Conforme vamos dándonos cuenta del carácter infantil de ese impulso, tenemos a perder el deseo de ver humillados a los demás.

¿DEBE USTED DISCUTIR CUANDO ESTA ENOJADO?



RESPUESTA:

No. Si es que hay alguna posibilidad de vitarlo. La cólera crea confusión mental, que es incompatible con el razonamiento bien fundado. Conduce a aseveraciones extravagantes y a contradicciones ridículas. La reacción de quien escucha es por lo general de intensa hostilidad, con lo que pierde usted, más que gana, comprensión y apoyo para sus argumentos. Cuando las discusiones enojadas hacen que la gente se aferre a una determinada línea de pensamiento, es poco probable que quien discute con ella crea que tiene alguna utilidad condescender con quien está emocionalmente trastornado y así discute.

## DOÑA LALA







cible a toda la sociedad costarricense, no se sabía qué admirar más, si todas sus ejemplares virtudes, o su belleza de reina mora! No logrará el tiempo, borrar jamás el recuerdo de quien fuera una hija, esposa, madre, y hermana modelo, al extremo de que al desaparecer, su casa por todos tan querida, ha quedado amargamente llorándola para siempre!...

Era risueña, elegante y encantadora y en torno a María Carlina, la simpatía brotaba de tal manera, como todas las mañanas revientas las rosas, en los rosales!...

Su esposo, el cultísimo caballero don Alcides Borge, su padre, don Juan Forero, que aun no se ha repuesto del terrible golpe que le produjo el fallecimiento de su inolvidable esposa doña Erna de Forero, sus hermanos, y todos los demás familiares de María Carlina, muy bien saben que los estamos acompañando desde lo más profundo del corazón!...

Sra. Maria Carlina F. de Borge

En María Carlina Forero de Borge, cuya inesperada muerte tiene conmovida hasta lo inde-

Srita. Celina Pacheco Sánchez

Hoy cumple años, la bella señorita Celina Pacheco. LA REPUBLICA la felicita galantemente.

Don Arnoldo Castro Fornieri frente a la Cantina y Restaurant de la Casa de los Periodistas

Con mucho acierto se ha hecho cargo de la cantina y restaurant de la Casa de los Periodistas don Arnoldo Castro Fornieri. Como se sabe el baile de inauguración fue un completo éxito y anoche se efectuó la comida en honor de Mr. Dayer, resultando lucidísima.

Srita. Carmen María Mora Jiménez

El día de hoy, con todo su cortejo de luz y de flores, llega a ofrecerle un año más de ilusiones y de dichas en el mundo, a la encantadora y linda señorita Carmen María Mora Jiménez, rosa fragante del jardín costarricense.

LA REPUBLICA la saluda en la forma más galante y a su paso deshoja rosas... muchísimas rosas...!

Baile de la Asociación Nicaragüense de Beneficiencia

Señor Redactor Social de LA REPUBLICA— Pte.—

Estimado amigo:

Por la presente me permito saludarle en nombre de esta Asociación a la vez, de solicitar a Ud. nos publique algo referente a los puntos siguientes:

Esta Asociación llevará a cabo un baile social para la elección de la Novia de esta entidad, que se efectuará el próximo sábado 16 del corriente en los amplios salones de la Casa Nicaragua a las 8 de la noche, amenizado por la famosa orquesta "Blue Moon".

Cuota:  
Socios \$ 4.00  
No socios 5.00  
Damas 2.00  
Estudiantes con carnet 4.00

Han sido inscritas como candidatas a novia, las señoritas:  
Vilma Bonilla Leal  
Margarita Guillén Cabezas  
Eufemia Cano Masís  
De Ud. atentamente,

E. Rojas

LA REPUBLICA les desea un gran triunfo.

Para PAPEL TAPIZ el CICLO CLUB, Tel. 2888



**JOYERIA MICHAEL**

R. VALDECASA LTDA.

SE PONE A SUS ORDENES

En su nuevo local frente a la Alhambra, 25 vs. al Sur del Congreso

COMPRO JOYAS DE BRILLANTES, PAGO LOS MEJORES PRECIOS

Teléfono 1728

A cargo de

RODRIGO ACUÑA

Teléfono 1014

Regreso de Panamá

Regresaron de Panamá, las ven- tiles señoras doña Carolina de Valverde, esposa de don Fernando Valverde Ministro de Seguridad Pública y doña Alicia de Fernández esposa de don Roberto Fernández. LA REPUBLICA celebra su retorno a Costa Rica.

De los Estados Unidos

De los Estados Unidos donde realiza sus estudios profesionales llegó al país, el amigo don Juan Esquivel, hijo del caballero don Max Esquivel y de su en cantadora señora esposa doña Lolita Dent de Esquivel. LA REPUBLICA lo saluda afectuosamente.

De los Estados Unidos

Procedente de los Estados Unidos donde realiza sus estudios profesionales, llegó a Costa Rica, el amigo don Ernesto Martén, hijo del Lic. don Alberto Martén y de su bellísima y elegante señora esposa Jofia Francia de Martén. LA REPUBLICA le presenta su cordial bienvenida.

El Regalo Tradicional

**NEW ENGLAND**

Sugestiones para ...el regalo de PAPA

Una camisa... Una corbata... Una pijama... Una Jacket... Ropa interior... Pañuelos..

**ARROW**

UNA CAMISA DE SPORT

WISON...

B. V. D....

WINGS...

ARROW...

...Unas Manguernillas... Un llavero... Un prensa-corbatas... Una billetera... Una faja... Una Hebilla...

**SWANK y HICKOK**

Una GABARDINA de lana o una CAPA

**THE ORSEN**

Una colonia... Una brillantina... Una After-Shaving... un talco...

Guerlain 4711 -- Yardley --

Lanvin -- Caron

UNA CORBATA

Gallieni -- Cavalier -- Azeta -- Wilson -- Arrow

● Encendedores "RONSON"

● Máquinas de AFEITAR ELECTRICAS

● "RONSON" y "RIAM" (SUIZAS)

...UN FINISIMO CASIMIR...

● FISHER...

● HOLLAND y SHERRY

...UNOS CALCETINES

● INTERWOVEN...

● PROENIX...

...SU ROPA INTERIOR...

● JOCKEY... ARROW... B. V. D. DOS TORRES

**ALMACEN NEW ENGLAND**

(Diagonal al "Diario de Costa Rica")



**CLUB AMATEUR DE PESCA**

Y LOS COMITES EJECUTIVOS DE LOS TORNEOS NACIONALES DE LA PESCA DEL SABALO Y DEL MARLIN Y PEZ-VELA

invitan a asociados, concursantes y amigos a la SESION-COMIDA, con damas, para la entrega de premios y trofeos a los vencedores de los eventos de 1956, que se celebrará

el JUEVES 14 a las 7 p.m. en el SALON BALMORAL del HOTEL ORIENTAL.

Rogamos hacer sus reservaciones al TELEFONO J-7148 o en las oficinas del Club frente al Teatro Variedades, o al TELEFONO: 7000 del Hotel Oriental.

CUOTA: Damas y Caballeros: \$ 15.00

Por el COMITE ORGANIZADOR,

SANTOS QUIROS N.

RODOLFO M. ULLOA.



# DEPO

A Cargo de  
LUIS CARTIN P.



# RTES

Del Círculo de Periodistas y  
Locutores Deportivos de  
Costa Rica

## CUTY MONGE a punto de perecer en un accidente automovilístico resultando seriamente lesionado

Montaba en su motocicleta cuando fue atropellado por un automóvil y lanzado con todo y vehículo por los aires.— Ofrecemos una completa información gráfica del suceso que ayer acaparó la atención de todos los aficionados al fútbol

Ayer por la mañana circuló como un rayo la noticia de que el conocido futbolista internacional Cuty Monge, centro delantero titular del Deportivo Saprissa y de la Selección Nacional había sufrido un accidente automovilístico muy serio.

Las especulaciones como en todos estos casos llegaron a extremos increíbles llegándose a decir entre otras cosas que se había fracturado ambas piernas y varias costillas lo que prácticamente terminaba con su carrera futbolística.

Algunos llegaron al extremo de asegurar que había fallecido en el Policlínico del Seguro Social a consecuencia de los golpes y fracturas recibidas en el choque.

Podríamos asegurar que la ciudad entera se conmovió con la noticia, produciéndose honda preocupación entre el público por la suerte del popular deportista.

Dichosamente aunque existió el accidente, Cuty solamente recibió fuertes golpes en un brazo y una herida en la pierna, que desde luego le impedirán jugar por cuatro semanas por lo menos, pero no le afectarán en absoluto en el futuro en la práctica de su

deporte profesado.

Las gráficas con que ilustramos esta información, vienen a demostrar el enorme revuelo que causó el accidente, llenándose en pocos minutos el Policlínico del Seguro Social de dirigentes, compañeros de equipo, familiares, amigos y aficionados en general, todos enormemente preocupados por lo ocurrido al magnífico futbolista.

Ayer mismo fué pasado Cuty Monge a su casa de habitación en Desamparados, en donde el desfile de admiradores y también de admiradoras ha sido constante.

El accidente ocurrió frente a La Casa Presidencial cuando Cuty Monge salía de su trabajo en Seguridad Pública, con su motocicleta hacia la Avenida de las Damas, resultando levantado por el Bus N° 7458 del Servicio urbano a San Pedro, que lo lanzó como a cuatro metros de distancia, chocando contra otro vehículo que se encontraba muy cerca parqueado.

Del pavimento fué levantado inconsciente Cuty Monge y en vista de su estado fué trasladado de inmediato al Policlínico del Se-

guro Social en donde fué solícitamente atendido.

Examinado por los médicos internos se pudo constatar la grata nueva de que no había sufrido fractura de ninguna clase y solo escoriaciones en brazos y piernas pero ninguna de gravedad.

El momento más dramático se produjo cuando llegó la acongojada madre de Cuty Monge, llorando amargamente ante las noticias que circuían sobre el accidente.

Pero cuando le dieron la grata noticia de que solo eran golpes recibidos por su hijo, logró consolarse poco a poco sobre todo cuando los dirigentes y compañeros de equipo le hicieron patente toda su simpatía.

Así ha terminado este capítulo extra cancha en la vida de Cuty Monge, que en medio del dolor que los golpes recibidos le habían producido, le ha servido para confirmar cuán grande es su popularidad en el país, porque los telefonazos de larga distancia fueron también tan numerosos como las visitas.

Formulamos votos por su pronto restablecimiento.

## GRAFICAS DEL ACCIDENTE SUFRIDO AYER POR CUTY MONGE



Al saberse del accidente sufrido por el admirado delantero nacional fueron gran número las personas que llegaron rápidamente al Policlínico del Seguro Social en busca de noticias exactas. Aquí vemos en espera, a jugadores y dirigentes saprissistas así como a nuestro colega César Nieto, que llegó entre los primeros junto con nuestro fotógrafo Victor Manuel Solano, apuntando un gran triunfo informativo.



Al fin pudieron entrar al salón donde estaba Cuty Monge en una camilla después de ser atendido solícitamente por médicos y enfermeras del Seguro Social. Aquí los vemos a todos rodeando a su querido amigo y compañero en un momento que fue de verdadera zozobra para todos ellos. Aquí vemos al Director Técnico Alfredo Piedra, al volante Marvin Rodríguez, al basquetbolista Danilo Quirós y entre ellos, a la señora madre de Cuty.



Ya Cuty Monge pasó el suspiro tremendo y haciendo un esfuerzo grandioso, logra incorporarse un poco en su camilla para que nuestro fotógrafo pudiera captar un gesto que llevara tranquilidad a tantos de sus amigos que hoy mirarán con todo interés estas gráficas. Está totalmente fuera de peligro pero no podrá volver a las canchas por lo menos durante un mes. Ayer mismo fue pasado a su casa de habitación en Desamparados.



No hay fractura de ninguna clase, parece a decirnos con amplia sonrisa esta simpática enfermera del Seguro Social, propongamos la placa radiográfica ordenada por los médicos apasionados del internacional Cuty. Fue motivo de júbilo entre todos los presentes la noticia traída por este verdadero ángel de caridad. El crack sólo estaba golpeado, con una honda herida en el muslo de la pierna izquierda, pero sin fractura.

## SAPRISSA SE IMPUSO ANOCHE A UNIVERSIDAD

Pese a la ausencia de Cuty Monge en su línea de ataque, lograron los morados derrotar a los estudiantes por tres tantos a uno



Pese a la lluvia caída en horas de la tarde, pudo jugarse anoche con bastante público, el partido del campeonato mayor de fútbol entre el Deportivo Saprissa y la Universidad Nacional.

El evento resultó interesante debido al fútbol rápido y alegre que practican ambos equipos, sacando mayor ventaja en el marcador los morados debido a la acuciosidad de sus delanteros.

Pese a que anoche no pudo jugar el centro delantero Cuty Monge, debido al accidente automovilístico de que informamos en estas mismas páginas, sus artilleros tiraron bastante hasta conseguir dos goles en el primer tiempo y uno más en la etapa complementaria.

A los 34 minutos abrió el marcador el extremo derecho Rodol-

fo Herrera enderezando a gran velocidad un balón cruzado desde la izquierda por Rubén Jiménez, que fue por ciento protestado por los celestes por considerar que el autor del tanto estaba adelantado, pero el árbitro mantuvo firmemente su fallo.

A los 47 minutos, cuando se jugaba tiempo de desuente, marcó Rubén Jiménez con tiro alto y esquinado el segundo tanto morado, también protestado por haber sido marcado después de los cuarenta y cinco minutos.

Con el dos a cero en el marcador terminó el primer tiempo.

A los tres minutos de reanudación del juego clavó Rodolfo Herrera el tercer tanto saprissita con un fuerte remate cruzado irrefutable.

Los estudiantes anotaron su tanto de honor a los treinta y cuatro minutos cuando Carpio

centró desde la derecha, para que entrara como tromba Carlos Espeleta para dejar sin chance al arquero rival.

### ALINEACIONES:—

SAPRISSA: Pérez, Giovanni, Catato y Alex; Marvin y Tuijo; Herrera, Murillo, Giovanni, Saino y Rubén. Por cambios actuaron el portero Zúñiga en el primer tiempo al lesionarse un codo el Flaco Pérez y en el segundo tiempo entró Guillermo Hernández por Giovanni en la línea de ataque.

UNIVERSIDAD:— Bawahona, Granados, Cordero y Salas; Rolón y Leovigildo; Carpio, Chavarría, Espeleta, Agüero y García. Por cambios actuaron en el segundo tiempo Jairo por Chavarría y Peaboa por Carpio.



Queriendo hacer un prólogo

Por ZOQUINAS.

Martón Bukovi y Jene Csaknady, entrenador y preparador técnico del "Estrella Roja" de Budapest, han escrito una serie de artículos en los que, con todo detalle, significan los pormenores que dan vida al fútbol más famoso del mundo. Los titulan "Principios del Fútbol Húngaro" y bajo todos los aspectos muestran las más interesantes facetas que deben reguirse para hacer del juvenil un futbolista de mérito y un deportista de pleno sentido. Al llegar a Costa Rica no faltaban en nuestro equipaje los originales de los aludidos artículos, que en España habíamos tenido ocasión de traducir del portugués para el diario "La Voz de Galicia", que con entero beneplácito de los aficionados y técnicos del fútbol, los publicó en sus páginas deportivas. Luis Cartin, el hombre al que tanto debe el deporte costarricense, nos rogó que para LA REPUBLICA volviésemos a comenzar la siempre grata tarea de arreglar y traducir el aprovechable contenido de las lecciones dictadas por el dúo Bukovi-Csaknady y en próximas fechas empezarán a conocer ustedes su contenido. Mientras permitásemos que divaguemos algo en torno al fútbol húngaro, interrogante de nu día y sensación de siempre.

La derrota sufrida por la selección húngara en Estambul levantó mucho polvo en los comentarios, siendo éstos de signo más negativo que cuando no pudieron vencer a los alemanes en los últimos Campeonatos del Mundo celebrados en Suiza. Ello es lógico por falta de lógica en lo sucedido. Se buscaron las causas en que el Honved con sus internacionales, jugó diez partidos en Africa durante el mes de Enero: seis en Egipto y cuatro en Jartum (Sudán), a temperaturas, dicen, agotadoras por el calor; se añade a eso que en dos semanas de gira por Turquía, del 3 al 19 de febrero, la selección húngara llegó al partido de la derrota con cuatro encuentros más sobre las botas: dos en Esmirna, uno en Ankara y otro en Estambul, y llegando más allá las cosas llegó a creerse en el ocaso de la máquina goleadora húngara por una simple derrota ante la selección turca, considerada de inferior calidad.

Un fracaso apenas tiene importancia cuando se está acostumbrado, reiteradamente, a la victoria. Sólo representa una novedad. Una tarde desafortunada está a merced de cualquier equipo y no siempre ganan los mejores, porque el fútbol, como en todos los deportes, tiene una jugada que nadie puede prever lógicamente: la paradoja.

Por otra parte, esas causas que se buscan para justificar la derrota: agotamiento anterior, pueden ser aceptadas, pero también puede aceptarse que los partidos anteriores pudieran servir favorablemente para que los jugadores húngaros se hicieran al clima de Turquía y a unos terrenos de juego más duros que los habituales para ellos. O sea que no hay pro sin contra. De la misma manera puede ser que los jugadores húngaros actuaran demasiado confiados.

Se ha intentado buscar alguien que pague los vidrios rotos y los comentarios se centraron en una persona: Gustavo Sebes. Y no es sólo Gustavo Sebes, quien cuida de la selección húngara, pues con él existen cuatro, en equipo. Estos son Mandl, Kalmar, Kalocsai y Bukovi. Este autor de los artículos que conocerán, es el más capacitado porque reúne su persona diversas circunstancias que hacen pensar en ello. Como jugador destacó más que sus compañeros, conoce mejor el fútbol extranjero por haber vivido más tiempo fuera de Hungría y tiene una mayor experiencia como entrenador. ¿Por qué?, preguntará el lector, habiendo sido mejor jugador y más experimentado entrenador, Bukovi, es Gustavo Sebes el hombre más destacado en la propaganda deportiva del fútbol húngaro? Ha intervenido en ello un factor que nada tiene que ver con el fútbol, un factor político. Gustavo Sebes, desde joven, fue lo que pudiéramos llamar un obrerista convencido. En sus méritos para el Partido Comunista húngaro y en sus conocimientos futbolísticos, que hay que reconocerlos, desde luego, se halla la justificación a la pregunta.

Pero volviendo al tema inicial no creo que haya que hablar del ocaso de los ases húngaros, que todos hemos oído nombrar. Bozsic, tiene 30 años, Puskas 29, Kocsis, 27. Sabiendo el cuidado físico de los jugadores húngaros, no hay que darlos por agotados. Ello no quiere decir que el tiempo pase en balde, que los hombres se mantengan siempre jóvenes aunque se piense en la renovación con vistas al futuro, idea que no debe olvidar cualquier equipo de fútbol, aun rodeado de las más maravillosas figuras en sus filas. Y, naturalmente, esta renovación puede hacerse escalonadamente esperando a que todo el equipo se derrumbe por la edad. Se puede cambiar la experiencia genial de Puskas y de Kocsis, por ejemplo, por la juventud de otros jugadores; pero un Puskas y un Kocsis son hombres que no crecen cada día sobre los terrenos de juego. Ello, por otra parte, lleva a una consideración muy importante. Las características de los jugadores no han de adaptarse a un sistema de juego preconcebido, sino que los sistemas de juego han de adaptarse a las características de los jugadores. Un sistema de juego puede ser muy brillante en teoría, pero si no dispone de jugadores con las disposiciones necesarias para llevar a la práctica ese sistema, el sistema se pierde y no sirve para nada. Sin embargo, conociendo la capacidad física y técnica de unos jugadores siempre es posible hallar el sistema de juego que se acomode a esas características para aprovecharse mejor.

El fútbol en Hungría recibe un gran apoyo del Estado porque se ha erigido en instrumento magnífico de propaganda y en tal sentido los goles de un buen futbolista son tan importantes, o más, que los discursos de un diputado. De ahí que junto a la poesía innata de la fanática se una la prosa de mejorar en un estímulo que prospere el fútbol. Se preguntará ¿Qué ha influido más en la grandeza y popularidad del fútbol húngaro, la clase de unos jugadores excepcionales o las enseñanzas de unos técnicos? Se debe contestar que ambas cosas, sobre todo teniendo en cuenta la manera especial de ser del jugador húngaro.

El jugador húngaro sueña ser modesto, sin envidia ni vanidad. Tiene la modestia que se necesita para querer aprender y aunque tenga clase excepcional aprecia a los que antes que él la tuvieron y jamás cree que es superior al entrenador. Este, para ellos, posee una riqueza extraordinaria: la experiencia, y saben que esa riqueza sólo se alcanza cuando a la sabiduría no le deja jugar la falta de facultades físicas. Los jugadores húngaros cuidan especialmente la técnica, que les permite en su perfección hacer un arte del fútbol; pero no olvidan la preparación física, o sea, que, por buscar una frase gráfica, "Hacen gimnasia sin dejar de darle al balón".

No forman en WM como la mayoría de los equipos europeos, sino en una distribución sobre el terreno que podríamos concretar en dos letras iguales: MM, o sea, tres defensas, dos medios volantes, dos extremos que llegan a formar línea, partiendo desde atrás, con un delantero centro atrasado y dos intermedios en punta, virtualmente delanteros centros cuyos puestos suelen ocupar Kocsis y Puskas. Acaso haya también, una característica especial que los significa, en la mayoría de los equipos, los defensas y medios han sido antes delanteros. Dicho en otras palabras, que han sido monaguillos antes que frailes. Conocen, pues, por experiencia, los secretos que va a utilizar el delantero para burlarlos y con ello encuentran más facilidades para impedirlos.

Me parece que me he extendido bastante respecto a intentar prologar los interesantes artículos de Martón Bukovi y Jene Csaknady, que próximamente empezará a publicar LA REPUBLICA, cuyo primer título será: "Nota a los jóvenes deportistas". Debe ser el principal objetivo de los entrenamientos, por ello, deseando que sean del agrado de todos, gracias por su atención.



## SE FIRMO EN "LA REPUBLICA" LA PELEA VICENTE STERLING - JULIO CESAR



Ayer a las doce del día recibimos la grata visita de los conocidos boxeadores profesionales Julio César Campeón welter nacional y el veterano maestro Vicente Sterling.

Lo hicieron acompañados de sus respectivos apoderados, Sres. Jorge Rojas y Guillermo Umaña, así como de varios amigos entre ellos el también boxeador Leonardo Johnson.

El objeto de su visita era el firmar en nuestra propia redacción, el contrato para la pelea que van a efectuar el mes próximo en el Estadio Antonio Escarré, exactamente el domingo quince de Julio a las dos de la tarde.

Fue una deferencia de ellos para hacerlo en nuestras oficinas lo que mucho agradecemos, quedando así formalizada esta pelea que desde su anuncio ha despertado gran interés entre la fanática, pues será la clásica lucha de la experiencia contra la juventud. Podemos adelantar que el ganador de este bout adquirirá oficialmente el derecho de disputarle el título medio al campeón Tuzo Portuñez.

Los rivales harán sus entrenamientos en la Escuela Militar de Guadalupe, a distintas horas en vista de la falta de otro lugar adecuado, pues lo ideal hubiera sido que lo hicieran en lugares distintos.

Julio César entrenará a partir de hoy de diez y media de la mañana a las doce del día.

Vicente Sterling lo hará de las tres de la tarde a las cinco también a partir de hoy, pues los dos desean suir al ring en perfectas condiciones, va que su principal anhelo es aspirar al título medio inmediatamente después.

Nos comunicaron ambos boxeadores por medio de sus apoderados que dedicarán su pelea al Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos como un reconocimiento a la magnífica labor que esa entidad viene realizando en favor de todos los deportes sin diferencias de ninguna clase.

En el contrato que se firmó y que tuvimos ocasión de leer aparece la cláusula de que si por lluvia la pelea no pudiera celebrarse, quedara pospuesta para el viernes veinte o para el domingo

veintidós, si no en el día de Escarré.

Se proyecta confeccionar un programa totalmente a base de boxeadores profesionales para esa noche que será desde luego de una enorme atracción para todos los aficionados.

Se piensa en colocar en la semifinal a Leonardo Johnson frente a Poncho Zúñiga o en su defecto a Francisco González frente a Isauro Sandi a ocho asaltos.

En el evento especial es posible que debata el boxeador nicaragüense Frank García frente a Claudio Walker en seis rounds.

En las próximas se habla de poner de poner de nuevo frente a frente a Sidney Brown y Ovidio Vargas.

Como podrá notarse existe el deseo de ofrecer un programa realmente sensacional, que venga a colmar los deseos de la fanática que desde hace rato está a una de boxeo.

Fungirá como organizador del programa y prácticamente como empresario el dinámico Jorge Rojas, a quien deseamos el más completo éxito en su propósito.

## La Novia del Círculo de Periodistas y Locutores Dep.

La encantadora señorita Damaris Freer asistió a la sesión de la entidad del último martes, aceptando oficialmente su nombramiento

Antenoche la encantadora señorita Damaris Free, nombrada novia del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica, hizo una visita de cortesía a los miembros de esa entidad, cuando se encontraban sesionando en los salones de la Dirección General de Deportes.

Lo hizo acompañada de su tía, compartiendo por largo rato con todos los hombres que a través de páginas y micrófonos reportan al país la marcha de las actividades deportivas no solo del país sino del mundo entero.

Reinó la mayor cordialidad en esa charla, demostrando la bella novia de dicha entidad, una gran simpatía por estas actividades, de las cuales es una apasionada desde muy pequeña.

Es bueno anotar que es hija de aquel excelente deportista Paco Freer, que dejó un inolvidable recuerdo sobre todo por sus actuaciones en el cuadrilátero.

Ella estudia actualmente derecho, profesión que viene cursando desde hace ya tres años, demostrando así no solo belleza sino talento, en una combinación poco común en nuestro medio.

Esta noche será correspondida su visita cuando una comisión formada por los Sres. Luis Cartin, Presidente Fernando Naranjo y Manuel Arévalo, miembros directivos lleguen hasta su casa para entregarle un perfumado ramo de flores, que rivalice con su serena belleza morera.

La novia del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos, asistirá desde luego al gran baile de gala que esta entidad ofrecerá el próximo sábado veintidós de los corrientes en La Casa España, participando en la entrega de per-

gaminos a los atletas más distinguidos del año pasado y como punto culminante pondrá en manos del arquero internacional Hernán Alvarado, la simbólica placa que este organismo otorga al deportista más distinguido.





# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra, por 1 publicación  
 ₡ 1.50 palabra, por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION  
 LE GARANTIZA UN MEJOR  
 RESULTADO**

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.50 por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

## AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

— **₡ 2.50 la Palabra por Publicación Mensual**

**VIA A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman, Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7-25. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

### ABONOS



**ABONOS** SURTIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Menores, Insecticidas Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 728 calle 5ª av. 10

### VARIOS



DE VENTA EN TODAS PARTES

### OPTICA TRENAN



VEA MAS POR MENOS DINERO

(Detrás Iglesia La Merced) Repuestos para ANTEOJOS ARMAZONES estilo moderno.

SUS USAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con

**Danalak**

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

LAVATORIOS USADOS de hierro esmaltado líquido a ₡ 35.00 Ricardo Sauma. Tel. 3368.

Ladrillos Pilas  
 Bloques Basas



**TUBOS DE CONCRETO  
 FABRICA HERRERA**

Depósito en Cinco Esquinas Teléfono 5285. Apartado 1153

### NEGOCIOS

**DE OPORTUNIDAD** sin intermediarios. Vendo 2 pick up de una y media ton. 1 Dodge modelo 54 de doble llanta atrás. Otro Fargo modelo 50. Para precio y condiciones en la Fábrica de Muebles Avila, Teléfono 3494.

**COMPRO DERECHO** de Teléfono, con o sin J. informes al Teléfono 4976.

### PROPIEDADES

**VENDEMOS POR KILOMETRO.** Con Switch y Calle. Una manzana de terreno. Para informes Apartado 1758.

**CAMBIO MAGNIFICO LOTE** de veinte mil colones en inmediaciones Escuela Ricardo Jiménez por casa pequeña en ciudad Alajuela o alrededores. Dirigirse a Calvo Apartado N° 2638, San José.

**SE VENDE MAGNIFICO LOTE** En San Rafael de Escazú situado 100 varas Sur Fábrica de Fideos Starke para más informes el Hotel Ritz, Tel. 2767 o Apartado 1346. San José.

**EN LOS YOSÉS** a 125 varas de la carretera

**A 100 varas del PASEO COLON**

**NACIONES UNIDAS** donde está el nuevo seminario.

**Recta GUADALUPE MORAVIA Y GRIEGA**

**SAN RAFAEL DE ESCAZU**

**7 en EL HISPANO.** Con facilidades de pago le ofrece: Ricardo Sauma: Teléfono 3368.

### AUTOMOVILES



**AUTOS USADOS,** que nunca han sido públicos, debidamente revisados, a precios que le convienen:

PLYMOUTH 1955

DESOTO 1954, coupé

MERCURY 1953, sin automático

CHEVROLET 1953, Bel-Air

CHEVROLET 1949, particular

DODGE 1952 coupé.

**GANGAS-REGALOS.**

CHEVROLET radio, buenas llantas, camina bien por solo: ₡ 2.300.00

MERCURY, radio, bien tapizado, no es automático por ₡ 2.400.00

DODGE COUPE, pintura de fábrica muy entero y completo por ₡ 6.500.00

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

### TELEFONOS DE URGENCIA:—

**CUERPO DE BOMBEROS 5192**

Cruz Roja . . . . . 2471

Dirección General de Detectives . . . . . 2022

Dirección Gral. del Tránsito . . . . . 3586

Cía Nacional de Fuerza y Luz . . . . . 500

### ALQUILERES

**ALQUILO CASAS:** ₡ 150 y ₡ 250 75 Sur Porfirio Brenes. Informes casa 1268. 5 a 8 p. m.

**CASA AMUEBLADA SE ALQUILA.** González Lahmann. Informes. Teléfono 3718.

**ALQUILO CASA amplia 75 vs.** Sur Escuela República Argentina. Informes 25 Vs. Ceste - Escuela Mauro Fernández.

**SE ALQUILA CASA NUEVA** en ₡ 350.00 en San Francisco de Dos Ríos. Consta de sala-comedor, ante-comedor, cocina, 3 dormitorios amplios, 2 baños, cuarto de servicio, pillas, garage y patio. Informes Teléfonos 2933 y 5576.

**SE ALQUILA OFICINA** cómoda y elegante. Altos de Ferreteria Jiménez en Avenida 2ª, calle 6. Informes Tel. 2404 - 2428.

**SE ALQUILA CASA,** persona responsable independiente, con medidor, cinco apartamentos. Contiguo Pulpería Santa Clara. Barrio Iglesias Flores. - - ₡ 175.00.

### SE NECESITA

**NECESITO MECANOGRafa** rápida y cuidadosa, pago muy buen sueldo. Avenida Fernández Güell Casa 3174, frente Pulpería La Luz.

**SE NECESITA un buen mecánografo** por seis meses. Sueldo ₡ 600.00. Llamar teléfono 6575

**NECESITAMOS LOCAL** comercial a partir de julio. 300 metros aproximadamente, preferible mixto o concreto. Teléfono 5432.

**EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.**

**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**

**PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA. EN CARRETERA SAN Francisco Dos Ríos.** Tubos todo diámetro. bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1794. - Apartado 362.

### DINERO

**MOISES ALPIREZ GARAY,** tiene ₡ 90.000 para PAGARES (firmas comerciales responsables) operaciones no menores de - - ₡ 10.000; además ₡ 30.000 para hipoteca en San José. Oficina Cuesta Moras, Teléfono 4171

**SE GRATIFICARA,** a quien encuentre o devuelva perro estilo salchicha, color negro y café, que responda al nombre de - - "CHOCHO" Avisar teléfonos J-5447 o 4272, casa de habitación 100 varas al norte de la California y 250 al este.



EL SEMANARIO

### "MUNDO FEMENINO"

solo cuesta un colón mensual. Suscríbese Apartado 4343, o - Teléfono 1024. PREMIOS A PARTIR DE JULIO PROXIMO.

### TAXI VARGAS



**PARA UN SERVICIO** rápido, seguro y cómodo, sírvase llamar al TELEFONO 7164. Recuerde Taxis amarillo y negro.

ATENCION



### REPARACION DE CALZADO.

Sistema moderno. Servicio a domicilio. Costado Oeste Logia Masónica. Teléfono 7125.

**TENGO REFRIGERADORA** Kelvinator para vender, perfecto estado. Informes Teléfono 4512.

**EL PIANO MINIROYAL,** modelo pequeño, cuerdas piano de cola: material, técnica y musicalmente el más perfecto y barato. Facilidades. Librería Atlantic. Frente Embajada Americana.

**ESTAMPILLAS USADAS** de Costa Rica, Panamá, Canal Zone y Centro América compramos al mejor precio. Informes Teléfono 7061.

### MAQUINARIAS

**EL PIANO MINIROYAL,** modelo pequeño, cuerdas piano de cola: material, técnica y musicalmente el más perfecto y barato. Facilidades. Librería - Atlantic. Frente Embajada Americana

## BOSCH



**ENVIJA A SU MECANICO una** Batería Bosch. Sin duda la mejor Batería alemana. De venta en Agencia Bosch. Ahora en su nuevo local, contiguo al Teatro Latino.

### THOMPSON & CIA LTDA.

Maquinaria e implementos industriales. Teléfono 6187. Apartado 1843.

### CALDERAS AUTOMATICAS FULTON 6-HP o más



Intercontinental Ltda. Apartado 2104. Teléfono 1855. San José, 125 v Oeste Hotel Europa.

**VENDO DOS FINCAS Y UNA CASA** en San Antonio de Belén. Una de 25 manzanas, con café, potrero y tierra de sembrar a ₡ 0.80 la vara; otra de 6 manzanas con potrero, agua y café y una casa céntrica con solar. Para informes con Franklin Zumbado en el Tramo La Estrella, Mercado Borbón.

**SE VENDE DERECHO** de llave de Tienda situada enseguida Teatro Moderno. Llamar al teléfono 4829.

## ROLDAN EL TEMERARIO





# DIECINUEVE PRESOS POLITICOS EN LAS CARCELES DE NICARAGUA

Muy mala suerte corrieron los cuarenta trabajadores nicas que, cancelados sus contratos por la Bananera, en una forma que sorprendió por intempestiva, fueron embarcados en aviones especiales hasta un lugar cercano a la frontera norte.

Estos trabajadores fueron repatriados sin pasaportes y, según se asegura, dejando saldos a su favor en los pays rolls de la Compañía.

hecho de llegar limpios de papeles de tránsito, hizo que al recuperar su nacionalidad, en el puesto fronterizo de Peñas Blancas, las suspicaces autoridades nicaragüenses los redujeran a prisión, encontrándolos sospechosos, máxime, si es como ellos aseguran en Managua, que se les imputa, aunque muy soslayadamente, el cargo de ser "revolucionarios"

infiltrados mañosamente con el fin de perturbar la paz del vecino Estado. Se les ha interrogado, según fuentes nicaragüenses, sobre las conexiones que ellos tienen con un militar nica, Edmundo Antonio Gómez Cornejo, residente en Costa Rica, a quienes ellos no conocen, ni de quien han oído hablar.

De los cuarenta repatriados que tan mal la están pasando en su país de origen —algunos eran nacionalizados— 21 han sido puestos en libertad, mientras 19 fueron ubicados en las cárceles del Hormiguero y La Aviación. Se dice que algunos han sido brutalmente torturados.

El rumor difundido por alguna prensa costarricense sobre las conexiones de los repatriados con elementos comunistas actuantes

en la Zona Bananera, ha hecho que las autoridades del General Sotoza extremen medidas precautorias. Algunos familiares de los presos han mostrado documentos con respecto a la identidad ideológica de sus deudos, pero los detenidos continúan incomunicados. Ellos piden por nuestro medio, a los funcionarios de la United Fruit que, por lo menos, hagan llegar a estos viejos trabajadores de la Zona, por medio de su representante allá, los salarios retenidos a ellos, para aliviar un tanto la situación penitenciaria de los repatriados. Sin confirmación por otra parte se rumora en Managua, dentro de un clima de nerviosismo, que varios de los detenidos no han podido ser localizados por sus familiares. Ellos están consternados, pues siempre esperan lo peor.

Una agrupación de vecinos de San Rafael de Desamparados se ha presentado en nuestras Oficinas de redacción, para dejar constancia de su malestar por la negligencia de las autoridades del lugar.

Dicen los vecinos aludidos, que la permanencia de menores en las cantinas y lugares de juegos de billar y similares. Cantidad de jovencitos inundan los bailes de las llamadas "Soditas", y otros lugares absolutamente inconvenientes para ellos. Además, los mismos menores que gozan de esa libertad irrestricta, jamás coartada por el sano y drástico proceder de las autoridades está

causando perjuicios, porque los menores, algunos influenciados por bebidas alcohólicas promueven escándalos en que intervienen también los mayores.

Sería bueno —nos dijeron— que unidades de Radio Patrulla se dieran una vueltecita por San Miguel de Desamparados los domingos, y que las rondas las efectuaran después de las diez de la mañana, hasta bien entrada la noche. Quizá así impere un poco de orden.

Esperamos dejar complacidos a los vecinos de San Rafael de Desamparados que ayer nos visitaron.

## FUNCIONARIOS EXTRANJEROS INTERESADOS EN LA LABOR DEL INVU

Se trata de los señores Roque Arburola, que pertenece a El Porvenir, Sociedad Cooperativa de Crédito Limitada de Venezuela, y don Luis Carrión, Gerente de la Compañía de Ahorro y Préstamo de Nicaragua

Desde hace pocos días se encuentran en Costa Rica los señores don Roque Arburola, alto funcionario de El Porvenir - Sociedad Cooperativa de Crédito Limitada, con sede en Venezuela y don Luis Carrión, Gerente de la Compañía de Ahorro y Préstamo, con sede en Nicaragua.

El motivo de las visitas de los citados funcionarios, es la de estudiar la labor que está efect-

tuando el INVU en cuanto a su sistema de ahorro y préstamo y también en lo referente al plan de Cooperativas que el Instituto está llevando a cabo con gran éxito.

Los distinguidos visitantes harán viajes a las diferentes Unidades Vecinales y Ciudadanas que el INVU tiene a su cargo, con preferencia las de Hatillo, Tibás y Alajuela.

## INVITO A LA PRENSA A VISITAR COMEDORES DEL SAN JUAN DE DIOS

El Sr. Alfredo Echandi J., Presidente de la Junta de Protección Social, ha enviado el informe correspondiente al período 1955-56, a la Asamblea General del Patronato. De este informe hemos entresacado los siguientes apuntes:

### Injusta campaña

Ha producido molestia y decepción en el ánimo de mis compañeros de Directiva la tenaz campaña de escándalo desarrollada por un sector de la prensa diaria, en demérito de la dirección y administración de nuestros Hospitales y en especial del San Juan de Dios. Los acusadores insisten en la mala calidad y cantidad de alimentos que se sirve al personal y a los enfermos. Muy atentamente hago formal invitación a los señores directores y redactores de la prensa para que sin previo aviso y cuando a bien lo tengan, se sirvan visitar los Comedores y Salones del Hospital a la hora en que se sirven cualquiera de los tiempos (desayuno, almuerzo, comida, cena, etc.), para que por sus propios ojos tengan la evidencia y puedan juzgar sobre la realidad de tales servicios. Mientras no suceda como lo solicitamos, —tenemos derecho a seguir considerando la campaña insidiosa.

### Canje de propiedades. Construcción nuevo hospital para enfermos mentales

Existe un proyecto en la Asamblea Legislativa en solicitud de autorización para hacer el cambio de la propiedad y sus edificios que ocupa el Sanatorio Chacón Paut por la propiedad de Guadalupe del Gobierno Central ocupado actualmente por el Reformatorio de Mujeres. El propósito de la Junta con este canje es obtener de la operación una suma calculada en 3 millones de colones, con que se iniciará la mayor brevedad posible la construcción de un nuevo Hospital para enfermos mentales con capacidad suficiente para alojar a un número aproximado de 1.000 pacientes, —que venga a sustituir con todos los adelantos modernos al Asilo Chapul y Sanatorio Chacón Paut. Se ha pensado en que la ubicación del nuevo Hospital se haga en una parte de la finca Las Pavas de propiedad de la Junta, pero sobre el particular la última palabra la dirá la Comisión de técnicos que ha contratado el Ministerio de Salubridad Pública para el estudio general del problema psiquiátrico en el país.

### Presupuesto ordinario 1956

De acuerdo con los términos legales, desde el mes de agosto la Comisión de Presupuesto inició sus labores para formular el que correspondería al año 1956. Haciendo grandes sacrificios y por considerarlo asunto de justicia, se

### Restablecimiento de las garantías constitucionales en Cuba.

LA HABANA, 13. INS.— A la medianoche de hoy serán restablecidas las garantías constitucionales que habían sido suspendidas en abril 39, tras un ataque rebelde contra los cuarteles militares de Matanzas.

hicieron reajustes y aumentos al personal calculados aproximadamente en un 10% sobre sueldos no mayores de ₡ 600.00, grupo en el cual tiene cabida un 90% del total de los mismos. Con muy raras excepciones, se modificaron sueldos mayores del límite indicado. Sin embargo, la Contraloría hizo recortes de algunos de ellos sin solicitar detalles con los que hubiera podido informarse, ni dar explicación alguna del procedimiento arbitrario. A solicitud de los funcionarios afectados y contra el parecer del que está informando, la Junta Directiva decidió no hacer incidente del asunto.

### Estudio técnico de consumos en el hospital San Juan de Dios

Con el propósito de implantar sistemas de Contabilidad de Costos en todos los Organismos que permita controlar eficientemente sus gastos, se han contratado los servicios del Dr. Pablo Luros. A esta fecha los estudios y datos aportados por el Dr. Luros son de una gran importancia y, en lo que respecta a varios artículos ya estudiados, el trabajo vie-

ne representando para la Junta un factor económico muy apreciable. Si circunstancias de carácter especial no imposibilitan llevar a estos estudios hasta el final, la Junta y la Dirección del Hospital tendrán en el futuro normas de gran valor para planear y ejecutar sus presupuestos sobre bases positivas y ciertas.

### Edificio del colegio de médicos y Cirujanos de la República

El Colegio de Médicos y Cirujanos de la República ha iniciado negociaciones con el Consejo Técnico de Asistencia Médico Social encaminados a vender el edificio actual que ocupa en casi toda su totalidad la Escuela de Enfermería de Costa Rica, para dedicar su producto a la construcción de un nuevo edificio que llene a satisfacción las necesidades actuales del Colegio. La Junta Directiva con quien el Colegio firmó un contrato cuando se construyó el edificio actual en terreno de propiedad de la Junta, tiene la mejor voluntad de ayudar en lo que sea posible a las justas aspiraciones del Colegio.

## BACHILLERATO POR MADUREZ

### HORARIO DE EXAMENES

**Lunes 25 de junio: Geografía**  
**Miércoles 27 de junio: Redacción y Ortografía**  
**Lunes 2 de julio: Geografía e Historia de Costa Rica, Educación Cívica**  
**Miércoles 4 de julio: Castellano**  
**Viernes 6 de julio: Biología - Física**  
**Lunes 9 de julio: Historia**  
**Miércoles 11 de julio: Química - Psicología**  
**Viernes 13 de julio: Inglés o Francés**  
**Lunes 16 de julio - Matemáticas**

**Hora: 6.30 p.m.**

**LUGAR: Colegio Superior de Señoritas (Entrada Sur)**

**NOTA: Los interesados deben inscribirse 3 días antes de las pruebas en la Sección de Supervisión General del Ministerio de Educación Pública.**

**Se siente usted abandonada?**

**¿Espérese bastante!**

Evítelo con **NEUTRODOR**

**S**ientese fresca y adorable en todo momento. Cuidese del mal olor del sudor que aleja a sus amigos.

**D**espués del baño, use el desodorante perfecto que no irrita la piel ni daña la ropa. Use siempre

## NEUTRODOR

NEUTRODOR EVITA EL MAL OLOR ANTES DE QUE COMIENCE

### JEFF COBB

**JEFF COBB, EL REPORTER ESPERA PARA USAR UN TELEFONO PUBLICO Y LLAMAR A LA REDACCION (HISTORIA VERIDICA)**

**SI NO SALE PRONTO DE AHI... MI NOTICIA DEJARA DE SER NOTICIA.**

**¡ESPERE BASTANTE!**

**¡VAYA, CON QUE TÍO ME HE METIDO! ¡CÁSPITA!**

EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK



# A PUNTO DE SOLUCIONARSE CONFLICTO SOBRE IMPORTACION DE CARROCERIAS



JUEVES 14 DE JUNIO DE 1956

DEL 21 DE MARZO AL 20 DE ABRIL — (ARIES) —

El día tiene algunas influencias engañosas que ni son muy serviciales ni necesariamente lo retrasan a usted. Es preciso que sea usted un administrador inteligente.

DEL 21 DE ABRIL AL 21 DE MAYO — (TAURO) —

Aún quedan de ayer en el ambiente algunas vibraciones moderadamente favorables, pero en conjunto, sería conveniente que tomara sus precauciones.

DEL 22 DE MAYO AL 21 DE JUNIO — (GEMINIS) —

No tome usted decisiones en forma precipitada ni haga promesas a tonos y a locos. Usted ganará más si baja lo suficiente el ritmo de su trabajo.

DEL 22 DE JUNIO AL 23 DE JULIO — (CANCER) —

Si usted quiere obtener los mejores resultados de sus esfuerzos, quizás tenga que poner mayor cuidado y mayor atención que de ordinario a los detalles.

DEL 24 DE JULIO AL 23 DE AGOSTO — (LEO) —

Preocuparse y disgustarse no son actitudes que sirvan para apresurar el éxito o completar siquiera el trabajo que se hace.

DEL 24 DE AGOSTO AL 23 DE SEPTIEMBRE — (VIRGO) —

La apropiada distribución de las actividades que tiene usted escritas en su programa hará el trabajo más sencillo y lo llevará a usted más rápidamente a su terminación.

DEL 24 DE SEPTIEMBRE AL 23 DE OCTUBRE — (LIBRA) —

Estudie las cosas esenciales de su programa antes de que comience el día y ahorrará tiempo, ansiedades y dinero.

DEL 24 DE OCTUBRE AL 22 DE NOVIEMBRE — (SCORPIO) —

Si usted es fiel a sus mejores tradiciones, podrá manejar con capacidad y con provecho también.

DEL 23 DE NOVIEMBRE AL 21 DE DICIEMBRE — (SAGITARIO) —

La balanza se inclina hoy hacia el lado favorable... especialmente en las actividades que le son familiares.

DEL 22 DE DICIEMBRE AL 20 DE ENERO — (CAPRICORNIO) —

Los consejos dados a los de Virgo le pueden ayudar también a usted el día de hoy. No trate de hacer más de lo que debe.

DEL 21 DE ENERO AL 19 DE FEBRERO — (ACUARIO) —

Es el momento de emprender una acción inmediata en muchos aspectos, y de hacer un completo estudio de otras situaciones.

DEL 20 DE FEBRERO AL 20 DE MARZO — (PISCIS) —

Las influencias del día no son enteramente estimulantes, pero hay, sin embargo, mejor aspecto en esta que en muchas otras jornadas.

¿NACIO USTED EN ESTA FECHA? Es hábil, intuitivo, versátil y posee una gran imaginación. Practique usted la reserva y la paciencia si es que ha de sacar el mayor partido a su maravilloso talento y a los magníficos elementos de que dispone.

NACIDOS HOY: John McCarmack, notable cantante, Harriet Beecher Stowe, escritora.

El problema surgido entre empresarios de transportes y fabricantes de carrocerías, ha venido siendo estudiado detenidamente por los funcionarios oficiales a quienes corresponde.

Las razones dadas por los empresarios han sido consideradas como buenas, ya que se ajustan a circunstancias palpables y de mucha consideración.

Por otra parte, los carroceros alegan que se les causa perjuicio y a su vez han pedido que se eleven los aforos a las carrocerías importadas.

En vista de que oyendo razo-

namientos de una y otra parte no se ha podido formar un criterio exacto de la situación, funcionarios oficiales han pensado que la mejor manera de resolver las diferencias existentes es mediante una reunión en la cual estén representadas las tres partes: el gobierno, los empresarios y los carroceros. Dicha reunión se llevará a cabo posiblemente ante funcionarios de Seguridad y de Economía, quienes en esta forma esperan formar mejor criterio de la situación y al mismo tiempo lograr un entendimiento definitivo mediante la exposición de razones

de parte de los interesados respectivos.

Se ha venido comprendiendo, que una posible alza de los aforos de importación, perjudicaría grandemente tanto a los empresarios como al público. A los primeros en su parte económica y al segundo, al no poder disfrutar de unidades de transporte más confortables.

En conversación que sostuvo ramos con algunos empresarios, nos manifestaron que se encuentran de acuerdo en que la reunión se celebre y en esta forma llegar a un acuerdo conveniente para las dos partes.

## Excitativa al Ejecutivo para envío de Contrato de Construcción de Cañería de Guadalupe

Una importante moción de excitativa al Ejecutivo fue aprobada ayer en la Asamblea Legislativa. La moción, presentada por el diputado Lic. Franklin Solórzano, tiende a que el Ejecutivo, por medio del Ministerio de Economía, envíe a la Asamblea para su trámite el contrato de construcción de la cañería de Guadalupe. Asimismo, el proyecto de presupuesto extraordinario incluyendo la partida de \$ 270.000.00 que formará parte de la primera cuota que deberá pagarse al contratista para que inicie las obras inmediatamente.

### REPARACION DE LA ESCUELA

Basándose en una carta enviada por la Junta de Educación de Puntarenas a los diferentes miembros de la diputación de esa Provincia, el diputado don Manuel Campos presentó una moción de excitativa al Ejecutivo, para que por medio del Ministerio de Obras Públicas se realice la reparación de la Escuela Antonio Gámez de aquella ciudad. Manifestó el diputado Campos que dicho centro escolar fue construido durante la pasada administración, y que ya construcción deficiente ha motivado el estado actual. Agregó que ante el peligro se ha pensado en suspender las clases. Los señores diputados votaron favorablemente siendo aprobada la moción.

### PAGO DE PRESTACIONES.

El diputado Echandi Jiménez propuso a la Asamblea que se dirigiera a la Oficina de Presupuestos manifestándole el criterio con relación al pago de prestaciones y días de descanso, de acuerdo con la moción aprobada al discutirse proyecto de distribución de superávit. Tanto la diputada Estela Quesada como el señor Castillo Rojas apoyaron la sugerencia, explicando que la idea

original al destinar la suma correspondiente fue el de que las personas afectadas pudieran recibir su pago íntegro de una sola vez. El diputado Paris, que actuó como Presidente de la Asamblea, manifestó que se dirigirá la comunicación pedida. El pago citado corresponde a lo que se adeuda por esos conceptos con respecto al año 1955.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholicismo

## Detrás de la Pantalla en HOLLYWOOD

Por HARRISON CARROLL

(Propiedad del King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

### RED SKELTON DE VACACIONES EN DOS ISLAS.

Muy interesantes vacaciones tienen planeadas Red Skelton y su familia. A media dos de Julio, cuando él termine la película que está filmando en la RKO, zarpará, acompañado de su esposa y sus dos hijos para ir a pasar seis semanas en las islas de Tahiti y Samoa. "Pasaremos poco más de un mes en un sitio de Verano distinto cada año — me dice—. El año pasado fuimos al Hawaii y nos divertimos mucho. Yo me llevaré un equipo de fotografía y filmaré algunos metros de película que utilizaré en mi programa de televisión a mi regreso."

Mientras jugaba tennis en Pal Springs, Ted Bensing, marido de la actriz Jarama Lewis, se resbaló y volvió a lastimarse la rodilla derecha que ya en otra ocasión se había roto.

Por fortuna estaba ahí el doctor Lew Morill, marido de Rhonda Fleming, quien lo atendió inmediatamente. El caso es grave, porque la vez pasada se lastimó esa misma rodilla patinando —de esto hace ya algunos años— y tuvo entonces que pasarse ocho meses en el hospital.

Rory Calhoun y su socio Wes Christensen compraron su cuarto negocio de venta de tapetes y alfombras. Esta situado en Ventura.

En cuanto termine su actuación en "Las Mejores Cosas de la Vida son Gratis", Ernest Borgnine, su esposa Rhoda y la hija de ambos, que tiene tres años y medio, volarán a Nueva York a visitar a sus familiares. Ya alquilan una casa de Long Beach, Long Island, para pasar todo el verano.

La esposa de David Niven, Hjerdis, está convaleciente de su última operación quirúrgica, pero se siente lo bastante bien para ir desde Londres hasta su Suecia natal, a visitar a sus padres. Después volverá a buscar a su esposo a Londres, y cuando él

termine "Asuntos de Seda" viajarán en automóvil por toda Europa.

### SY SFRÁ HUESPED DE VIC Y DE PIER EN ITALIA.

Después de haber hecho en televisión 15 programas de la serie "Cheyenne", en los que ofreció diferentes trucos de su invención, sin haber sufrido el menor accidente. Clint Walker se lastimó por primera vez.

Este actor, que mide 1.98 de estatura, y que filmaba el último episodio de la serie, se quitó la camisa sacandosela por la cabeza para una escena en que tenía que quedar con el torso desnudo. El cierre automático de la parte delantera de la camisa se enterró en la piel, poco arriba del ojo derecho, y le hizo en la frente una herida de 0 centímetros.

Cuando Dean Jones acabe con su papel en "Te y Simpatía" en la Metro, volará hacia el Este para ensayar "Dilly", la nueva opereta de Broadway, en la que figura como estrella Vivian Blaine.

La morena Theona Bryant, ex modelo de powers que ahora trabaja en "El Sexo Contrario", se escapó de sufrir un accidente grave cuando su pequeño auto de sport fue embestido por un camión grande en Beverly Hills...

Si lo que esperan para Agosto es una niña, Steve y Cris Forrest le pondrán por nombre Laura. No han escogido nombre por sí es niño... "De la Miseria a la Riqueza", la película en proyecto con la que Bud Abbott y Lou Costello quieren seducir a Rocky Marciano para que trabaje en el cine, es un argumento original del cronista de deportes de Los Angeles George Main, y del publicista Joe Glaston... Cuando vaya a Italia en el Verano, Sy Devore será huésped en la casa de Vic Damone y Pier Angeli...

Paul Gilbert compró un buen pedazo de terreno cerca de la Posada del Desierto, en Las Vegas.



**Conocido desde 1934  
y siempre ganando  
nuevos fumadores**

ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"



# El Hombre del Brazo de Oro

(The Man with the Golden Arm)

Estreno: Raventós-Lux

"El hombre del brazo de oro" completa, con "Semilla de Maldad" y "Mañana Lloraré", el triángulo donde se muestra la escoria humana apresada por el vicio, desarrollado aquí en varios aspectos —juego, alcohol, sexualidad y drogas— que hacen de esta película una producción extremadamente densa.

"El hombre del brazo de oro" sigue una línea quebrada, una escala, en la que en cada rellano se encuentra un nuevo montón de basura por los que atraviesan unos con la esperanza de alcanzar el alto y poder respirar una atmósfera más sana y donde se revelan otros hasta la agonía y la muerte. Dos de ellos llegan hasta arriba dejando en cada pedazo la cruda lección de los estragos del vicio.

El Director Otto Preminger apuró el tema y deja una muestra

de sus capacidades en un asunto muy difícil de exponer. Sólo está confuso en él, el tipo que representa Eleanor Parker, los demás están presentados con mano maestra, especialmente el "Frankie" que interpreta Frank Sinatra en forma insuperable.

Esta será una obra para minorías. La cruda exposición de las lacras humanas daña la vista de los débiles formando una barrera que impide la penetración a muchas almas. De todas maneras siempre es saludable atacar a fondo el problema ya que nunca lo bueno se desperdicia del todo.

La fotografía de Sam Leawit ayuda tanto como los diálogos a entender bien lo que Otto Preminger, basado en el guión de los señores Newman y Meltzer, expone. Otro colaborador importante es la música de Bernstein ofreciéndonos en conjunto una magnífica producción y lección.

J. BERNADI MAS

## Se estudia proyecto sobre sistema moderno de educación vocacional

El Ministerio de Educación Pública, con la colaboración de dos técnicos suministrados por la Administración de Cooperación Internacional (Punto Cuatro) del Gobierno de los Estados Unidos, tiene en estudio un proyecto para el establecimiento en Costa Rica de un sistema moderno de educación vocacional.

La semana pasada el Jefe del Departamento de Educación Vocacional del Ministerio, Prof. Fabio González, acompañado de los técnicos norteamericanos señores Arthur J. Elmer y Harold

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

E. Mahlman, visitaron las poblaciones de Limón, San Isidro de El General y Puntarenas donde hay planes en estudio para el establecimiento de escuelas vocacionales.

En Limón mantuvieron varias entrevistas con elementos representativos de la comunidad que están muy interesados en la creación de una escuela vocacional que capacite a los jóvenes de esa progresista provincia del país. A las reuniones asistieron entre otras personas, el Presidente Municipal y el Director Provincial de Escuelas. Manifestaron esas personas que hay un terreno disponible para la escuela y una finca que podría ser utilizada para los cursos y prácticas de agricultura vocacional.

También demostraron gran interés por el plan de educación vocacional.

También demostraron gran interés por el plan de educación vocacional los vecinos de San Isidro de El General. A las conversaciones asistieron el Presidente de la Municipalidad y el Director del Colegio UNESCO de la localidad. El plan original del Ministerio de Educación señala el año de 1958 para la apertura de una escuela vocacional en San Isidro, pero hay interés de parte de los vecinos a fin de que ese centro inicie sus actividades ojalá el año próximo. Con ese propósito sugirieron el traslado de una escuela prefabricada que está sin terminar en General Viejo y albergar en ella algunos talleres para ampliarlos más adelante. También prometieron dar el terreno que se requiere para la instalación de una Escuela Vocacional Agrícola que es una sentida necesidad en el Valle.

En Puntarenas el Prof. González y los técnicos del Punto Cuatro se entrevistaron con el señor Gobernador de la Provincia, el Presidente Municipal, los Regidores y Miembros de la Junta Administrativa y Director del Liceo José Martí.

La Municipalidad de Puntarenas ofreció la más amplia colaboración para el establecimiento de una Escuela Vocacional en esa ciudad en terrenos de su propiedad. También tiene una finca disponible en Barranca, que podría ser utilizada para los cursos y prácticas de agricultura vocacional.

En las conversaciones mantenidas con elementos representativos de Puntarenas se hizo ver la urgente necesidad que existe de una escuela vocacional, ya que hay numerosos astilleros que requieren operarios especializados. Asimismo, las empresas navieras necesitan personal adiestrado e idóneo para el mejor desempeño de funciones. Se dijo en la reunión que una Escuela Vocacional moderna y bien instalada contribuiría grandemente a la solución de esos problemas.

Tanto el Prof. González como los técnicos señores Elmer y Mahlman regresaron a San José muy satisfechos de la misión cumplida en Limón, San Isidro de El General y Puntarenas. Especialmente les agradó mucho el alto espíritu de colaboración y el entusiasmo de los vecinos de esas localidades que mostraron gran interés por el plan de Educación Vocacional del Ministerio.

# A PASOS AGIGANTADOS EL INVU CONTINUA SU PLAN DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, continúa empeñosamente con su programa de construcción de viviendas con el único fin de resolver ese problema en nuestro país.

En Guadalupe, en terrenos del Estado, se ha planeado la construcción de un Estadio, Colegio y Zona Residencial en parte para maestros.

En Tres Ríos, se piensa adquirir un lote para hacer una plaza

de deportes y convertir la actual en Parque, también se llevará a cabo un programa de vivienda y traslado de numerosas casas pobres situadas a la orilla de las calles. Todo esto en un plan cooperativo entre el Instituto y la Municipalidad.

En Santa Ana, se efectuará la planificación de un terreno de ocho manzanas en cooperación con la Municipalidad, para efectuar el primer plan experimental de vivienda rural y traslado de parásitos.

ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"

## HOY - RAVENTOS - HOY

A las 3:00, 6:45 y 9:10... C 3.00

Fastuosa PREMIERE DE GALA! El asombroso espectáculo que sacude el sueño de los siglos para revivir una era de gran esplendor y apasionante emoción!

El logro más monumental en la historia de los espectáculos!



20th Century-Fox presenta la producción DARRYL F. ZANUCK de

# Sinuhé el EGIPCIO

(The Egyptian)

Fotografiado con los Nuevos Lentes Anamórficos Revolucionarios en

## CINEMASCOPE

Color por De Luxe

ESTE ES EGIPTO...

1500 años antes de Jesucristo... renacido ante sus ojos asombrados, con todo el esplendor... en el más grandioso panorama de dioses y reyes... de templos y palacios... de gloria y transgresión jamás filmado!



ESTE ES EL EGIPCIO...

el que renegó de la eternidad por Nefer, la seductora de Babilonia, la que le ofreció el amor perfecto... Baketamon, la Princesa Real, con la que perpetró el pecado de pecados... y Merit, la moza de taberna, que no tenía más que sí misma que dar!

Protagonizada por

JEAN VICTOR GENE MICHAEL BELLA PETER  
SIMMONS · MATURE · TIERNEY · WILDING · DARVI · USTINOV  
y EDMUNDO PURDOM como "El Egipcio"

LUX

A las 7:00 y 8:45... C 1.25  
Victor Mature, en:

LA VOZ DEL HONOR

CENTER CITY

A las 3:00... C 1.25  
A las 7:00 y 9:00... C 1.50  
Marilyn Monroe, en:

COMEZON DEL SEPTIMO AÑO

CinemaScope! Tecnicolor!

CAPITOLIO

A las 7:00 y 9:10... C 1.25  
Frank Sinatra, en:  
EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO

KEITH

A las 7:00 y 9:00... C 1.25  
Roberto Wagner, en:

COSTA BRAVA

CinemaScope! Tecnicolor!

ADELA

A las 7:00 y 8:45... C 1.25  
Joseph Cotten, en:  
EL ASESINO ANDA SUELTO

GUADALUPE

A las 8:00... C 1.25

Armando Silvestre, en:

EL SECRETO DE PANCHO VILLA

IMPRESA CENTRAL URBINI S.A.

HOY, JUEVES, 14 DE JUNIO DE 1956

PALACE

A las 3, 7 y 9... C 2.00

IDEAL

A las 6 y 8... C 1.50

COLON

A las 6:30 y 8:30... C 1.50

Estreno en tres lenguas!

NUESTROS HIJOS

Historia de una generación quemada!

VARIEDADES

A las 3, 7 y 9... C 1.50

LA CULPA DE LOS HOMBRES

Por María Antonieta Pons.

MODERNO

A las 3, 7 y 9... C 1.50

LA GUERRA SECRETA DEL MAYOR BENSON

LIBANO

A las 7 y 9... C 1.25

Charlton Heston, en:  
LA LEYENDA DEL INCA

COLISEO

A las 3, 7 y 9... C 2.00

Susan Hayward, en:  
MAÑANA LLORARE

ARANJUEZ

A las 8... C 1.50

Kirk Douglas, en:  
ANTESALA DEL INFIERNO

CASTRO

A las 7:30... C 1.00

LOS PLACERES DEL ESCUADRON

Silvana Pampanini!

RIO

A las 8... C 1.25

8 AMORES EXTRAÑOS

Antonuela Luaidi

Mañana comienza el Pre-estreno de TEODORA, EM-  
PERATRIZ DE BIZANCIO. Espectacular!



COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Director: Gonzalo J. Facio  
Gerente - Administrador: Julio C. Forero  
Jefe de Redacción: Julio C. Suñol  
Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier, O.

Servicio Informativo de la International News Service.  
Representante en E.E. UU.: Melchor Guzmán Inc.  
Representante en Inglaterra: Atlantic Pacific Representations.  
La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos ni fotografías.  
Suscripción en el país: ₡ 5.00 mensuales.  
Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011. — Dirección y Gerencia: 1014  
Gerencia de Anuncios y Económicos: 7294 — Apartado 2130.

## AUMENTO EN EL PROGRAMA DE CONSTRUCCION EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON (USIS) — La Secretaría de Comercio y la Secretaría del Trabajo informaron conjuntamente que la temporada de nuevas construcciones correspondiente al corriente año, registró un aumento en el mes de mayo alcanzando a \$3.700 millones de dólares. Esta suma es igual a la suma máxima alcanzada en 1955 y aumentó las actividades relacionadas con la construcción, durante los primeros cinco meses del corriente año a la suma más alta alcanzada hasta el presente durante el mismo período, o sean

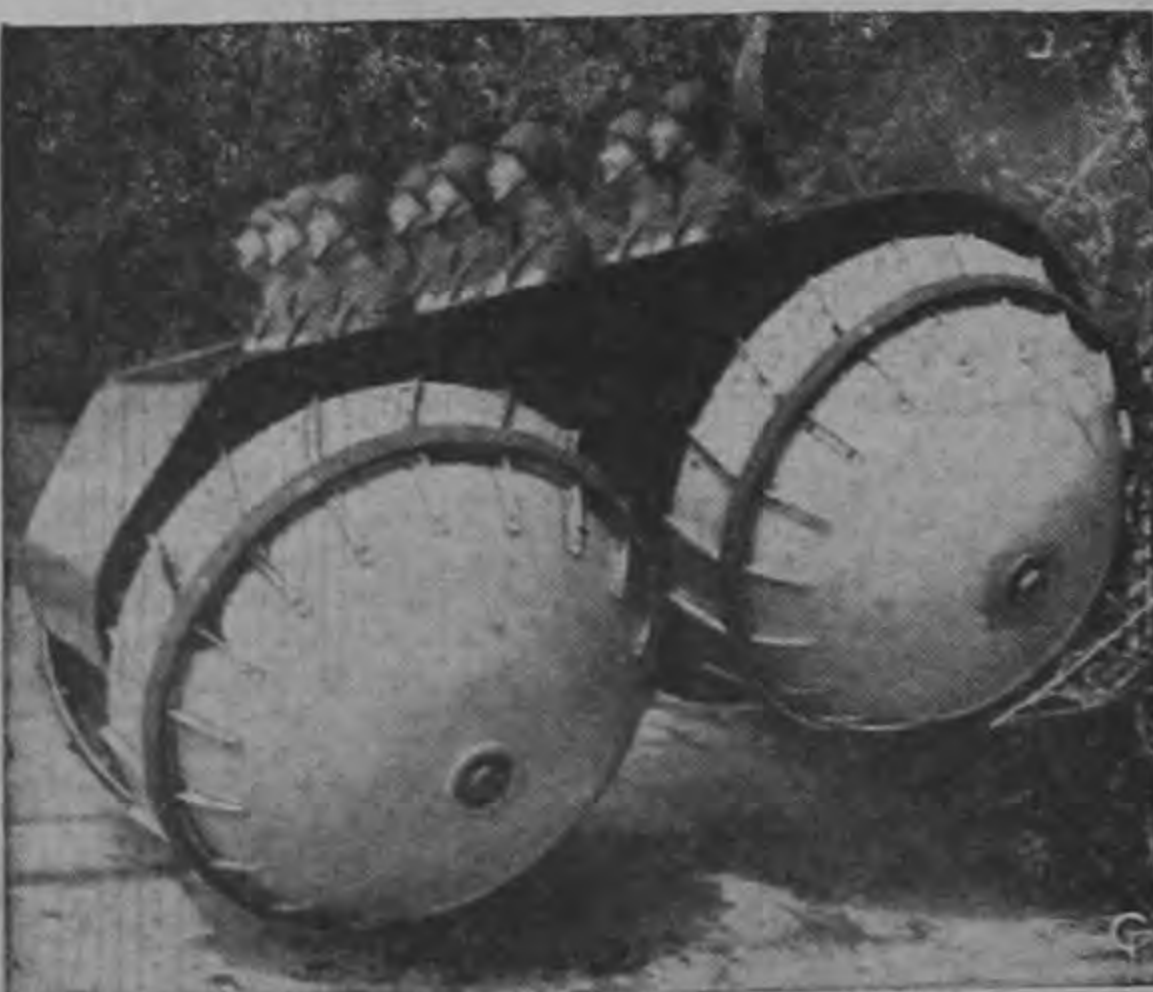
cerca de \$ 15 800 millones de dólares. La expansión en las construcciones durante el mes de mayo está relacionada con casi todos los tipos de construcciones. La construcción de edificios industriales privados alcanzó cifras máximas durante tres meses consecutivos, registrándose también cifras máximas en el mes de mayo en las construcciones de edificios comerciales, edificios de servicios públicos, servicios sanitarios, de aguas corrientes, construcción de carreteras y construcciones públicas.

## OPERACION A EISENHOWER



El Mayor General Doctor Leonard Heaton, Comandante del Hospital Walter Reed en Washington, señala un diagrama intestinal al explicar a los periodistas la operación quirúrgica practicada al Presidente Eisenhower. A la derecha, se ve sentado el Secretario de prensa presidencial James C. Hagerly. La parte sombreada en el dibujo muestra la sección obstruida del intestino delgado del Presidente que tuvo que ser aislada.—INP.

## RHINO ENANO



Este es un modelo a escala en pequeño Rhino de cinco toneladas el vehículo que puede rodar fácilmente sobre nieve, lodo y agua durante una prueba en Indianápolis. Este Rhino bebé tiene 37 y tres cuartos pulgadas de largo, 28 pulgadas de ancho y 18 y media pulgadas de alto. El Rhino de cinco toneladas de 6 metros de largo. El propósito al construir este rhino fue el de ahorrar tiempo y dinero para determinar el espacio correcto entre las ruedas, el tamaño de la carrocería, inclinación de las ruedas y la capacidad de carga deseada. El construir un Rhino de tamaño regular para comprobar estos puntos hubiera llevado varios años y hubiera costado más de 200 mil dólares.—INP.

## Cumpleaños del Duque



Celebrando su 35 cumpleaños se ve al Duque de Edimburgo en una foto oficial en el Salón de Pinos del Palacio de Buckingham. Luce el uniforme del Octavo Regimiento de Reales Húsares Irlandeses, del cual es Coronel en Jefe.—INP.

## "REINA DE LA PRENSA"



Rosalita Ferré, de 18 años de edad, recientemente electa "Reina de la Prensa de Puerto Rico" alimenta a las palomas mientras pasea por la Quinta Avenida en Nueva York. Fue coronada en un baile dado por miembros de la prensa de Puerto Rico.— (INP).

## GOBERNACION ORDENA LEVANTAR INFORMACION SOBRE NEGOCIO INSTALADO EN CARTAGO

El Ministro de Gobernación — Lic. Fernando Vollo Sancho envió la siguiente nota al Gobernador de Cartago:

Señor Gobernador de la Provincia CARTAGO  
Estimado señor Gobernador:

Varios respetables vecinos de esa ciudad se quejan en el memorial adjunto, de que el llamado salón soda El Oasis, establecido en la ciudad de Cartago, es un centro de escándalo y corrupción de menores, cuyo funcionamiento condenan los quejosos por ese motivo y también porque per-

ten la tranquilidad del vecindario. Como se trata de hechos graves que, de ser ciertos, ameritarían medidas severas de parte de esa Gobernación en resguardo de la moral y el orden público, remito a Ud. original, el escrito de queja a fin de que se sirva instruir la correspondiente información y dictar oportunamente la resolución que legalmente proceda. Soy de Ud. con toda consideración, su atento servidor.

Fernando Vollo Sancho  
Ministro de Gobernación y Policía



JEEP SEMI-DESTROZADO — Un sargento de R. P. toma nota del número de la placa del jeep que guiaba el Sr. Oscar Guillermo Madrigal Monge, quien fue lanzado contra el pavimento a alguna distancia de su máquina, al ser lanzada ésta contra el convertible de la derecha. Foto de Solano para LA REPUBLICA



PICK UP EMPOTRADO EN UN NEGOCIO — Otro aspecto del grave accidente de ayer en la esquina que forma la Avenida 10 y la Calle 11. El Pick Up al chocar con fuerza tremenda contra el jeep N° 32175, perdió el control y se estrelló contra un negocio esquinero. Existen marcadas sospechas que el conductor de esta máquina irrespetó el ALTO claramente visible en esa intersección. Foto de Solano para LA REPUBLICA.

## ESPECTACULO IMPONENTE



Este avión Clipper ofrece un espectáculo imponente al volar sobre el bello puerto de Río de Janeiro con sus pasajeros, correo y carga. La escena se repetirá muchas veces durante la temporada de turismo que comenzará pronto.—INP.